

Yeremia fe agbalē

Nyagblɔdila Yeremia fe agbalē

¹ Esiawoe nye Yeremia, Hilkia fe vi fe nyawo. Hilkia nye Nunɔla siwo nɔ Anatɔt le Benyaminyigba dzi la dometɔ deka.

² Yehowa fe nya va ne le Yuda fia Yosia, Amon fe vi fe fiaqudu fe fe wuietɔlia me.

³ Egblɔ nya qì le Yehoyakim, Yosia fe vi, Yuda fia fe geyixiwo me hã va se de Yuda fia, Zedekia, Yosia fe vi fe fiaqudu fe fe wuidékelia fe xlerti atɔlia me. Ye ma gie wokplɔ Yerusalem nɔlawo yi aboyo mee.

Wodo Yeremia nyagblɔdilae

⁴ Yehowa fe nya va nam be,

⁵ “Hafi mava me wò de dawò fe do me la, menya wò;

hafi woava dzi wò la, meko ɻutiwò da qì eye medo wò Nyagblɔdilae na dukɔwo.”

⁶ Ke megblɔ be, “O, Afetɔ Mawu, nyemenya nufoso o eye devi ko meganye.”

⁷ Ke Yehowa gblɔ nam be, “Mègagblɔ be, ‘Devi ko menye’ o. Ele na wò be nàyi ame sia ame si gbɔ medɔ wò do eye nàwɔ nu sia nu si fe se mede na wò.

⁸ Mègavɔ na wo o, elabena meli kpli wò be made wò.” Yehowae gblɔe.

⁹ Emegbe Yehowa do efe asi da tsɔ tɔ nu nam eye wògblo nam be, "Azɔ metsɔ nye nyawo de wò nu me.

¹⁰ Kpɔ da, egbe medɔ wò nyagblodilae na dukɔwo kple fiadufewo be nàho nu, avuvu nu, agblē nu, amu nuwo afu anyi, nàtso afe, eye nàdo nu."

¹¹ Yehowa fe nya va nam bena, "Nu ka kpɔm nèle, Yeremia?"

Medɔ eju be, "Mele yevuziti fe alɔdze kpɔm."

¹² Yehowa fe nya va nam be, "Èkpɔe tututu, elabena manɔ ɳute akpɔ egbo be nye nya va eme."

¹³ Yehowa fe nya gava nam be, "Nu ka kpɔm nèle?"

Medɔ eju be, "Mekpɔ ze si me tsi le fiefiem le, eye wòviā de anyiehe gome."

¹⁴ Yehowa gblɔ nam be, "Gbegblē atso anyiehe ava fo de anyigbadzinɔlawo katā dzi.

¹⁵ Esusɔ vie mafo dzigbemefiaqufe la me nɔlawo katā nu fu." Yehowae gblɔe.

"Wofe fiawo ava li wofe fiazikpuiwo anyi de

Yerusalem fe agbowo nu,
woava de to de efe gliwo katā
kple Yuda duwo katā ɳu.

¹⁶ Mabu fɔ nye amewo de nu vɔdji si wowɔ hegblem dji,

eye wodo dzudzɔ uevĩ na mawu bubuwo
hesubɔ nu
siwo woawo ɳutɔ wɔ kple asi la ta.

¹⁷ "Dzra qokuiwò qo! Tso kpla ne nàgblɔ nu siwo katā megblo na wò la na wo. Womegadzi

ŋɔ na wò o, ne menye nenema o la, mado ŋɔdzi na wò le wo ŋkume.

¹⁸ Kpɔ dà, egbe mewɔ wò nènye du si wodo gli sesēwo fo xlāe. Mewɔ wò gasoti kple akɔbliglìi, be nàtsi tsitre ðe anyigba blibo la ŋuti, ðe Yuda fiawo, wofe dumegāwo, nunɔlawo kple anyigbadzinɔlawo katā ŋuti.

¹⁹ Woawɔ avu kpli wò, gake womadu dziwò o, elabena meli kpli wò be made wò.” Yehowae gblœ.

2

Israel gbe nu le Mawu gbɔ

¹ Yehowa fe gbe va gbɔnye be,

² “Yi nàkui ðe to me na Yerusalem be,

“Ale Yehowa gblœ nye si:

“Medo ŋku wò ðetugbime fe nutefewɔwɔ dzi,
kple ale si nèlɔmee esi nènye nye ŋugbeto.

Èkplɔm ðo to gbedadafo
kple kuqidinyigba dzi.

³ Israel nɔ kɔkɔe na Yehowa,
efe nukuwo fe ŋgɔgbetɔwo,
ame siwo katā vuuui la,
dze agɔ eya ta dzɔgbəvɔe dzɔ ðe wo dzi.””
Yehowae gblœ.

⁴ Se Yehowa fe nya, O Yakob fe afe,
mi Israel fe afe la fe towo katā.

⁵ Ale Yehowa gblœ nye si.

“Vodada kae mia fofowo kpɔ le ŋunye be
wotra dà tso gbɔnye nenema gbegbe?

Wokplɔ legba mađinuwo do
eye woawo ŋuto hã zu nu mađinuwo.

⁶ Womebia be, 'Afi ka Yehowa,
ame si kplɔ mí tso Egipte, to dzogbe,
afi si nuku mewɔna le o,
to gbedadafo kple aganuwo,
to kudjinyigba dzi kple viviti me,
anyigba si dzi ame adeke metona
alo tso afe do o la le?' o.

⁷ Mekplɔ mi va anyigba si nyoa nu la dzi be
miađu efe kutsetsewo kple efe nu nyuiwo,
gake mieva do gu nye anyigba
eye miewɔ nye domenyinu wòzu ŋunyɔnu.

⁸ Nunɔlawo gɔ hã mebia be, 'Afi ka Yehowa le?' o.

Ame siwo wɔa sea ŋuti do la menyam o.
Kplɔlawo dze aglã de ŋutinye.

Nyagblɔdilawo gblɔ nya di le Baal fe ŋkɔ me
eye wokplɔ legba mađinuwo do."

⁹ Yehowa be, "Eya ta megatsɔ nya de mia ŋu,
eye matsɔ nya de mia viwo fe viwo ŋuti.

¹⁰ Mitsɔ fu ne miava Kiprotɔwo
fe fukpo dzi ne miakpɔ nu.

Mido ame do de Kedar ne woalé ŋku
de nuwo ŋu nyuie.

Mikpɔe ða be nane nɔ anyi alea kpɔ hã.

¹¹ De dukɔ ade ðɔli efe mawuwo kpɔa?
Ewɔ menye mawuwое wonye hafi o;
gake nye dukɔ tsɔ wofe ŋutikɔkɔe
ðɔli legba mađinuwoe.

¹² O, dzifowo, miafe nu neku le esia ta,
eye miadzo nyanyanya kple ŋɔdzi gã."

Yehowae gbloë.

13 "Nye dukɔ wɔ nu vɔ eve.

Wogbe nu le nye agbetsivudo la
gbɔ eye wode woawo ɳuto fe tsivewo,
tsive siwo ɳɔ eye tsi mate ɳu atɔ de wo me
o.

14 Subɔvi alo kluvie Israel nye tso dzidzimea?

Ke nu ka ta wòva zu nuhaha do?

15 Dzatawo de gbe, wole gbe tem de eju.

Wowɔ efe anyigba wòzu gbegbe.

Wotɔ dzo efe duwo eye wozu afedowo.

16 Memfistɔwo kple Tapanhestɔwo hã
flɔ dzodome na wo.

17 De menye miawo ɳutoe he esia

va mia ñokui dzii esi miegbe Yehowa,
miafe Mawu la esi wòkplɔ mi le mɔ dzi oa?

18 Azɔ nu ka ta miebe yewoayi de Egipte,
adano Sihor me tsi?

Eye nu ka ta miayi Asiria be
miano Frat tɔsisi me tsi?

19 Miafe vɔɔdivɔɔjì ahe to na mi
eye miafe megbedede aka mo na mi.

Bu eju nàdze si ale si wòavɔɔjì na wò,
ahave wòe esi nègblé Yehowa,
wò Mawu la ñi, eye mèvɔm o la ta."

Afeto Yehowa, Dzifouvakɔwo fe Afeto lae
gbloë.

20 "Tso gbe ade gbe ke nèñe wò kɔkuti,
eye nètso wò bablawo, ègblo bena,
'Nyemasubɔ wò o!'

Vavā, èmlɔ anyi abe gbolo ene
de togbe kɔkɔ de sia de dzi

kple ati dama ðe sia ðe te.

21 Medo wò abe wainti nyuito si tso wainka vavã
siwo tsena nyuie la dometo ñeka ene.

Ke nu ka ta nèwɔ ðe ñutinye alea hezu
abe wainka si mie le edokui si la ene?

22 Togbɔ be èle tsi kple adzalẽ
eye nèle adzalẽ uevĩ gedẽ hã la,
wò nu vɔ fe ñifofo gale nye ñkume kokoko.”
Afetɔ Yehowae gblœ.

23 “Nu ka ta nàgblo be,
'Nyemeđu kɔ o,
nyemefu du dze Baalwo yome o?”

Kpɔ ale si nèwɔ le balime la ña.
Bu nu si nèwɔ la ñu kpɔ.

Èle abe kposɔnɔ si ñia du
eye wòle du sim tso afi yi afi mɛ la ene.

24 Èle abe gbetedzi si nyagbegbe nyuie hele ya
vẽm
kple efe ñɔti le efe fienjufienju me la ene.

Ne asiyɔyɔ le edzrom la,
ame ka ate ñu axe mɔ nε?

Mehiã gɔ hã be atsu siwo le eyome tim la
nakplœ ðo ñeqi nate wo ñuti o
elabena ne edo asiyɔyɔ dzi la,
woake ðe eñu bɔbɔe.

25 Mègafu du va se ðe esime wò afɔwo natsi
fuflu,
eye wò ve me nafu kplakplakpla o.

Gake, ègblɔ be, ‘Mehiã o;
melɔ dutamawuwo eya ta
ele nam be mati wo yome.’

- 26 “Abe ale si ɲu kpea fiafitɔ ne asi su edzi ene la,
 nenema ke ɲu akpe Israel fe afe la,
 wofe fiawo, wofe dumegāwo,
 wofe nunɔlawo kple wofe nyagblɔdilawo.
- 27 Wogblɔna na ati be, ‘Wòe nye fofonye.’
 Wogblɔna na kpe be, ‘Wòe dzim.’
 Wotrɔ wofe megbe dem
 ke menye wofe ɲkume o,
 gake ne woðo xaxa me la, wogblɔna be,
 ‘Va, nàðe mí!’
- 28 Ekema afi ka gɔe mawu siwo miewɔ
 na mia ðokuiwo la le?
 Woneva ne woate ɲu ade mi,
 ne miedø xaxa me!
 O Yuda, wò mawuwo sɔ gbɔ
 abe wò duwo ene.”
- 29 Yehowa be, “Nu ka ta mietso nya ðe ɲutinye
 ðo?”
 Evɔ mi katā miedze aglā ðe ɲutinye.
- 30 “Dzodzroe mehe to na wò amewo,
 elabena mehe ðɔðɔðo adeke va wofe agbe
 mee o.
 Wò yi vvvu wò nyagblɔdilawo abe dzata dɔwui
 ene.
- 31 “O dzidzime sia, mibu Yehowa fe nya ɲu.
 “Gbegbee menye na Israel loo
 alo viviti tsiditsidi fe anyigba?
 Nu ka ta nye dukɔ le gbɔgblɔm be,
 ‘Ablɔðe le mía si be míatsa
 eya ta miagatrɔ ava gbɔwò o?’
- 32 ðe ðetugbi aŋlɔ efe atsyɔðonuwo be
 alo ɲugbetɔ naŋlɔ efe lekewɔnuwo bea?

Gake nye dukɔ ɲlɔm be hena ȝeyiȝi didi ađe.

33 Aleke nèhenya ahiādidii!

Nyɔnu siwo bi đe ɲunyɔnuwo wɔ
me hã ate ɲu asrɔ nu tso gbɔwò.

34 Amewo kpɔ ame madjifɔ dahewo

fe uu le wò awuwo me,
evɔ mèlé wo wonɔ uɔ gbãm hafi o,
gake le esiawo katã megbe hã la,

35 ègblo be, ‘Nyemedjì fo o.

Mekpɔ dziku đe ɲutinye o.’

Ke madrɔ uɔnu wò elabena ègblo be,
‘Nyemewɔ nu vɔ o.’

36 Nu ka ta nèle yiylim nenema gbegbe
le wò mɔwo trɔm?

Egipte ana ɲu nakpe wò abe ale si Asiria hã
na ɲu kpe wò ene.

37 Àtsɔ asi akpla ta hafi adzo le tefe ma hã
elabena Yehowa gbe nu le ame siwo dzi nèka
do la gbɔ.

Eya ta womakpe đe ɲuwò o.

3

1 “Ne ɲutsu ade gbe srɔa,
eye nyɔnu la dzo dađe ɲutsu bubu đe,
đe wòle be ɲutsu gbâtɔ nagatrɔ ayi đe nyɔnu la
gbɔa?”

Đe womagblé kɔ do na anyigba la keñken oa?
Ke wò la, ènɔ agbe abe gbolo ene kple lɔlɔtɔ
gedewo.

Đe nàtrɔ ava gbɔnye azɔa?”
Yehowae gbłœ.

- 2** “Wu mo dzi de to fufluwo ɳu eye nàkpo ḥa.
 Tefe ade li si womedɔ kpli wò le oa?
 Ènɔ anyi de mɔto henɔ ɳutsuwo lalam.
 Ènɔ anyi abe Arabiatɔwoe nɔ anyi de gbegbe
 ene.
 Ètsɔ wò gbolowɔwɔ kple vɔqivɔqì do gu anyigba
 la.
- 3** Eya ta wodo asi tsidzadza dzi
 eye kelemetsi gõ hã medza o.
 Ke wò la, gbolo fe mo ɳanɛ li na wò
 eye ɳu gbe wò kpekpe.
- 4** Menye fifi laa koe nèyɔm be,
 ‘Fofonye kple xɔnye, tso nye ḥekakpuime ke’
 oa?
- 5** ‘De nàkpo dziku ḥaa?
 De wò dɔmedzoe helihelí anɔ anyi tegbea?’
 Aleae nèfoa nu gake hewɔa nu tovo
 siwo katã nàtè ɳui.”

Israel nutefemawɔla

- 6** Esi Fia Yosia nɔ fia qum la, Yehowa gblɔ nam
 be, “Èkpo nu si Israel nutefemawɔla la wɔa? Eyi
 de togbɛ kɔkɔ de sia de dzi eye wòyi de ati dama
 de sia de te hewɔ ahasi le afi ma.
- 7** Mebui be esi wòwɔ esiawo katã vɔ la, atɔ ava
 gbɔnye gake mewɔe o eye nɔvia nyɔnu godzela,
 Yuda hã kpɔe.
- 8** Metso srɔgbegbalɛ na nutefemawɔla Israel
 henyaε de efe ahasiwɔwɔwo katã ta, gake mekpo
 be nɔvia godzela Yuda mevɔ o; eya hã yi qawɔ
 ahasi.

⁹ Esi Israel fe ɻunyɔnunwɔ wɔ nye nu tsε ade ko le eya gbo ta la, edo gu anyigba la eye wòwɔ ahasi kple ati kple kpe.

¹⁰ Le esia wo katā megbe hā la, nɔvia nyɔnu, Yuda, godzela, metro va gbɔnye kple efe dzi blibo o, ke bonj ewɔ alakpanu.” Yehowae gblɔe.

¹¹ Yehowa gblɔ nam be, “Nutefemawɔla Israel le dzɔdzɔe wu Yuda, godzela la.

¹² Yi, nàde gbefā nya sia do de anyiehe gome. Yehowa be,

“ ‘Xɔsemanɔsitɔ Israel trɔ gbo.

Nyemagahe nya de ɻuwò azɔ o elabena nublanuikpɔlæ menye eye nyemado dziku tegbee o.’ Yehowae gblɔe.

¹³ ‘Wò ya, dze si wò vodada elabena èdze aglā de Yehowa, wò Mawu la ɻu;

ètsɔ wò nunyonamewo ma na dzromawuwo le ati dama de sia de te eye mèdɔ tom o.’” Yehowae gblɔe.

¹⁴ Yehowa be, “Mi xɔsemanɔsitɔwo, mitrɔ gbo, elabena nyee nye mia srɔ. Matia mi, ame ðeka tso du de sia de me, ame eve tso to de sia de me ahafo fu mi de Zion.

¹⁵ Ekema mana kplɔlawo mi de nye dzi fe didi nu, ame siwo akplɔ mi le nunya kple nugɔmesese me.

¹⁶ Le ɻikeke mawo me, ne miedzi de edzi fūu le anyigba dzi la, amewo magagblɔ azɔ be, ‘Yehowa fe nubabladjaka o. Mage de wofe susu me alo woado ɻku edzi o; womagabia eta ase alo awɔ bubu o.’ Yehowae gblɔe.

17 Le xe ma xi la, woayɔ Yerusalem be, Yehowa Fe Fiazikpui eye dukɔwo katã afo fu ðe Yerusalem be woade bubu Yehowa fe ɳkɔ ɳu. Womagadze wofe dzi vɔðiwo fe tamesesẽ yome o.

18 Le xe ma xi me la, Yuda fe afe awɔ ðeka kple Israel fe afe la eye wo kple eve la woatso dzigbemenyigba aðe dzi ava, anyigba si metsɔ na mia fofowo be wòanye wofe domenyinu.”

19 Yehowa be, “Nye ɳutœ gblɔ be,
“Matsɔ dzidzɔ alé be na mi abe viñjutsuwo ene
eye matsɔ anyigba nyui aðe ana mi, domeny-
inu nyuitɔ kekeake
si dukɔ aðe ate ɳu akpo.’
Mebu be miayɔm be, ‘Fofonye’
eye miatrɔ le yonyeme o.

20 Gake, abe nyɔnu si meto nyatefe na srɔa o ene
la,
nenemae miawo hã mieto nyatefe nam o, O
Israel fe afe.”

21 Wose avi le to fufluwo dzi,
Israelviwo fe avifafa kple kokofofoe
elabena woglɔ wofe mɔwo
eye woŋlɔ Yehowa, wofe Mawu la be.

22 “Mitrɔ gbɔ, mi megbedelawo,
mayɔ dɔ mi tso miafe megbedede me.”

“Ξ, míava gbɔwò,
elabena wòe nye Yehowa,
míafe Mawu.

23 Vavāe, legbasubəsubə fe hoowəwə le togbəwo
dzi
kple towo tame nye beble sɔŋ ko.
Enye nyatefe be Yehowa,
míafe Mawu lae nye Israel fe xənameto.

24 Tso míafe qekakpuime ke,
ηukpenamawuwo qu mía fofowo
fe agbagbadzedze fe kutsetsewo,
wofe alēhawo, wofe nyihawo,
wo viŋutsuwo kple wo vinyɔnuwo.

25 Mina míamlɔ míafe ηukpe me
eye míafe vlododo netsyɔ mía dzi.
Miewo nu vɔ de Yehowa,
míafe Mawu la ɳu,
míawo kple mía fofowo siaa,
tso míafe qekakpuime va se de egbe sia,
míedo to Yehowa, míafe Mawu la o.”

4

¹ Yehowa be,
“O Israel, ne miatroc la,
ekema mitroc va gbonye ne
miede miafe legba nyɔŋjuawo da
le nye ɔnkuta eye miagatra mo o.

² Ne mieta nu be
‘Zi ale si Yehowa le agbe’ le nyatefe,
kakadzedzi kple dzɔdzɔnyenyenye me la,
ekema ayra dukɔwo eye
le eya amea mee woafo adegbe le.”

³ Ale Yehowa gblɔ na Yuda kple Yerusalem
ŋutsuwoe nye esi:
“Minjɔ agble yeye,

migafā nu dē aŋɔkawo me o.
4 Mi Yuda kple Yerusalem ŋutsuwo,
 mitso ava na mia dокuiwo na Yehowa.
 Mitso ava na miafe dziwo,
 ne menye nenema o la,
 nye dziku helihelī alé dzo abi abe dzo ene
 eye ame ađeke mate ŋu atsii o,
 dē nu vō siwo miewo la ta.”

Gbegblē tso dzigbeme

5 “Mide gbefā le Yuda, eye mido kpo
 le Yerusalem gblō be,
 ‘Miku kpē le anyigba la katā dzi!’
 Mido xlí sesiē be,
 ‘Mifo fu! Mina míasi ayi dē du sesēwo me!’
6 Mikɔ aflaga dzi do de Zion!
 Misi yi sitsofe, migatɔ o!
 Elabena mehe gbegblē tso anyiehe gbonae,
 gbegblē si tefe makɔ o.”

7 “Dzata ađe do tso efe do me,
 dukɔwo gblēla ađe tso dze mɔ.
 Etso le enɔfe be wòava wɔ
 miafe anyigba wòazu gbegbe,
 ne wòawo miafe duwo woazu afedowo
 eye amewo manɔ wo me o.
8 Eya ta mita akpanya,
 mifa konyi eye mifa avi sesiē,
 elabena Yehowa fe dziku sesē la medzo le mía
 dzi o.”

9 Yehowa be,
 “Ye ma xlí la dzi ađe le fia la
 kple efe dumegāwo fo,

ŋɔdzi alé Nunɔlawo
eye Nyagblɔdilawo fe nu atsi te."

10 Tete megblo be, "O Afetɔ Yehowa, èflu ame siawo kple Yerusalem ŋuto esi nègblɔ be, 'Miakpɔ ŋutifafa.' Evɔ, wodo yi míafe vewo dzi."

11 Le xe ma xi la, woagblɔ na ame siawo kple Yerusalem be, "Ya xɔdzo ade fo tso to fufluwo dzi to gbegbe gbɔna va nye amewo gbɔ gake menye wòagbɔ nu alo akłɔ nu ta o.

12 Ya sia sē ŋuto elabena etso gbɔnye. Azɔ la, mehe nye unctiondrɔ va wo dzii."

13 Kpɔ dà! Egbɔna abe lilikpowo ene,
efe tasiadamwo le du dzi abe ahomya ene
eye efe sɔwo dea abla wu hɔwo.
Baba na mí! Míetsrɔ vɔ!

14 O Yerusalem, klɔ nu tovo dà
le wò dzi ŋu be nàkɔpɔ xɔxɔ.

Va se dè xe ka xie susu vɔdi anɔ mewò?

15 Gbe ade le gbefā ðem tso Dan.
Ele kpo dom gbegblẽ si tso
Efraim togbewo dzi gbɔna.

16 "Migblɔ nya sia na dukɔwo,
miðe gbefāe na Yerusalem be,
'Asrafo siwo dea to de duwo la gbɔna tso
adzɔgenyigba ade dzi;
wole avaygli dom de Yuda fe duwo ŋuti.

17 Wode to dee abe agbleñjudzɔlawo ene
elabena edze aglã dè ŋunye.'"
Yehowae gbloë.

18 "Wò ŋuto wò afɔdædewo
kple nuwɔnawoe he esia va dziwòe.
Esiae nye wò tohehe.

Aleke wòahave wòe!
Aleke wòahafo de wò dzii!"

- ¹⁹ O nye dablibεfofo, nye dablibεfofo!
Mele ɳenjem le vevesese me.
O nye dzi xɔ abi de dɔ me nam!
Nye dzi le fofom le menye, nyemate ɳu azi
dɔdɔe o,
elabena mese kpẽ fe qidj,
mese aŋayglidodo.
- ²⁰ Gbegblē kplɔ gbegblē dɔ
eye anyigba blibo la zu afedo.
Enumake wogbā nye agbadɔwo
eye le aqabafoto qeka me wogbā nye afe.
- ²¹ Va se de ye ka ɣie makpɔ aflaga, ase aŋakpẽ?
- ²² "Nye amewo nye movitɔwo eye womenyam o.
Wole abe ɖevi abunetɔwo ene
elabena womenyam o.
Wobi de nu vɔdj wɔwɔ me
eye womenya nu nyui wɔwɔ o."
- ²³ Metsa ɳku le anyigba dzi,
ele nyamaa, le fuflu.
Mewu mo dzi kpɔ dzifo
gake wofe kekeli megali o.
- ²⁴ Mewu mo dzi kpɔ towo,
wole dzodzom kpekpekpe
eye togbe wo katã le ɳuɳum.
- ²⁵ Metsa ɳku ke nyemekpɔ ame adeke o.
Xevi de sia de si le yame gɔ hã dzo dzo.
- ²⁶ Menye kɔ eye mekpɔ anyigba nyonu la zu
gbegbe;

efe duwo katā hā zu afedo le Yehowa ɳkume
le efe dziku helīhelī la ta.

²⁷ Ale Yehowa gblœ nye esi:
“Anyigba blibo la azu afedo,
gake nyemagblēe gbidibidi o.
²⁸ Eya ta anyigba axa nu
eye dzifo ado viviti elabena mefo nu
eye nyemagbe edziwɔwɔ o.
Medō ta me eye nyematrɔ susu o.”

²⁹ Du sia du lé du tsɔ̄ esi wose sɔwo
kple aŋutrɔdalawo fe hoowɔwɔ.
Ame aqewo yi qabe de ave dodowo me,
eye qewo lia agakpewo.
Duwo katā me dì gbɔlo:
ame aqeqe megale wo me o.

³⁰ O, wò ame si wotsrɔ̄, nu ka wɔm nèle?
Nu ka ta nètsɔ̄ awu dzī kple sikanuwo do?
Nu ka ta nètsɔ̄ qonkui sisi de ɳkuta do?
Dzodzroe nèwɔ leke na qokuiwò.
Wò lɔlɔtɔwo do vlo wò
eye wole wò agbe yome tim.

³¹ Mese ɣli aqeqe abe nyɔnu si le ku lém la tɔ̄ ene.
Mese ɳenje aqeqe abe nyɔnu
si le vi gbɔtɔ dzim la tɔ̄ ene.
Ɣli la nye Zion vinyɔnu si lé gbɔgbɔtsixe de fo
hetsɔ̄
efe asiwo do de dzi la tɔ̄. Ele gbɔgbɔlɔm be,
“Ewɔ nam! Nye mo le zi tsyɔm;
wotsɔ̄ nye agbe de asi na amewulawo.”

5

Ame deka hõc hã mele dzãdzæ o

¹ “Mizɔ to Yerusalem fe kpɔdomewo,
mitsa ɳku le tefetefewo ne miabu eŋuti
eye miatsa to efe ablɔwo dzi.

Ne miate ɳu akpɔ ame deka teti si awɔ nu
anukwaretæ eye wòati nyatefe ko yome
la, matsœ ake du sia.

² Togbɔ be wogblɔ be,
'Meta Yehowa fe agbe' hã la,
wole nu tam alakpatæ kokoko."

³ O Yehowa, ðe wò ɳkuwo mele nyatefe ɳu oa?
Èfo wo gake womese veve o,
ègbã wo nyanyanya gake womese veve o,
ègbã wo nyanyanya gake wogbe
dçpdçpwawɔ.

Wowɔ wofe mo wòsẽ wu kpe eye wogbe
dzimetɔtrɔ.

⁴ Mebui be,
“Ame siawo la, ame dahewo ko wonye.
Wonye movitɔwo hã elabena womenya
Yehowa fe mo
kple wofe Mawu la fe didiwo o.

⁵ Eya ta mayi ðe wofe kplɔlawo gbɔ, afo nu na
wo;
woawo ya nya Yehowa fe mo
kple wofe Mawu la fe didiwo godoo.”

Gake woawo hã tsø lɔlɔnu ñeka ñe kɔkuti la ða
eye wotu kɔsasawo.

⁶ Eya ta dzata ado tso ave me ava dze wo dzi,
amegaxi ado tso gbegbe avuvu wo,
eye lãkle ava de xa ðe wofe duwo fe gbɔto, be

wòavuvu ame si ake atse ado go la uayaüaya,
elabena wofe aglädzedze lolo, eye wofe megbe-
dedewo so gbɔ.

- 7** “Nu ka ta matsœ ake mi dø?
 Mia viwo gbem, eye wota mawu
 siwo menye mawu o
 togbɔ be mekpɔ wofe hiahiäwo katã gbo na wo
 hã la,
 wogayi qawɔ ahasi, eye wofo ta kpli de
 gboloxɔwo me.
- 8** Wodi fo nyuie abe sɔtsu siwo le asi yɔm la ene,
 de sia de le gbe tem de ame bubu srɔ ɲu.
- 9** De mele be mahe to na wo de esia ta oa?
 De nyemabia hlɔ dukɔ sia togbi oa?”
 Yehowae gblœ.
- 10** “Mige de efe waingblewo me
 eye mialã wofe wainkawo.
 Ke migagblẽ wo gbidigbidi o.
 Milã alɔwo elabena dukɔ sia menye Yehowa
 tɔ o.
- 11** Israel kple Yuda fe afewo meto nyatefe nam
 kura o.”
 Yehowae gblœ.
- 12** Woda alakpa tso Yehowa ɲu hegblɔ bena,
 “Mawɔ naneke o!
 Vɔ adeke mawɔ mí o eye míakpɔ dɔwuame
 alo yi fe ɲkume gbede o.
- 13** Nyagblɔdilawo la,
 ya ko wonye eye nya la mele wo me o,
 eya ta, na woawɔ nu si wogblɔ la na wo.”

14 Eya ta ale Yehowa, Dzifovakwo fe Mawu la gblœ nye esi: “Esi dukɔ la gblɔ nya siawo ta la, mawɔ nye nya la wòazu dzo bibi anɔ wò nu me eye dukɔ la anye nake si wòabi.”

15 Yehowa be, “O Israel fe afe, mele dukɔ ade kplɔ ge atso didife ava fo de dziwò, blemadukɔ si li tegbee, dukɔ si fe gbegbogblɔ mènya o, eye mèse egɔme hã o.

16 Wofe daku le abe yɔdo si le nuvo la ene.
Wo katã wonye awawɔla kalẽtɔwo.

17 Woava du wò agblemenukuwo kple wò nuqudu,
woadu viwò ɲutsuwo kple viwò nyɔnuwo.
Woadu wò alẽhawo kple nyihawo,
eye woadu wò waintsetsewo kple gbotiwo.
Woatsɔ yi agblẽ wò du sesẽ siwo ɲu nèle ɲu qom do.”

18 Yehowa be, “Ke le xe ma xi hã la, nyematsrɔ mi gbidigbidi o.

19 Ale be ne amewo bia be, ‘Nu ka ta Yehowa, míafe Mawu la wɔ esiawo de mía ɲu hã?’ la, miagblɔ na wo be, ‘Esi miegbem hesubɔ dutamawuwo le wò ɲutɔ wò anyigba dzi ta la, azɔ la mianye kluviwo na dutatɔwo le anyigba si menye mia tɔ o la dzi.’

20 “De gbefã nya sia na Yakob fe afe la
eye nàdɔ kpo le Yuda.

21 ‘Mise nya sia, mi bometsilawo kple susumanɔsitɔwo,
ame siwo ɲku li na, gake womekpɔa nu o,
ame siwo to li na, gake womesea nu o.’

- 22 Yehowa be, ‘Đe mele be miavõm oa?
 Mewõ ke be wòado lifo na atsiafu,
 wòanye dë mavõ si nu mate ñu atso o.
 Futsotsoewo aje afo đe eju gake womate ñui
 o.
 Woadze agbo gake womate ñui o.
 Woadze agbo gake womate ñu agbo lifoa ñu
 o.
- 23 Ke dukõ sia la, dzi sesë,
 dzeaglæ li na wo.
 Wodze de aga, eye wotra mõ.’
- 24 Womegbłona na wo nœwo be,
 ‘Mina míavõ Yehowa, míafe Mawu la,
 ame si naa adametsi kple kelemetsi dzana na mí
 le edzaxi eye wòkana đe nuñexi fe
 kɔsidawo dzi na mí’ la o.
- 25 Miafe nu tovowo wɔwɔe xe mõ na nu siawo
 katã,
 eye miafe nu vɔwo te nu nyuiwo mi.
- 26 “Ame vɔđiwo le nye dukõ me,
 ame siwo de xa abe ale si ñutsu
 siwo trea mõ na xeviwo wɔnε ene
 eye wole abe ñutsu siwo trea mõ na amewo
 ene.
- 27 Abe ale si xeviwo yɔa xadzanu fũu ene la,
 nenema wofe afewo yɔ tanj kple beble.
 Ale wova zu kesinɔtɔwo kple ñusẽtɔwo,
 28 eye woda ami hezrõ lãlãlã.
 Sedofe meli na wofe nu tovowo wɔwɔ o,
 womexɔa nya đe tsyɔeviwo nu be woadu dzi o,
 eye womevlia ame dahewo fe
 ablɔđevinyenye ta o.”
- 29 Yehowa be,

“De nyemahe to na wo le esia ta oa?
De nyemabia hlō dukō sia togbi oa?

- 30 “Nōdzinu kple dzigbānu ade dzɔ le anyigba
dzi.
31 Nyagblōdilawo gblɔ auatsonyawo dji.
Nunɔlawo le nuwo wɔm le woawo ɳutɔ fe
ɳusē me
eye wòdze nye dukō ɳu alea.
Ke nu ka nàwɔ le nuwuwu?”

6

Wode to de Yerusalem

- 1 “Misi yi sitsofe, mi Benyaminviwo!
Misi tso Yerusalem!
Miku kpē le Tekoa!
Mitu aflaga de Bet Hakerem!
Elabena gbegblē kple tsɔtsrō dziŋɔ
ade zo tso anyiehe gbɔna.
2 Magblē Zion vinyɔnu si dze tugbe nyuie
hele wusewuse la dome.
3 Alēkplɔlawo kple wofe alēhawo atso de ejuti,
woava tu wofe agbadɔwo afo xlãe,
de sia de axɔ tefe si wòanyi efe lähawo le.”
- 4 “Midzra dɔ, miawɔ ava kplii!
Mitso, mina míadze ava le ɳdɔ me, gake ao,
ɳkeke le bubum eye Ɂetrot fe vɔvɔli le diqim de
edzi.
5 Eya ta mitso ne míadze ava le zã me
ne miagbã efe mɔ sesẽwo!”
6 Ale Yehowa, Dzifouakɔwo fe Afeto la gblɔe
nye esi:

- “Milā atiawo, eye miafu kpo de Yerusalem ịju.
 Ele be woahe to na du sia
 elabena eyo fū kple ịnutasesē.
- ⁷ Abe ale si vudo dzia tsii ene la,
 nenema efe v᷑dīv᷑dī le dzidzimii.
 Nu vlo wōwō kple ịnutasesē bɔ de eme.
 Efe dōléle kple abiwo le nye ịkume qaa.
- ⁸ Oo, Yerusalem,
 se nyagbename, ne menye nenema o la,
 matrō adzo le gbōwō, eye mawō wò anyigba
 wòazu gbegbe, ale be ame adeke mate ịju
 anɔ edzi o.”
- ⁹ Ale Yehowa, Dzifovakōwo fe Afetō la,
 gbłœ nye si,
 “Mina ne woaxa Israel fe ame susœawo
 abe ale si woxaa waintsetse
 le kawo ịju fiafiafiae ene.
 Gatsɔ wò asiwo lili kawo ịju
 abe ame si le wain gbem la ene.”
- ¹⁰ Ame ka mafo nu na, eye mana nuxɔxl̄e?
 Ame ka ado tom?
 Wofe towo xe, eya ta womate ịju ase nu o.
 Yehowa fe nya vea dɔ me na wo
 eye womedine be yewoase o.
- ¹¹ Ke Yehowa fe dōmedzoe helihelī la yom fū
 eye nyemate ịju atu nu de enu o.
- “Trœ kɔ de qevisi siwo le mɔtata dzi
 kple qekakpui siwo fo ta kpli la dzi,
 akɔ de srɔŋjutsu kple srɔnyɔnu siaa dzi.
 Nenema kee wōaŋɔ na ametsitsi
 siwo do dɔgɔe le fe gedé xɔxɔ ta.

- 12 Woatsɔ wofe afewo ana ame bubuwo hekpe
 de wofe agblewo
 kple wo srɔnyɔnuwo ɲu,
 ne medo nye asi da de ame siwo
 le anyigba dzi la ɲuti.”
 Yehowae gblœ.
- 13 “Elabena wo katã wonye ɲuklēlawo de vide
 ɲuti,
 tso deviwo dzi va se de tsitsiawo dzi,
 nyagblodilawo kple nunɔlawo siaa nye alak-
 patɔwo.
- 14 Wobla abi na nye dukɔ abe de menyé
 abi gã adeke wonye o ene.
 Wole gbɔgbłɔm be,
 ‘Njutifafa, ɲutifafa.’
 Ewo la, ɲutifafa adeke meli hafi o.
- 15 De wofe ɲunyɔnu siwo wɔm wole la,
 le ɲu kpem na woa?
 Ao, ɲukpe deka pɛ hã mele mo na wo o,
 eye womenya ale si wofe
 mo natsi dãae gɔ hã o.
 Eya ta woatsi avatsilawo dome.
 Ne mele to hem na wo la,
 woafø wo afu anyi.”
 Yehowae gblœ.
- 16 Ale Yehowa gblœ nye esi:
 “Mitsi tsitre de mɔdogofewo
 ne miaðo ɲku anyi akpɔ nu.
 Mibia blemamɔwo ta se,
 mibia afi si mɔ nyuitɔ le ne miazo edzi,
 eye miafe luuɔwo akpɔ gbɔdeme.
 Gake miegblo be, ‘Miazo le edzi o.’
- 17 Medo gbetakpɔlawo na mi hegblɔ na mi be,

- ‘Mido to kpẽ la fe qidi!’
 Gake miegblo be,
 ‘Mádo to o.’
- ¹⁸ Eya ta miesee o. Oo, mi dukwo, Oo qasefowo,
 milé ƙu de nu si ava dzɔ de wo dzi la ƙu.
- ¹⁹ Oo, anyigba, see.
 Mele gbegblé he ge va dukɔ sia dzi,
 esia nye wofe tamedoqwo fe metsonu,
 elabena womedo to nye nyawo o,
 eye wogbe nye se dzi wɔwɔ.
- ²⁰ Nu ka dzudzuevudonu si tso Seba nye nam
 alo gbeuevī si tso didifenyigba dzi la awɔ
 nam?
 Miafe numevɔsawo medze ƙunye o
 eye miafe akpedavɔsawo medo dzidzɔ nam
 o.”
- ²¹ Eya ta ale Yehowa gblœ nye esi:
 “Kpɔ da, matsɔ nukikliwo ada de dukɔ sia ŋgo.
 Fofowo kple vinjutsuwo siaa akli wo adze
 anyi
 eye afelikawo kple xɔlɔwo hā atsrō.”
- ²² Ale Yehowa gblœ nye si,
 “Kpɔ da asrafoha gã ade
 tso anyiehenyigba dzi gbɔna.
 Wonye dukɔ xɔŋkɔ ade tso anyigba fe mlɔenuwo
 ke.
- ²³ Wogbɔna kple aŋutro kple akplɔ.
 Wofe ta me sē, eye womekpa nublanui o.
 Esi wole wofe sɔwo dzi gbɔna la,
 wofe hoowɔwɔ le abe atsiafue dze agbo ene.
 Wobla akpa abe ame siwo dze ava qì ene be
 woava akpe ava kpli wò, Oo, Zion vinyɔnu.

- 24 "Míese nutsotsø gedø tso wo ñu
eyø ta míafe aløwo ku dø mia ñu.
Ñødzi lé mí eye míese veve abe nyønu si le ku
léø la ene.
- 25 Migado yi dø agble alo azø le móttawo dzi o,
elabena yi le futø la si eye ñødzi fo xlã mi
kpe dø.
- 26 Oo, nye dukø, mita akpanya,
miamli le dzofi me.
Fa konyi vevie kple gøli abe
ame si viñutsu qøka høø ku na la ene,
elabena nugbløla la ava fo dø
mía dzi zi qøka kpoyi!
- 27 "Metsø wò dø galolølae eye nye dukøe
nye ga si lolø ge woala,
be nànya, eye nàdo wofe mówo kpo.
- 28 Wo katø nye aglædzela vøqivøqjivo.
Wole tsatsam be woagblø ame ñu.
Wole abe akøbli kple gayibø ene.
Ame dovowoe wo katø wonye.
- 29 Wole vu yøm kple ñusø be
woafia nu manyomanyo la le gadzø la me,
gake wowøe vuu do kpoe.
Elabena womayo vu dø ame vøqj te wøatø o.
- 30 Woyøa wo be klosalo si wogbe,
elabena Yehowa gbe nu le wo gbø."

7

Alakpamawuwo subosubø nye nu dzodzro

¹ Esiae nye gbedeasi tso Yehowa gbø na
Yeremia:

2 “Tsi tsitre de Yehowa fe afe la fe agbonu, eye tso afi ma nàdè gbefā nya sia:

“Mise Yehowa fe nya, mi Yudatɔ siwo katā to agbo sia me yina be miasubɔ Yehowa.

3 Ale Yehowa Dzifouakɔwo fe Afetɔ la, Israel fe Mawu la gblœ nye esi: Midɔ miafe mɔwo kple miafe nuwɔnawo dɔ eye mana mianɔ tefe sia.

4 Migaxɔ beblenyawo dzi se ahano gbɔgbloṁ be, “Esiae nye Yehowa fe gbedoxɔ, Yehowa fe gbedoxɔ, Yehowa fe gbedoxɔ o!”

5 Ne miedɔ miafe mɔwo kple miafe nuwɔnawo dɔ vavā eye ne mieto nyatefe le miafe nuwɔnawo me kple mia nɔewo,

6 ne miete amedzrowo, tsyɔeviwo kple ahosiwo dε to o eye miekɔ vu madifɔ di le tefe sia o; ne miedze mawu bubuwo yome hena miawo ŋutɔ fe gbegblẽ o la,

7 ekema mana mianɔ tefe sia le anyigba si metso na mia fofowo be wòanye wo tɔ tegbee la dzi.

8 Gake mikpɔ da miele dzi dɔm de beblenyawo siwo nye toflokowo la ŋuti.

9 “De miagafi fi, awu ame, awɔ ahasi, aka atam dzodzro, ado dzudzɔ veuĩ na Baal eye miadze mawu bubu siwo mienya o la yome vɔ,

10 emegbe miagava atsi tsitre de ŋkunye me le afe sia si ŋuti woyɔ nye Nkɔ dɔ la me ahagblɔ be, “Miele dedie. Miele dedie,” ne miawɔ ŋunyɔnu siawo katā?

11 De afe sia si ŋuti woyɔ nye Nkɔ dɔ la zu adzodalawo fe do na mia? Ke nye la, mele ekpɔm!” Yehowae gblœ.

12 “Mitso azɔ ne miayi de Silo afi si mewɔ nɔfe do zi gbātɔ na nye Nkɔ, ne miakpɔ ale si mewɔe le nye dukɔ, Israel fe nu tovo wɔwɔ ta.

13 Yehowa be, ‘Esi mienɔ nu siawo katā wɔm la, mefo nu na mi zi gedɛ gake miesee o, meyɔ mi gake mietɔ o.

14 Eya ta nu si mewɔ na Silo la, eya kee mawɔ azɔ na afe si ŋuti woyo nye ŋkɔ dɔ, gbedoxɔ si ŋuti miedo ŋu dɔ kple tefe si metsɔ na mi kple mia fofowo.

15 Manya mi da tso nye ŋkume abe ale si mewɔ mia nɔvi Efraimviwo ene.’

16 “Eya ta, mègadø gbe da de dukɔ sia ta o. Mègadø kuku de wo nu alo afo koko de wo ta o, eye mègafoe de nunye o, elabena nyemado to wò o.

17 Mèle nu si wɔm wole le Yuda duwo me kple Yerusalem fe ablɔwo dzi la kpɔm oa?

18 Deviwo le nake fɔm, wo fofowo le dzo dom, wo dadawo le amo blum ne woame akpɔnɔ na Dzifofianyɔnu. Wofo aha qì na mawu bubuwo ne woatsɔ ado dziku nam.

19 Yehowa be, ‘Nyee wole dziku dom na? De menye woawo ŋuto bonjue le nuvevi wɔm wo dokui hena wofe ŋukpe oa?’

20 “Eya ta, ale Afetɔ Yehowa gblɔe nye esi: ‘Woatṛɔ nye dziku kple dɔmedzoe helihelī akɔ de tefe sia dzi, de amewo kple lāwo siaa dzi, de atiwo kple gbewo kple atikutsetse siwo le anyigba dzi la dzi woabi dzo eye womatsi o.’

21 “Ale Yehowa, Dzifovakɔwo fe Afetɔ, Israel fe Mawu la gblɔe nye esi: ‘Miyi edzi, mitsɔ

miafe numevɔsawo kpe de akpedavɔsawo ɲu eye miawo ɲuto miaqu lā la.

²² Elabena esi mekplɔ mia fofowo tso Egipte hefo nu na wo la, nyemedé se na wo tso numevɔsa kple akpedavɔsawo ko ɲu o.

²³ Ke boŋ mede se sia na wo. Miwɔ de nye gbe dzi ekema manye miafe Mawu eye mianye nye dukɔ. Mizɔ le mɔ siwo fe se mede na mi la dzi, be wɔanyo na mi.

²⁴ Gake womedɔ to alo see nam gɔ hā o, ke boŋ wowɔ nu dzeaglā siwo wofe dzi vɔdqjivo gblɔ na wo. Wote gbugbɔdemegbezɔzɔ, eye womezɔ yi ɲgɔ o.

²⁵ Tso gbe si gbe mia fofowo vu tso Egipte va se de fifia la, medɔ nye nyagblɔqilawo de mi gbe sia gbe kple ga sia ga me.

²⁶ Gake womedɔ to alo see nam o. Wonye kɔlialiatɔwo, eye wowɔ nu vɔdqj wu wo fofowo.'

²⁷ "Ne ègblo nu siawo katā na wo la, womadɔ to wò o. Ne èyo wo la, womatɔ na wò o.

²⁸ Eya ta gblɔ na wo be, 'Esiae nye dukɔ si medɔ to Yehowa, wofe Mawu la alo doa to qɔdqɔdɔ o. Nyatefe tsrɔ, eye wòbu le wofe nuyiwo dzi.

²⁹ "Lū ta, eye nàtsɔ dà la afu gbe. Lia to kɔkɔ feflewo, nɔ anyi nàdzi konyifaha elabena Yehowa gbe nu le dzidzime si le efe dɔmedzoe helihelí te la gbo eye wògblee di.'"

Ku fe balime

³⁰ "Yehowa be, 'Yuda dukɔ wɔ nu si nye vɔ le ɲkunye me. Woli wofe legba nyɔnjuwo de afe si ɲu woyɔ nye Nkɔ dɔ la me hedo gui.

31 Wotu nuxefewo na Tofet de Ben Hinom fe Balime, be woatɔ dzo wo vinjutsuwo kple vinyɔnuwo le afi ma, nu si meva tame nam kaka mayi mɔ de ge le enu na wo o.'

32 Eya ta Yehowa be, 'Mikpɔ nyuie elabena ɲkekewo li gbɔna esi amewo magayɔe be Tofet alo Ben Hinom fe Balime o, ke bonj woayɔe be, ku fe balime, elabena woadjì ame kukuwo de Tofet va se de esime tefe magano anyi o.'

33 Ekema ame kukuawo fe ɲutilã azu nuqdu ñu na dzifoxewo kple lā woadāwo, eye ame aðeke manɔ anyi si anya wo o.

34 Mana aseyetsotso, dzidzɔhawo, ɣlidodo de ɲugbetɔ kple ɲugbetɔsrɔ ɲu natɔ te le Yuda duwo me kple Yerusalem fe ablɔwo dzi, elabena anyigba la azu gbegbe.

8

1 "Yehowa be, 'Le xe ma xi la, Yuda fiawo kple wofe dumegāwo fe fuwo, nunɔlawo kple nyagblɔdilawo fe fuwo kple Yerusalem nɔlawo fe fuwo la, woadje wo le wofe yɔdowo me.'

2 Woasia wo, eye xe adu wo, ɣleti kple dzifonjunuwo aklẽ de wo dzi, nu siwo wotsɔ lɔlɔ na hesubɔ nu siwo yome wodze hebia nu le wo gbɔ eye wode ta agu na wo. Womafɔ wo alo aðj wo o, ke bonj woano abe gbeduðɔ ene anɔ anyigba.

3 Afi sia afi si manya wo ado do la, dukɔ vɔði sia fe ame mamlɛawo adi ku wu agbe.' " Yehowa, Dzifouakɔwo fe Afetɔ lae gblɔe.

Nu vɔ kple tohehe

- 4** Gblɔ na wo be, "Ale Yehowa gblɔe nye esi:
 " "Ne amewo dze anyi la, de womegafɔna oa?
 Ne wotra mɔ la, de womegatrɔna gbɔna oa?
5 Ekema nu ka ta ame siawo trɔ dzo dɔ?
 Nu ka ta Yerusalem le megbe dem ɣe sia ɣi?
 Woku de beble ɲuti
 eye wogbe be yewomatrɔ o.
6 Medo to nyuie,
 gake womele nu si le etefe la gblɔm o.
 Ame ɖeka pɛ hã meli si efe vɔɖivɔɖi venε,
 eye wògbłɔna be, "Nu kae nye esi mehewɔ
 o?"
 Ame sia ame lé efe mɔ tsɔ
 abe soe lũ de aua me ene.
7 Akpaviã le yame ke hã
 nya efe azāgbewo,
 akpakpa, sagbadre kple tsalĩ,
 nya ɣeyixi si wòle be woavu adzo.
 Gake nye dukɔ ya menya
 Yehowa fe ɖodowo o.
- 8** " 'Aleke wɔ miate ɲu agblɔ be, "Míenye nun-yalawo,
 elabena Yehowa fe se la le mía si,"
 evɔ le nyatefe me, agbalẽfialawo fe nuŋlɔti
 trɔe wòzu ayatso' o?
9 Nu akpe nunyalawo, wofe mo atsi dãa,
 eye mɔ ade wo.
 Esi wogbe Yehowa fe nya la,
 nunya ka fomevie le wo si?
10 Eya ta maxɔ wo srɔwo atsɔ na ɲutsu bubuwo
 eye maxɔ wofe agblewo atsɔ na amedzrowo.
 Tso ɖeviawo dzi va se de tsitsiawo dzi,

- wo katā le ɳu biām de vide ɳu.
 Nyagblodjilawo kple Nunɔlawo siaa
 nye ameblelawo.
- 11 Wobla abi na nye dukɔ
 abe de menye abi gã adeke wònye o ene.
 Wole gbɔgbloṁ be, 'Ntifafa, ɳutifafa',
 evɔ wòhenye ɳutifafa adeke meli o hafi.
- 12 ðe wofe ɳunyɔnu siwo wɔm wole la le ɳu
 kpem na woa? Ao,
 ɳukpe deka pɛ hã mele mo na wo o
 eye womenya ale si wofe mo natsi dääe gɔ
 hã o.
 Eya ta woatsi avatsilawo dome.
 Ne mele to hem na wo la, woafø wo afu
 anyi."
 Yehowae gblœ.
- 13 Yehowa be,
 "Maxɔ nuku siwo woxa la le wo si.
 Wainkawo agbe tsetse,
 gbo matse de gbotiwo dzi o
 eye wofe angbawo ayro.
 Nu si matsɔ na wo la
 woaxɔ wo le wo si."
- 14 "Nu ka ta mienɔ anyi de afi sia do?
 Mifo fu!
 Mina míasi ayi de du sesẽwo me
 ne míatsrɔ de afi ma!
 Elabena Yehowa, míafe Mawu la qoe di be
 miatsrɔ
 eye wotsɔ adjitsi na mí be miano
 elabena míewɔ nu vɔ.
 15 Míekpɔ mɔ na ɳutifafa

gake nu nyui ađeke meva o.
 Míekpɔ mɔ na dɔyɔyo
 gake ŋɔdzi koe li.
 16 Wose futɔ la fe sɔwo fe afɔzi
 le keke Dan.
 Ne wofe sɔwo xlɔ̄ ko la,
 anyigba katã nyea zi.
 Wova be woavuu anyigba
 kple nu siwo katã le edzi,
 du la kple emenɔlawo katã.”

17 “Kpɔ da, madɔ da vɔdiwo de mia dome.
 Da siwo miate ɲu asa gbe ade o
 eye woaɖu mi.”
 Yehowae gbloえ.

18 Oo, nye Akɔfala le xaxa me.
 Nu te nye dzi ɲu le menye.

19 Do to nye dukɔ fe avifafa
 tso anyigba didi ađe dzi,
 “De Yehowa mele Zion oa?
 De Fia la megale afi ma oa?”

“Nu ka ta wotsɔ wofe aklamakpakpewo kple
 dutalegba mađinuwo
 do dziku nam qɔ?”

20 “Nuŋexi va yi,
 eye dzomeŋɔli hã va yi,
 gake womede mi o.”

21 Esi wogbã nye dukɔ ta la, nye hã megbã,
 mexa nu eye dzidzi fom.

22 Ðe dɔyɔmi mele Gilead oa?
 Gbedala adeke mele afi ma oa?
 Ke nu ka ta nye dukɔ fe abi
 mele kukum o?

9

- ¹ Oo, ðe nye ta anye tsidzɔfe
 eye nye ŋkuwo anye adatsivudo la,
 mafa avi zā kple keli na nye dukɔ
 fe ame siwo wowu.
- ² Oo, ðe dzefe le asinye le gbegbe na mɔzɔlawo,
 anye ne magblē nye dukɔ ði adzo le wo gbo,
 elabena wo katā wonye ahasiwɔlawo,
 ameha siwo nye nu tovo wɔlawo sɔŋ.
- ³ Yehowa be,
 "Wovua wofe aðewo abe dati ene
 ne woada alakpaŋutro.
 Menye nyatefee wotsɔ le dzi qum
 le anyigba la dzi o.
 Wotsoa nu vɔ ðeka gbo yia bubu gbo
 eye womenyam o.
- ⁴ Kpɔ nyuie le xɔlɔwòwo ɲu.
 Megaka ðe nɔviwò ɲutsuwo dzi o,
 elabena nɔvi ðe sia ðe nye ameblela
 eye xɔlɔ ðe sia ðe nye ameŋugblēla.
- ⁵ Xɔlɔ blea xɔlɔ eye ame adeke metoa nyatefe o.
 Wofia aŋatsokaka wofe aðewo
 eye wodea fu na wo ðokuiwo vevie
 kple nu vɔ wɔwɔ.
- ⁶ Amebeble le gã dom ðe edzi.
 Le wofe amebeble ta la,
 wogbe sidzedzem."

Yehowae gblœ.

⁷ Eya ta ale Yehowa, Dzifovakɔwo fe Afetɔ la gblœ nye esi:

“Kpɔ da malolɔ wo ado wo akpɔ,
elabena nu bubu ka mawɔ
le nye dukɔ fe nu vɔ̄ ta?

⁸ Wofe ađe le abe aŋutrɔ si nu ađi vɔ̄dji le la ene,
elabena wofoa nu bebletɔe,
ame sia ame tsɔa efe nu foa nu na ehavi
bubutɔe,
gake le efe dzi me la, etre mɔ̄ dji nɛ.

⁹ Yehowa be, ‘De mele be mahe to na wo le esia
ta oa?
De mele be mabia hlɔ̄ dukɔ sia tɔ̄gbì oa?’

¹⁰ “Mafa avi ado xlɔ̄ na towo,
eye madzi konyifaha de gbegbelānyifewo
ŋu.

Elabena wozu gbegbe,
ame ađeke mato afi ma ayi o
eye womagase nyiwo fe xɔxlɔ̄ le afi ma o,
dzifoxewo gɔ̄ hã si dzo eye gbemelāwo hã si.

¹¹ “Mawɔ Yerusalem wòazu glikpo gbagbā si woli
kœ
kple nɔfe na amegaxiwo, eye mawɔ Yuda
duwo

woazu afedo ale be ame ađeke manɔ wo me o.”

¹² Ame kae nye nunyala si ase nu sia gɔ̄me?
Ame kae Yehowa fia nu eye wòate ŋu ađe eme?
Nu ka ta anyigba gblẽ eye wowɔe wòle abe
gbegbe si ame ađeke mate ŋu ato ayi o la ene?

13 Yehowa be, “Elabena wogblē nye se si metsō do wofe ḥkume la q̄i. Womedō tom alo wō nye se dici o.

14 Ke boj wodze wofe dici dzeaglāwo yome hekplō Baalwo dō abe ale si wo fofowo fia woe ene.”

15 Eya ta ale Yehowa, Dzifouakōwo fe Afetō la, Israel fe Mawu la gblōe nye esi: “Kpō q̄a, mana dukō sia naq̄u nu veve, eye woano aditsi.

16 Makaka wo dē dukōwo dome, dukō siwo woawo ḥutō alo wo fofowo menya o eye mati wo yome kple yi va se dē esime metsrō wo keŋken.”

17 Ale Yehowa, Dzifouakōwo fe Afetō la gblōe nye esi:

“Mibu ejuti azō! Miyo nyōnu avihadzilawo v̄e.
Miyo esiwo tea ḥu dzine nyuie.

18 Mina woava kaba ne woadzi aviha na mí
va se dē esime adatsi nalolō dē ḥku dici na
mí,
eye adatsi nado bababa tso míafe ḥku me.

19 Wose aviygli le Zion.

‘Aleke wohetsrō mí ale!
Aleke míafe ḥukpe lolo ale!

Ele be míadzo le míafe anyigba dici,
elabena míafe afewo zu afedo!’”

20 Azō la, Oo nyōnuwo,
mise Yehowa fe nya,
mike miafe towo dē efe numenyawo ḥuti.
Mifia mia vinyōnuwo ale si woadi xlīi.

Mifia konyifaha mia noewo

21 Ku to míafe fesrewo nu ge dē míafe dici.
Ege dē míafe mo sesēwo me.

Ekplɔ̄ qəviwo dzoe le mɔtatawo dzi
 eye wòdè dəkakpuiwo ḥa le dua fe ablɔ̄ me.
 22 Gblɔ̄ be, "Ale Yehowa gblɔ̄e nye esi:
 " 'Amegbetɔ̄wo fe ɻutilā kukuwo akaka abe
 gbedudɔ̄ wolɔ̄ kɔ̄ də agble dzi ene.
 Woano abe nukue nunjela ḥe fo qì,
 eye ame ađeke meli afɔ̄ wo o ene.'"
 23 Ale Yehowa gblɔ̄e nye esi:
 "Nunyala megatsɔ̄ efe nunya fo adegbée
 alo ɻusētɔ̄ natsɔ̄ efe ɻusē afo adegbée
 alo kesinɔ̄tɔ̄ natsɔ̄ efe kesinɔ̄nuwo afo adegbée
 o,
 24 ke boŋ ame si afo adegbé la,
 nefo adegbé tso nu sia ɻu be,
 yenyam hese gɔnyeme nyuie be nyee nye
 Yehowa,
 ame si nye dɔmenyoto,
 vɔnu dzɔdzɔ̄e drɔ̄la kple dzɔdzɔ̄etɔ̄ le anyigba
 dzi
 eye esiawo mee medzɔ̄a dzi le,"
 Yehowae gblɔ̄e.
 25 Yehowa be, "Nkekewo li gbɔ̄na, esi mahe to
 na ame siwo tso ava le ɻutilā me ko.
 26 Woawoe nye Egipte, Yuda, Edom, Amon,
 Moab kple ame siwo katā le dzogbeniyigba siwo
 le didife la dzi, elabena le nyatefe me la, dukɔ̄
 siawo katā metso ava o. Israel fe afe blibo la gɔ̄
 hā metso ava le dzi me o."

10

Mawu kple legbawo

1 Mise nya si gblɔ̄m Yehowa le na mi, O Israel
 fe afe

- 2** Ale Yehowa gblœ nye esi:
“Migasrɔ dukɔwo fe mɔwo o.
Togbɔ be ŋɔdzi léa dukɔwo le dzesi
siwo dona de dzingɔli ŋuti hã la,
womegado ŋɔdzi na miawo ya o.
- 3** Dukɔ siawo fe kɔnyinyiwo nye yaka.
Wotsoa ati le ave me eye atikpala tsɔa he
kpanɛ kple aðaŋu.
- 4** Wotsɔa klosalo kple sika fana de ejuti.
- 5** Wotsɔa gatagbadze klãne de enɔfe be magamu
o.
Wofe aklamakpakpɛ siwo mate ɲu afo nu o
la
le abe xevi nyanu le adzamatregble me ene.
Ele be woakɔ wo, elabena womate ɲu azɔ
azoli o.
Migavɔ na wo o; womate ɲu awɔ vɔ adeke mi
alo awɔ nyui adeke na mi o.”
- 6** O Yehowa, ame adeke mele abe wò ene o;
èlolo eye wò ɲkɔ nye ɲusẽ triakɔ.
- 7** Ame kae li si agbe wò bubu,
O dukɔwo fe Fia?
Elabena esiae nye tɔwò gome.
Nunyala siwo le dukɔwo
kple fiadufewo me la fe ðeke mele abe wò ene
o.
- 8** Wo katã wonye susumanɔsitɔwo kple nu-
manyalawo.
Aklamakpakpɛ si mele ðeke me o
lae nye wofe nufiala.
- 9** Wotsɔa klosalo si wofo gbabɛ la tsoa Tarsis
eye wotsɔa sika tsoa Ufaz.

Wotsəa awu blətə kple dzitə dona na nu si
 atikpala
 kple sikanutula wɔ, nu siwo nye
 aðanudəwəlawo fe asinudəwəwəwo.

¹⁰ Ke Yehowa koe nye nyatefe fe Mawu,
 eyae nye Mawu gbagbe kple Fia mavo.

Ne ebi dzi la, anyigba vuvuuna
 eye dukəwo mate ɲu anɔ te de
 efe dəmedzoe helihelī la nu o.

¹¹ “Gblɔ nya sia na wo, ‘mawu siawo, esiwo
 mewo dzifo kple anyigba o la atsrɔ le anyigba
 dzi kple dzifoa te.’”

¹² Ke Mawue wɔ anyigba kple efe ɲusē;
 eyae na anyigba dzɔ to efe nunya me,
 eye wòtsɔ efe nugəmesese keke dzifowo
 mee.

¹³ Ne ede gbe la, tsi siwo le dzifowo tea gbe
 eye wònana lilikpowo hona tso anyigba fe
 mləenu ke.

Edoa dzikedzo kple tsidzadza də
 eye wòdea yafofo doa goe tso efe
 nudzradofewo.

¹⁴ Amegbetəwo katā nye movitəwo
 eye nunya mele tagbɔ na wo o.

Sikanutula de sia de fe legbawo akpe ɲu nε.
 Efe legbawo nye beble
 elabena agbe mele wo me o.

¹⁵ Nu madjuwo kple aləmedenuwo wonye,
 ne wofe uɔnudrɔgbe dɔ la, woatsrɔ.

¹⁶ Ke ame si nye Yakob fe gome la,
 mele abe esiawo ene o, elabena eyae nye nu
 sia nu wɔla

kple Israel fe fome si nye efe domenyinu la
hã.
Yehowa, Dzifovakwo fe Asetœ nye enkɔ.

Gbegblē si gbɔna

- 17 Mifo miafe nunɔamesiwo nu fu
ne miadzo le anyigba la dzi,
mi ame siwo ava xa afe na.
- 18 Elabena ale Yehowa gblœ nye esi:
“Le ḡeyiḡi sia me la,
matsɔ ame siwo le anyigba sia dzi la afu gbe.
Mana xaxa nava wo dzi ale be woate ɲu alé
wo.”
- 19 Baba nam le abi si mexɔ la ta.
Nye abi la nye abi makumaku!
Gake megblɔ na dokuinye be,
“Esia nye nye dɔléle eya ta ele nam be manɔ
te de enu.”
- 20 Wogbã nye agbadɔ eye wolã efe kawo.
Vinye ɲutsuwo dzo eye womegali o.
Ame ađeke mesusɔ si atu nye agbadɔ nam
alo akpe de ɲunye awɔ gbɔđemefe nam o.
- 21 Alékplɔlawo nye movitɔwo
eye womebiaa Yehowa ta sena o,
eya ta nu medzea edzi na wo o.
Ale wofe aléhawo hã kaka.
- 22 Fu to anyi, ḡli ađe di, fu to anyi, egbɔna,
hoowɔwɔ gā ađe tso anyiehenyigba dzi
gbɔna!
- Awɔ Yuda duwo woazu afedo
kple nɔfe na amegaxiwo.

Yeremia fe gbedododa

23 O Yehowa, menya be amegbetɔ
fe agbe menye eya ɳuto tɔ o
eye menye amegbetɔ fe dɔ wònye be
wòalé efe mɔ atsɔ o.

24 Yehowa, dɔm dɔ, gake kple afiatsotso nyui,
menye le wò dziku me o. Ne menye nenema
o la,
àwɔm mazu nu madjinu.

25 Trɔ wò dɔmedzoe helihelī la kɔ de dukɔ siwo
menya wò o
kple ame siwo meyɔa wò ɳkɔ o la dzi.
Elabena wovuvu Yakob, wovuvui kenken, eye
wogblē efe nɔfe.

11

Wotu nubabla la

1 Esiae nye gbe si tso Yehowa gbɔ va na
Yeremia.

2 “Do to nubabla sia me nyawo ne nàgblɔ wo
na Yudatɔwo kple ame siwo le Yerusalem.

3 Gblɔ na wo be ale Yehowa, Israel fe Mawu la
gbloえ nye esi: ‘Fifode le ame si mewɔ de nubabla
sia me nyawo dzi o la dzi.

4 Nya siwo fe se mede na mia fofowo esi
mekplɔ wo do goe tso Egipte, tso galolōkpodzo
me.’ Megblɔ be, ‘Midɔ tom, miwɔ nu siwo katã
medɔ na mi, ekema mianye nye dukɔ eye nye hã
manyɛ miafe Mawu.

5 Ekema mawɔ de atam si meka na mia fofowo
be matsɔ anyigba si le dzidzim kple notsi kple
anyitsi na wo la dzi.’ Esiae nye anyigba si dzi
miele egbea.”

Medɔ enju be, “Amen, Yehowa.”

6 Yehowa gblɔ nam be, “Ðe gbefā nya siawo katā le Yuda duwo kple Yerusalem fe ablɔwo dzi be ‘Mido to nubabla sia me nyawo ne mialé wo me ðe asi.

7 Tso gbe si gbemekplɔ mia fofowo do goe tso Egipte va se ðe egbe sia la, mexlɔ nu wo zi gedē be, “Mido tom.”

8 Ke womedø to alo see nam o, ke boj wodze wofe dzi vɔðiwo fe tosesē yome. Ale mehe fifode siwo katā megblɔ da ði ðe nubabla la dzi dalawo ñu la va wo dzi.’ ”

9 Tete Yehowa gblɔ nam be, “Nugbedodo ade le Yudatɔwo kple Yerusalem nɔlawo dome.

10 Wotrɔ yi wo fofowo fe nu vɔwo gbɔ, ame siwo gbe nye gbe sese. Wokplɔ mawu bubuwo ðo be yewoasubo wo. Israel fe afe la kple Yuda fe afe la siaa tu nubabla si mewɔ kple wo fofowo.

11 Eya ta ale Yehowa gblɔe nye si, ‘Mahe gbegblẽ si nu womate ñu asi le o ða ava wo dzi togbɔ be woadø ñgli ayɔm hã la, nyemato na wo o.

12 Yuda fe duwo kple Yerusalem nɔlawo afa avi na wofe mawu siwo wodoa dzudzɔ uevĩ na gake womate ñu akpe ðe wo ñuti ne gbegblẽ siawo katā va fo ði o.

13 O Yuda, wò mawuwo sɔ gbɔ abe wò duwo ene, eye nuxefe siwo nèðo be yeanc dzudzɔ uevĩ dom na ñukpenamawu, Baal la sɔ gbɔ abe Yerusalem fe ablɔwo ene.’

14 “Mègadø gbe ða ðe ame siawo ta o, mègadø kuku ðe wo nu o, eye mègabia naneke na wo o, elabena ne woyɔm le xaxaxi la, nyemado to wo o.

15 “Nu ka wɔm nye lɔlɔtɔ le le nye gbedoxɔ la me,
 le esime wowɔ nu tovowo kple ame gedewo?
 Ðe wò vɔsalā kɔkɔewo ate ɲu ade
 wò le tohehe mea?
 Elabena ne èle nu tovowo wɔm la,
 dzi nɔa dzɔwɔm.”

16 Yehowa na ɲkɔ wò be
 amiti dama si dzi kutsetse nyuiwo le.
 Gake le gbedeđe ade abe ahom sesɛ ene me la,
 ana dzo afiae
 eye efe alɔdzewo hã afia keŋkeŋ.

17 Yehowa Dzifovakɔwo fe Afetɔ la, ame si li ke
 wò la ðo gbegblẽ ðe ɲuwò elabena Israel fe afe
 kple Yuda fe afe wɔ vɔ eye wodo dziku nɛ le ale
 si wodo dzudzɔ uevɔ na Baal la ta.

Nugbedodo de Yeremia ɲu

18 Esime Yehowa ðe wofe nugbedođowo fiam
 la, menyae, elabena le ȝe ma yi la, efia nu siwo
 wɔm wɔnɔ lam.

19 Menɔ abe alëvi si wokplɔ yina wuwu ge
 la ene; nyemekpoe dze sii be wodɔ nugbe ðe
 ñutinye le gbɔgbɔlɔm be,
 “Mina míagblẽ ati la kple efe kutsetse,
 mina míadee da le agbagbeawo fe anyigba
 dzi,
 ale be womagađo ɲku efe ɲkɔ dzi
 gbedegbede o.”

20 Ke, O Yehowa, Dzifovakɔwo fe Afetɔ,
 wò ame si drɔa unction dzɔdzɔe,
 doa dzi kple tamesusu kpɔ la,
 na makpɔ wò hlɔbiabia si le wo dzi va ge
 elabena asiwɔ me metsɔ nye nya dee.

21 “Eya ta ale Yehowa gblɔ tso Anatɔt ɳutsuwo, ame siwo le wò agbe yome tim eye wole gbɔgbłɔm be, ‘Mègagblɔ nya dì le Yehowa fe ɳkɔ me o, ne menye nenema o la, míawu wò.’

22 Le esia ta, ale Yehowa Dzifovakɔwo fe Afetɔ la gblɔe nye esi: ‘Mahe to na wo. Wofe ðekakpuiwo atsi yi nu, dɔwuame atsrɔ wo vinjutsuwo kple vinyɔnuwo.

23 Ame adeke masusɔ o, elabena mahe dzɔgbɛvɔe gã ade ada de Anatɔt ɳutsuwo dzi le fe si medɔ be mahe to na wo la me.’ ”

12

Yeremia fe nyahehe

1 Oo, Yehowa, ne metsɔ nya de ɳutiwò la, wò nya dzɔna ye sia xi.

Gake mahe nya kpli wò tso wò vɔnudɔdrɔ ɳuti.
Nu ka ta ame vɔdjiwo fe mɔ dzea edzi na wo ðo?

Nu ka ta dzimaxɔsetɔwo nɔa agbe le dzidədi me?

2 Èdo wo, woto ke eye wotsi hetse ku.

Wò ɳkɔ le nu na wo
gake wofe dziwo le adzɔge tso gbɔwò.

3 Oo, Yehowa, ke wò la ènyam,
èkpɔm eye nèdo nye susuwo kpɔ tso ɳutiwò.
Eya ta he wo abe alẽwo ene nàkplɔ yi wuwufee!
De wo de aga hena wuwuŋkeke la!

4 Va se de ye ka xie ku naði le anyigba dzi
eye gbewo nafu ase ðo?

Esi edzinɔlawo nye ame vɔdjiwo ta la,
xewo kple lāwo siaa tsrɔ.

Gawu la, amewo le gbɔgbłɔm be,

“Makpɔ nu si dzɔ ðe mía dzi o.”

Mawu fe nyauudodo

- 5 “Ne èke duðime kple amegbetɔwo
kple afɔ eye nu te ñuwò la,
aleke nàtè ñu ake duðime kple sɔwo?
Ne èle nu klim le anyigba si dzi kɔ nyuie dzi la,
aleke nàhawɔ le Yɔdan fe avekawo me?
- 6 Nɔviwò kple wò ñutɔ
wò fometɔwo gɔ hã de wò asi
eye wodo xli sesiè ðe tawò.
Togbɔ be wofo nu nyuie le ñutiwò hã la,
mègaðo dzi ðe wo ñu o.
- 7 “Magbe nu le nye afe gbɔ
eye magble nye domenyinu ði.
Matsɔ ame si melɔ la ade asi na efe futɔwo.
- 8 Nye domenyinu va le nam abe dzata si le ave
me ene.
Ele gbe tem ðe ñutinye, eya ta melé fui ðo.
- 9 De nye domenyinu mezu xefonu ñɔñɔe
si xefonu bubuwo fo xlæe eye wodze edzi
oa?
Yi nàfo lã woadāwo katã nu fu vε
ne woava vuvu nu.
- 10 Alékplɔla gedewo agblẽ nye waingble
eye woanye avuzi le nye agble dzi.
Wole nye agble veviwo wɔ ge
woazu gbegbe ðede sɔñ.
- 11 Wole ewɔ ge wòazu gbegbe
kple kuðidinyigba si manyo na
nanekè le ñkunye me o.
Anyigba la katã azu afedo
elabena ame aðeke manɔ anyi

si atso de le eme o.

¹² Nugblēlawo ava fo de to fufluwo dzi le gbedzi elabena Yehowa fe yi agblē nu tso anyigba fe go sia dzi ayi ekemē dzi eye ame ađeke mato le eme o.

¹³ Woafā fo gake woaxa ḥu, woaku kutri gake womakpɔ naneke tso eme o.

Eya ta, nuku siwo miexla la nakpe ḥu na mi le Yehowa fe dziku helīhelī la ta."

¹⁴ Ale Yehowa gblœ nye si, "Ke hena nye afelika vōđi siwo xɔ domenyinu si metsɔ na nye dukɔ Israel sesētɔe la, maho wo le wofe anyigbawo dzi eye maho Yuda fe afe la le wo dome.

¹⁵ Ne meho wo vɔ la, magakpɔ nublanui na wo, eye makplɔ wo dometɔ de sia de va efe domenyinu gbɔ kple eya ḥutɔ fe anyigba dzi.

¹⁶ Ne wosrɔ nye dukɔ fe mɔwo nyuie abe ale si woawo hā fia nye dukɔe be woayo Baal ata nui, eye wota nye ḥkɔ hegblɔ be, 'Zi ale si Yehowa le agbe' ene la, ekema mado wo te le nye dukɔ la dome.

¹⁷ Ke ne dukɔ ađe medɔ to o la, mahoe keŋken, eye matsrɔe gbidi." Yehowae gblœ.

13

Aklala bidibidi fe alidziblanu

¹ Ale Yehowa gblɔ nam be, "Yi nàfle alidziblanu si wowɔ kple aklala bidibidi, eye nàtsɔe abla wò ali dzi. Ké mègana wòade tsi me o."

² Ale mefle alidziblanu la abe ale si Yehowa gblɔ nam ene, eye metsɔe bla nye ali dzi.

³ Tete Yehowa fe nya va nam zi evelia be,

⁴ “Tsɔ alidziblanu si nèfle tsɔ bla ali dzi la, nàyi
de Frat azɔ eye nàxlae de kpetome le afi ma.”

⁵ Ale meyi daxlae de Frat abe ale si Yehowa
gblo nam ene.

⁶ Le ñkeke gedewo megbe la, Yehowa gblɔ nam
be, “Yi de Frat azɔ nàqatsɔ alidziblanu si megblɔ
na wò be nàxla de afi ma.”

⁷ Ale meyi de Frat daku alidziblanu la le tefe
si meglae do. Ke azɔ lamekpɔ be enyunyɔ eye
ñudowɔnu adeke megale enju o.

⁸ Yehowa fe gbe va nam be,

⁹ “Ale Yehowa gblɔe nye esi: ‘Alea kee magblɛ
Yuda fe dada kple Yerusalem fe dada gã la mee.

¹⁰ Ame vɔdi siawo, esi wogbe nye gbe sese
hedze wofe dziwo fe aglädzedze yome eye woti
mawu bubuwo yome be yewoasubo wo, ade ta
agu na wo la, anɔ abe alidziblanu sia si ñu wɔna
adeke megale o la ene.’

¹¹ Yehowa be, ‘Elabena, abe ale si alidziblanu
noa ali dzii na ñutsu ene la, nenema mebla Israel
fe afe la katã kple Yuda fe afe la katæ de
dokuinye ñu be woanye nye dukɔ, nye bubu, nye
kafukafu kple nye atsyɔ̄ gake wogbe toqdodo.’

Lãgbalëwaingoewo

¹² “Gblɔ na wo be, ‘Ale Yehowa, Israel fe Mawu
la gblɔe nye esi: Miku wain de lãgbalëgoawo
katã me.’ Eye ne woagblɔ na wò be, ‘De míenyae
be ele be woaku wain de goawo katã me o hã?’
la,

¹³ ekema gblɔ na wo be, aleae Yehowa gblɔe
nye esi: ‘Matsɔ ahamumu ayo ame siwo katã

le anyigba la dzi mee fūu, fia siwo no David fe fiazikpui dzi la hā anō eme hekpe de nunɔlawo, nyagblodilawo kple ame siwo katā le Yerusalem ŋuti.

14 Yehowa be, matsɔ wo axlā de wo nɔewo, fofowo kple viwo siaa, nyemana be nublanuikpɔkpo, amenuveve alo dɔmetɔtɔ nawɔe be magbe wo tsɔtsrɔ o.'"

Aboyomeyyi fe ŋɔdzidodo

15 Misee, mifu to anyi,
migado mia ɖokui de dzi o,
elabena Yehowae fo nu.

16 Mitsɔ ŋutikɔkɔe na Yehowa,
miafe Mawu la hafi wòahe viviti ve,
hafi miafe afɔwo nanɔ nu klim
le togbe dovivitiwo dzi.

Miele mɔ kpɔm na kekeli,
ke ana wòazu viviti tsiditsiqi
eye wòatroe wòazu blanuiléle fe blukɔ.

17 Ke ne miedɔ to o la,
mafa avi le bebeme le miafe dada ta.
Nye ŋkuwo afa avi vevie eye adatsi ado
le mo nam blobloblo
elabena woade aboyo Yehowa fe alēha la.

18 Gbɔ na fia la kple fiasrɔ la be,
"Miɖi le miafe fiazikpuiwo dzi

elabena miafe atsyɔfiakukuwo age le ta na mi."

19 Woatu du siwo le gbegbe la fe agbowo
eye ame aɖeke meli si avu wo o.

Woade aboyo Yudatɔwo katā
eye woakplɔ wo adzoe.

- 20** Mifɔ mo dzi ne miakpɔ
ame siwo gbɔna tso anyiehe.
Afi ka alēha si wotsɔ de asi na mi la le,
alēha si dzi miedana dɔ?
- 21** Nu ka nàgblo nenye be Yehowa tsɔ ame siwo
nèhe be
woanye xɔwòwo la dɔ tatɔwo na wò?
Đe màse veve abe nyɔnu si le ku lém la ene oa?
- 22** Ne èbia dokuiwò be,
“Nu ka ta nu sia dzɔ de dzinye hã la
le wò nu vɔ gbogboawo ta wovuvu avɔ
le ɲuwò eye wowɔ fu wò ɲutilã dɔ?
- 23** Đe Etiopiatɔ ate ɳu atrɔ efe ɳutigbalẽ
alo lăkle natrɔ agbalẽ ɳɔtanɔta si le ejutia?
Nenema kee mi ame siwo vɔwɔwɔ ma la,
miate ɳu awɔ nyui o.”
- 24** Yehowa be, “Makaka mi ahlẽ
abe ale si dzogbeya lɔa tsro de nu ene.
- 25** Esiae nye tɔwò kple wò gomekpokpɔ
si medɔ dji na wò,
elabena ègblẽm dji hedze avatsomawuwo yome.
- 26** Mađe avɔ le ɳuwò atsɔ atsyɔ mo na
wò be woakpɔ wò ɳukpefe,
- 27** wò ahasiwɔwɔ, wò ahiāgbetetewo
kple wò gbolowɔwɔ ɳukpemanɔmetɔ!
Mekpɔ wò ɳunyɔnuwɔwɔwo
le togbe wo dzi kple baliwo me.
Oo, Yerusalem, babaa na wò.
Va se de xe ka xi nàfo dji ase dɔ?”

14

Gbefādəde kudiqì, dɔtoto kple yi

¹ Esiae nye Yehowa fe nya na Yeremia tso kudidji ɳuti.

² "Yuda le nu xam,
efe duwo le fukpekpe me,
wole avi fam le anyigba la ta
eye Yerusalem fe xl le dzi dem.

³ Bubumewo dɔa wofe dɔlawo de tsikufe;
woyina de vudowo to, gake womekpoa tsi le
wo me o.

Wotrɔna gbɔna kple ze fufluwo, ɳu kpea wo,
wobua mɔkpɔkpɔ eye wotsɔa nu tsyɔa ta.

⁴ Anyigba la katā wo gblogblogblo,
elabena tsi mele dzadzam de edzi o;
agbledelawo fe mo tsi dāa, eye wotsyɔ nu ta.

⁵ Fɔmizi le gbe me gɔ hā gblēa via di
elabena gbe mumu meli o.

⁶ Gbetedziwo tsia tsitre de to fufluwo dzi
henɔa ya nom abe amegaxiwo ene.

Wofe ɳkuwo dzi tsyɔna
elabena gbedufe adeke megali o."

⁷ O Yehowa, togbɔ be míafe nu vɔwo
le qase qim tso mía ɳuti hā la,
wɔ nane le wò ɳkɔ la ta, elabena míafe megbe-
dede sɔ gbo,
eye míewɔ nu vɔ de ɳutiwò.

⁸ O Israel fe Mɔkpɔkpɔ,
efe Đela le xaxawo me;
nu ka ta nèlè abe amedzro ene le anyigba dzi,
eye abe mɔzɔla si va anyi tsi ge
ɳkeke deka ko ene?

⁹ Aleke nèlè abe ame si nane wɔ nuku na alo
kalētɔ si fe ɳusẽ vɔ,

eye mate ɳu axɔ na ame o la ene?

O Yehowa, èle mía dome, eye wò ɳkɔ le mía ɳu
eya ta mègagblé mi dì o!

10 Ale Yehowa gblɔ tso dukɔ sia ɳutie nye esi:
“Wolɔa tsaglalätsatsa vivivo;
wofe afɔwo menɔa tefe qeka o,
eya ta Yehowa mexɔ wo o.

Azɔ la, àdɔ ɳku wofe nu tovovo wɔwɔ dzi,
eye woahe to na wo le wofe nu vɔwo ta.”

11 Tete Yehowa gblɔ nam be, “Mègado gbe ða
be eme nanyo na dukɔ sia o.

12 Nenye be wotsi nu dɔ hã la, nyemado to
wofe xlidodo o. Nenye be wotsɔ numevɔsa kple
nuðuvɔsawo ve hã la, nyemaxɔ wo o, ke boŋ
matsrɔ wo kple yi, dɔwuame kple dɔvɔ.”

13 Ke megblo be, “O Afetɔ Yehowa,
Nyagblɔdilawo le gbɔgbłɔm na wo be, ‘Miakpɔ
yi loo alo dɔwuame o. Le nyatefe me, mana
miakpɔ ɳutifafa mavɔ le tefe sia.’”

14 Yehowa gblɔ nam be, “Nyagblɔdilawo le
auatsonyawo gblɔm le nye ɳkɔ me. Nyemedɔ
wo alo dɔ wo alo fo nu na wo o. Wole
alakpaŋutega, afakaka, trɔsubɔsubɔ kple beble
siwo wofe susuwo gblɔ na wo la gblɔm.

15 Eya ta ale Yehowa gblɔ le nyagblɔdila siwo
le nya gblɔm dì le nye ɳkɔ me la ɳu. Nyemedɔ
wo o, gake wole gbɔgbłɔm be, ‘Yi alo dɔwuame
atsrɔ wo

16 eye ame siwo wole nya gblɔm dì na la,
woatsɔ wo akaka ðe Yerusalem fe ablɔwo dzi
le yi kple dɔwuame ta. Ame adeke manɔ
anyi si adj woawo ɳutɔwo alo wo srɔnyɔnuwo,

wo vijnutsuwo kple wo vinyɔnuwo o. Matrɔ dzɔgbɛvɔe si dze na wo la, akɔ de wo dzi.'

17 "Gblɔ nya sia na wo be,
 " Na be adatsi nasi tso nye ŋkuwo me zã
 kple keli madzudzɔmadzudzɔe
 elabena vinyenyɔnu si menya ŋjutsu o,
 ame si nye dukɔ la,
 xɔ abi vevie le esi wogbæ ta.

18 Ne meyi de gbedzi la,
 mekpɔa ame siwo wowu kple yi la
 fe ŋjutilã kukuawo.

Ne mege de dua me la,
 mekpɔa nu si gblẽm dɔwuame le.

Nyagblɔdilawo kple nunɔlawo siaa yi de
 anyigba si womenya o la dzi.'

19 "De nègbe Yuda gbidiia?
 De wò dzi megaku de Zion ŋu oa?

Nu ka ta nède abi mía ŋuti
 ale gbegbe be míate ŋu akpɔ dɔyɔyɔ o?
 Míekpɔ mɔ na ŋutifafa
 gake nu nyui adeke meva na mí o.

Míekpɔ mɔ na dɔyɔyɔ, ke ŋɔdzi boŋue li.

20 O Yehowa, míedze si míafe nu tovowo wɔwɔ
 kple mía fofowo fe nu vɔwo.

Vavæ míewɔ nu vɔ de ŋutiwò.

21 Le wò ŋkɔ la ta, mègađe kɔ da le mía ŋu o;
 mègađe bubu le wò ŋutikɔkɔefiazikpui la
 ŋuti o.

Đo ŋku nu si nèbla kpli mí la dzi eye mègatui o.

22 De dukɔwo fe legba mađinuwo dometɔ ade na
 tsi dza kpoa?

Lilikpowo ŋutœ dzaa tsia?

Ao, O Yehowa, míafe Mawu, wòe wɔnε.
 Eya ta míafe mɔkpɔkɔ le dziwò,
 elabena wòe wɔa esiawo katã.”

15

¹ Tete Yehowa gblɔ nam be, “Ne Mose kple Samuel tsi tsitre de ɳkunye me gõ hã la, nye dzi matrɔ de dukɔ sia ɳuti o. Eya ta, nya wo ða le ɳkunye me. Na woadzo!

² Ke ne wobia wò be, ‘Afi ka miayi hã’ la, gblɔ na wo be, ‘Ale Yehowa gblɔe nye esi:

“‘Ame siwo wodo ði na ku la, ayi ku me.

Ame siwo wodo ði na yi la, atsi yi nu.

Ame siwo wodo ði na dɔwuame la atsi dɔwuame fe asi me.

Eye ame siwo wodo ði na aboyomeyi la, ayi aboyome.”

³ Yehowa be, “Maðo nugblẽla fomevi ene de wo: yi be wòawu ame, avu be wòahe wo adzoe, dzifoxeviwo kple anyigbadzilã wɔadãwo be, woavuvu wo eye woatsrɔ̄ wo.

⁴ Mawɔ wo woanye ɳunyɔnu na anyigbadzi-fiaðufewo le nu si Hezekia fe vi, Manase, Yuda fia wɔ le Yerusalem ta.

⁵ Yehowa be,

“O Yerusalem, ame kae akpɔ nublanui na wò?

Ame kae afa na wò?

Ame kae atɔ, abia wò agbe ta se?

⁶ Ègbe nu le gbɔnye,

ègale megbedede dzi eya ta malé wò,
 atsrɔ̄ wò.

Nyemagate ɳu akpɔ nublanui na wò o.

⁷ Magbɔ wò kple nugbɔnu le anyigba sia fe agbowo nu.

Mana kunyawo nadzɔ de wo dzi eye matsrɔ dukɔ sia elabena wometrɔ le wofe mɔwo dzi o.

⁸ Mana wofe ahosiwo nasɔ gbɔ wu futake.

Le ɲdɔkutsu dzeati makplɔ nugblɛla ve, wòava fo de qekakpuiwo dadawo dzi.

Mahe vevesese kple ɲɔdzi va wo dzi kpoyi!

⁹ Nu ate vi adre dzila ɲu, eye wòadɛ asi le efe luvɔ ɲu.

Efe xe ado to le ɲdɔ.

Woadó vloe eye wòadu ɲukpe.

Mana ame siwo susɔ la natsi yi nu le wofe futɔwo fe ɲkume,”
Yehowae gblɔe.

¹⁰ Danye, baba be nèdzim.

Nye ame si anyigba blibo la le avu wɔm, le nya hem kplii!

Nyemedo nugbana na ame aðeke o, eye ame aðeke hã medo nugbana nam o, gake ame sia ame le fi fom le deyem.

¹¹ Yehowa be,
“Vavā made wò kokoko le susu nyui aðe ta.
Le nyatefe me, mana wò ketɔwo naðe kuku na wò
le gbegblɛ kple xaxa fe ȝeyixiwo me.

¹² “De ame ate ɲu aŋe gayibɔ alo akɔbli si tso anyiehea?

¹³ “Wò nu xɔasiwo kple wò kesinɔnuwo la,

matṣo wo ana abe nuhaha ene femaxee le
wò nu v᷑
siwo nèwɔ le wò dukɔ me godoo la ta.

¹⁴ Mana nànye kluvi na wò futɔwo
le anyigba si mènya o la dzi elabena nye
dziku azu dzo abi de ɳutiwò."

¹⁵ O Yehowa, èse egɔme eya ta do ɳku dzinye
eye nàkpɔ tanye. Bia hlɔ yonyemetilawo;
le wò dzigbogbɔ blewuu me la, mègakplɔm
dzoe o.

Bu ale si mexɔ vlododo le tawòe la ɳuti.

¹⁶ Esi wò nyawo va la, meɖu wo,
wovivi nunye eye wonye nye dzi fe dzidzo,
elabena wò ɳkɔ le ɳunye,

O Yehowa, Dzifouakowo fe Mawu.

¹⁷ Nyemeno anyi de aglotulawo fe hame kpɔ loo
alo kpɔ dzidzo kpli wo kpɔ o.

Nye deka koe nɔ anyi elabena wò asi le dzinye
eye nètsɔ dziku yɔ menye.

¹⁸ Nu ka ta nye vevesese nu mele tsotsom o
eye nye abiwo lolo de edzi hezu abi maku-
makuwo?

De nànɔ nam abe bleziblezita alo vudo
si megale tsi dzim o la enea?

¹⁹ Eya ta ale Yehowa gblɔe nye esi:
"Ne mietrɔ dzi me la, magadɔ mi te be mia-
subɔm.

Ne miagblɔ nya vavāwo, ke menye nya
madjinyawo o,
magana mianye nye amewo.

Na ame siawo natrɔ de ɳuwò, ke wò màtrɔ de
wo ɳju o.

²⁰ Mawɔ wò nànye gli na ame siawo

eye nànye akɔbligli sesẽ na wo.
 Woawɔ avu kpli wò, gake womaðu dziwò o,
 elabena meli kpli wò be maxɔ na wò.
 21 Maxɔ wò le ame vɔðjivo fe asi me,
 eye maðe wò le ɻutasɛlawo fe fego me.”
 Yehowae gblœ.

16

Gbegblẽ fe ɻikeke

- 1 Yehowa fe nya va nam be,
- 2 “Mègaðe srɔ̄ be nàdzi ɻutsuvivo kple nyɔnuviwo de tefe sia o”
- 3 Elabena ale Yehowa gblɔ̄ tso ɻutsuvivo kple nyɔnuvi siwo wodzi ðe anyigba sia dzi, wo dadawo kple wo fofowo ɻutie nye esi:
- 4 “Dɔ̄ vɔ̄wo ava wu wo, womafa na wo alo adi wo o, ke bon woano abe gbeduðɔ̄ ene le anyigba. Woatsrɔ̄ le yi kple dɔ̄wuame ta, eye wofe ɻutilā kukuawo anye nuðudu na dzifoxevivo kple lā wɔadā siwo le anyigba dzi.”
- 5 Elabena ale Yehowa gblœ nye esi: “Mègayi kutefe nàðu nu o, mègayi afa kple kutɔwo alo ade wò konyifafa afia o, elabena mede nye yayra, nye lɔlɔ kple nye nublanuikpɔkɔ ða le dukɔ sia dzi.” Yehowae gblœ.
- 6 “Amegāwo kple ame gblœwo siaa aku le anyigba sia dzi. Womadi wo alo afa na wo o, eye ame adeke maxa ðe wo ta asi edokui alo alū efe taða o.
- 7 Ame adeke maða nu aka na konyifalawo, atsɔ afa akɔe na wo o. Nenyé wo fofo alo wo dada gɔ̄

hæ la, ame adeke mana aha wo teti atso afa akœ na wo o.

⁸ “Ne wole nu qum le dzidzo kpom le afe ade me la, mègagé de afe ma me nanc anyi be yeaudu nu, ano nu o.

⁹ Elabena ale Yehowa, Dzifouakɔwo fe Afeto, Israel fe Mawu la gblœ nye esi: ‘Le wò njumekple wò njkekewo me, matɔ te dzidzɔkpɔkpɔ kple aglotutu fe xlivo eye womagase njugbetɔ kple njugbetɔsrɔ fe gbewo le tefe sia o.’

10 “Ne ègblō nya siawo katā na dukɔ sia eye wobia wò be, ‘Nu ka ta Yehowa dɔ gbegblē gā sia di de mia ɲuti? Vodada kae miewɔ eye nu vɔ kae miewɔ de Yehowa, miafe Mawu la ɲuti hā?’ la,

¹¹ ekema nàgblo na wo be elabena mia fofowogblém di hedze mawu bubuwo yome; wosubó wo eye wode ta agu na wo. Wogbem eye womelé nye seawo me de asi o.

12 Ke miawo la, miewo nu vɔ̄di wu mia fofowo. Kpɔ ale si mia dometo de sia de dze efe dzi vɔ̄di fe aglädzedze yomee hegbe tododom da!

¹³ Eya ta matso mi afu gbe tso anyigba sia dzi ado de anyigba si miawo alo mia fofowo menya o la dzi. Le afi ma miasubo Mawu bubuwo zā kple keli elabena nyemave mia nu o" Yehowae gblœ.

¹⁴ "Yehowa be, gake njkekewo li gbɔna esin amewo magagblo be, 'Meta Yehowa si kplo Israelviwo tso Egipte fe agbe' o.

15 Ke boŋ woagblɔ be, ‘Meta Yehowa si kplɔ Israelviwo tso anyiehenyigba dzi kple dukɔ siwo katā me wonya wo do da la fe agbe.’ Elabenai

magbugbɔ wo adɔ te le anyigba si metsɔ na wo fofowo la dzi.

¹⁶ "Yehowa be, 'Ke azɔ la, mado ame de ðɔkplɔla gedewo eye woadɛ wo. Le esia megbe la, mado ame de adela gedewo eye woayɔ wo de nu tso towo, togbɛwo dzi kple agadowo me.

¹⁷ Elabena nye ŋku le wofe mɔwo katā ŋu, womele ɣaxla ðem o eye wofe nu vɔwo hā mey়la de nye ŋkuwo o.

¹⁸ Maðo etefe na wo zi eve le wofe vɔðjivɔðjí kple wofe nu vɔwo ta, elabena wodo gu nye anyigba kple wofe aklamakpakpewo, eye woli legba nyɔŋjuwo de nye domenyinu la dzi fūu."

¹⁹ O Yehowa, nye ŋusẽ kple nye mɔ sesẽ,
nye sitsofe le hiahīagbe,
gbɔwɔe dukɔwo ava tso anyigba fe mlɔenuwo
ke, agblɔ be,
"Alakpamawuwo koe mia fofowo tso nyi domee;
toflokolegbawo wonye, eye womehe nu nyui
adeke ve na wo o.
²⁰ De amewo wɔa woawo ŋutɔ fe mawuwoa?
ɛ, gake menyé mawuwoe wonye o!"

²¹ "Eya ta mafia wo, ke azɔ la,
mafia nye ŋusẽ kple nye sesẽ wo.
Ekema woadze sii
be nye ŋkɔe nye Yehowa.

17

¹ "Wotsɔ ganuŋlɔnu kple nuŋlɔti
si kpe xɔasi ade le nugbɔ na la ŋla Yuda fe
nu vɔ de

wofe dziwo fe nuŋlɔkpewo dzi,
 kple wofe vɔsamlekpuwo fe dzowo ɳuti.
² Wo viwo gõ hã dø ɳku wofe vɔsamlekpuwo
 kple afeli siwo le wo ɳuti le ati damawo te
 kple togbe kɔkɔwo dzi la dzi.
³ Matsɔ nye to si le anyigba dzi,
 miafe nu xɔasiwo kple miafe kesinɔnuwo
 katã ana
 woaha hekpe de miafe nuxefewo ɳuti le nu vɔ
 si miewɔ le miafe anyigba blibo la dzi la ta.
⁴ To miawo ɳutsø fe vodada me la,
 miabu domenyinu siwo katã metsɔ na mi.
 Mana miazu kluviwo na miafe futɔwo
 le anyigba si mienya o la dzi
 elabena miede dzo nye dɔmedzoe me
 eya ta abi de mia ɳuti qaa.”
⁵ Ale Yehowa gblɔe nye esi:
 “Adj ame si tsɔ efe mɔkpɔkpɔ da de amegbetɔ
 dzi,
 hetsɔ ɳutilã wɔ efe ɳusẽkpɔtsofee
 eye efe dzi te ɖa xaa tso Yehowa gbɔ la ɳuti
 kpekpekpe!
⁶ Anɔ abe gbe le dzogbenyigba dzi ene
 eye ne dzɔgbenyui va la, makpɔe o.
 Anɔ gbegbe fe kudjidinyigbawo dzi
 kple dzefutagba afi si ame aðeke menɔna
 o.”
⁷ “Ke woayra ɳutsu si qoa dzi de Yehowa ɳu
 eye wòtsɔa efe dzidefo dea Yehowa me.
⁸ Eya amea anɔ abe ati si wodo de tɔ to,
 eye wòfo ke de tɔvu la te ene.
 Ne ɳdɔ le ɳuuum sesiɛ hã la,

mevõna o eye efe aŋgbawo hã daa ama ye
sia xi.

Efe dzi metsona le kudixi o eye wòtsea ku qaa."

9 Ame fe dzi nye nu si daa alakpa wu nuwo katã
eye womate ñu ayo dœ o. Ame ka ate ñu ase
egome?

10 "Nye Yehowae dzroa dziwo me,
eye medoa susuwo kpœ be maðo etefe na
ame sia ame de efe zɔzɔme kple nu si
efe nuwɔwɔwo dze na la nu."

11 Abe ale si koklo foa azi si menye etœ o ene la,
nenemae wòanc na ame si fo kesinɔnuwo
nu
fu to mœ fitifitiwo dzi.

Kesinɔnuawo avœ le esi le efe agbe me, eye le
nuwuwu la,
adœe afia be yenye bometsila.

12 Nutikœ fe fiazikpui si wodo de dzi
le gɔmedzedzea me ke lae nye tefe
si miafe kœkefe la le.

13 O Yehowa, Israel fe mœkœkpœ,
ame siwo katã gbe wò la, ñu akpe wo.
Ame siwo trœ le yowòme la,
woanjœ wofe ñkœwo de kewœ me
elabena wogbe nu le Yehowa,
agbetsivudo la gbo.

14 Yo dœm, O Yehowa eye makpœ dœyœ.

Đem ekema makpo ḥeđe elabena wòe meka-funa.

¹⁵ Wole biayem daa be,
“Afi ka Yehowa fe nya la le?
Neva eme azɔ!”

¹⁶ Nyemesi dzo be nyemaganye wò alékplɔla o;
ènya be ɻkeke vɔ la hã medzrom o.

Nu siwo katã megblɔ kple nye nu la,
le fefle le ɻkuwòme.

¹⁷ Mèganye ɻɔdzinu nam o
elabena wòe nye nye sitsofe
le gbegblẽ fe ɻkeke la dzi.

¹⁸ Na ɻnu nakpe yonyemetilawo, ke nye ya,
đem tso ɻukpe me.

Dzidzi nefo wo, gake nye ya ɻo megadzim o.
Na gbegblẽ fe ɻkeke la nava wo dzi eye
nàgbã wo,
agagbã wo đe edzi.

Miwo Sabat la kɔkɔe

¹⁹ Ale si Yehowa gblɔ nam lae nye esi: “Yi, nàtsi tsitre đe agbo si me dua me tɔwo kple Yuda fiawo tonā dona, gagbɔna la nu. Nenema ke, nàtsi tsitre đe agbo bubu siwo wođo đe Yerusalem dua ɻu la nu.

²⁰ Gblɔ na wo be, ‘Mise Yehowa fe nya, O Yuda fiawo kple mi Yudatɔwo katã kple mi ame siwo katã le Yerusalem, ame siwo toa agbo siawo me.’

²¹ Ale Yehowa gblɔe nye esi: ‘Mikpo nyuie be miagatsɔ agba ađeke le Dzudzɔgbe ɻkeke la dzi alo atsɔe ato Yerusalem fe agbowo mee o.

²² Migatsɔ agba ađeke do goe tso miafe afewo me loo alo awɔ dɔ ađeke le Dzudzɔgbe ɻkeke la

dzi o, ke boŋ miwɔ Dzudzɔgbe ŋkeke la kɔkɔe
abe ale si mede see na mia fofowo la ene.

²³ Gake womedɔ to alo fu to anyi o. Wonye
kolialiatɔwo eye womedɔ to alo bɔbɔ de hehe te
o.

²⁴ Ke Yehowa be ne miedze kɔ anyi hedɔ tom,
eye mietɔɔ agba aðeke to du sia fe agbowo me
le Dzudzɔgbe dzi o, ke boŋ miewɔ Dzudzɔgbe
ŋkeke la kɔkɔe, eye miewɔ dɔ aðeke le edzi o
la,

²⁵ ekema fia siwo anɔ David fe fiazikpuı dzi
la, ava to du sia fe agbowo me kple wofe
dumegāwo. Wo kple wofe dumegāwo anɔ
tasiadamwo me kple sɔwo dzi ava, Yudatɔwo
kple ame siwo le Yerusalem la akplɔ wo dɔ eye
du sia anye amenɔfe tegbee.

²⁶ Amewo ava tso Yuda duwo kple kɔfe
siwo fo xlā Yerusalem la me, woava tso
Benyaminyigba dzi kple ɣetodofebaliwo me,
tso keke togbenyigbawo dzi kple gbegbenu-
towo me. Woatsɔ numevɔsawo, akpedavɔsawo,
nuðuvɔsawo, atike uevīwo kple kafukafuvɔsawo
ava Yehowa fe afe mee.

²⁷ Gake ne miegbe tododom, miewɔ Dzudzɔgbe
la kɔkɔe o, mietɔɔ agba to Yerusalem fe agbowo
me le Dzudzɔgbe ŋkeke la dzi la, ekema mado
dzo matsimatsi de Yerusalem fe agbowo nu eye
wòafia efe mɔ sesɛwo.'"

18

Le zemela fe afe me

¹ Esiae nye Yehowa fe gbe si va na Yeremia,

² “Tso nàyi ðe zemela fe afe me, eye le afi ma matsø nye gbedeasi na wo.”

³ Ale meyi ðe zemela fe afe me eye mekpoe wòñò dò wòm le zemenu dzi.

⁴ Ke ze si mem wòle la gbã ðe efe asiwo me, eya ta zemela la tsɔ anyi la me ze bubu ale si dze eya zemela la ɳu.

⁵ Tete Yehowa fe gbe va nam bena,

⁶ “Yehowa be O Israel fe afe, ðe nyemate ɳu awɔ na wò abe ale si zemela sia wɔ ene oa? O Israel fe afe, abe ale si anyi nɔa zemela fe asi me ene la, nenema miele nye asimee.

⁷ Ne xe ade xi mede gbefā be maho dukɔ alo fiaqufe ade kple ke, agbāe, ahatsrõe,

⁸ eye dukɔ si ɳu megblo nya la ðo la trɔ le efe mɔ vɔwo dzi vavā la, ekema matrɔ susu eye nyemagahe gbegblẽ si medo ðe eñuti la ava edzi o.

⁹ Ke ne mede gbefā xe bubu xi be mado dukɔ alo fiaqufe ade te, ahade efe agunu to

¹⁰ gake wòwɔ nu si nye vɔ le nye ɳkume eye medo tom o la, ekema matrɔ susu le nu nyui si medo be mawɔ nɛ hafi la ɳuti.

¹¹ “Azɔ gblɔ na ame siwo le Yuda kple Yerusalem be, ‘Ale Yehowa gblɔe nye esi: Kpɔ ða, medo gbegblẽ ðe mia ɳu eye mele nugbe ðom ðe mia ɳu. Mia dometɔ ðe sia ðe netrɔ le efe mɔ vɔwo dzi eye miaðɔ miafe mɔwo kple wɔnawo ðo.’

¹² Gake woado eñu be, ‘Mehiā o; miayi edzi awɔ miafe lɔlɔnu eye mia dometɔ ðe sia ðe adze efe dzi vɔði kple aglädzenuwo yome.’”

¹³ Eya ta ale Yehowa gblɔe nye esi:

- “Mibia le dukɔwo dome be,
 ame kae se esia tɔgbì kpo mahā?
 Đetugbi dzadze, Israel,
 wɔ ḥunyɔnu si tefe mekɔ o.
- ¹⁴ Đe tsikpe si dzana de Lebanon fe
 agakpewo kɔgo la vɔna?
 Đe efe tsi fafe si sina toa dukɔ la me
 tso tefe didiwo la nu tsona?
- ¹⁵ Ke nye amewo ɔlɔm be hedoa dzudzɔ uevī na
 legba
 mađinu siwo nana be woklia nu le
 wofe tofewo kple blemamɔwo dzi.
 Wonana be wozɔa mɔ siwo to duwo xa
 kple mɔ siwo menye mɔ dodowo o la dzi.
- ¹⁶ Woana wofe anyigba nazu gbegbe,
 eye woazu alɔmedənū tegbee.
 Ame siwo katā ato afi ma ayi la,
 fe mo awɔ yaa, eye woauuu ta.
- ¹⁷ Makaka wo le wofe futɔwo ɔgɔ abe չedzefeyā
 ene.
 Matrɔ nye megbe ade wo le wofe dzɔgbevɔe
 fe ɔkeke la dzi, ke menye nye ɔkume o.”
- ¹⁸ Tete wogblɔ be, “Miva, mina míado nugbe
 de Yeremia ɔnu, elabena mele be nunɔlawo
 fe se la fafia, nunyalawo fe adanjudede alo
 nyagblɔdilawo fe nyawo nabu o, eya ta miva
 míawɔ avu kplii kple míafe adewo, eye míado
 toku nu sia nu si wòagblɔ.”
- ¹⁹ Yehowa, do tom, se nu si gblɔm nunyetsolawo
 le la dà!
- ²⁰ Đe woatsɔ vɔ adɔ nyui tefea?
 Ke wode ve di nam.
 Đo ɔku edzi be metsi tsitre de ɔkuwòme

de kuku de wo ta be nàtsɔ wofe nu vɔwo
 ake wo
 ne màgatɾɔ wò dɔmedzoe akɔ de wo dzi o.

²¹ Eya ta tsɔ wo viwo de asi na dɔwuame,
 tsɔ wo de asi na yi fe ɲusẽ.

Na be wo srɔwo nazu konɔwo kple ahosiwo,
 na be woawu wo srɔŋjutsuwo,
 eye wofe ðekakpuiwo natsi yi nu le
 avagbedzi.

²² Na be avifafa nadji le wofe afewo me
 ne èkplɔ adzohawo va fo de wo dzi kpoyi,
 elabena wode ue ñi be mage de eme ne
 yewoalém,
 eye wodo mo ñi na nye afɔwo.

²³ O Yehowa, wò la, ènya nugbe si wodo de ɲunye
 be yewoawum.

Mègatɔ wofe hlɔdodowo ke alo nàtutu
 wofe nu vɔwo da le ɲkuwòme o.

Na be woatsɔ wo axlā de anyi le ɲkuwòme,
 eye nàtu nu kpli wo le wò dzikudogbe.

19

¹ Ale Yehowa gblɔe nye esi: "Yi dafle ze le
 zemela si; kplɔ dumegã kple nunɔla tsitsi adewo
 de asi,

² ne miayi de Ben Hinom fe Balime si te de
 agbo si woyɔna be Zemegbo la ɲu. Le afi ma la,
 de gbefã nya siwo magblɔ na wò.

³ Gblɔ be, 'Mise Yehowa fe nya. O mi Yuda
 fiawo kple Yerusalem nɔlawo, ale Afetɔ Yehowa,
 Dzifouakɔwo fe Afetɔ, Israel fe Mawu la gblɔe
 nye esi: Midɔ to afi! Mele gbegblẽ he ge ava tefe

sia eye ame sia ame si ase nya sia la fe towo me
adi yeeŋ.

⁴ Elabena wogblēm di hetsɔ tefe sia wɔ dzromawuwo fe nɔfee. Wodo dzudzɔ ʉeuĩ na mawu siwo woawo ɻuto, wo fofowo alo Yuda fiawo gɔ̄ hã menya o. Ale tefe sia yɔ fū kple vu madifɔwo.

⁵ Wotu nuxefewo na Baal be woatɔ dzo wofe ɻutsuviwo le afi ma abe vɔsa na Baal ene, nu si nyemedɔ na wo alo gblɔ na wo kaka wòayi nye ta me va ge o.

⁶ Eya ta Yehowa be mikpɔ nyuie elabena ɻkekewo li gbɔna, esi amewo magayo tefe sia be Tofet alo Ben Hinom fe Balime o, ke bon woayɔe be Kubalime.

⁷ “Magblē Yuda kple Yerusalem fe dɔdowó me le tefe sia. Mana woadze anyi le wofe futɔwo ɻgɔ, ahatsi wofe yi nu. E, woatsi ame siwo le wofe agbe yome tim la fe asi me, eye matsɔ wofe ɻutilā kukuawo awɔ nuɖuɖu na dzifoxeviwo kple lā wɔadāwō.

⁸ Magbā du sia gudugudu eye mana wòazu alɔmedenu. Ame siwo katā ato afi ma ayi la fe mo awɔ yaa eye woaɖu fewu le eŋu le ale si wogbāe la ta.

⁹ Mana woalé wo viŋutsuwo kple wo vinyɔnuwo ada adu. Woalé wo nɔewo adu le xaxa gã si ava wo dzi ne wofe futɔ siwo le wofe agbe yome tim la de to de wo?”

¹⁰ “Emegbe, gbā ze la le ame siwo nèkplɔ de asi la ɻkume,

¹¹ eye nàgblo na wo be, ‘Ale Afetɔ Yehowa gblɔe nye esi: Magbā dukɔ sia kple du sia

gudugudu abe ale si zemela fe ze sia gb  e eye womagate   u atree o la ene. Woadi wofe ame kukuwo d   Tofet va se d   esime tefe magano anyi o.

¹² Yehowa be, aleae maw   tefe sia kple emen  lawo kat  . Maw   du sia abe Tofet ene.

¹³ Afe siwo le Yerusalem kple Yuda fiawo fe afewo la, woagbl   k   d   na wo abe Tofet fe n  fe ene de afe siwo kat   fe tame wodo dzudzo   v   le na dzifonjunuwo le eye wofo aha d   na mawu bubuwo la ta.’’

¹⁴ Tete Yeremia tr   tso Tofet, afi si Yehowa d   d   be w  agbl   nya d   heva tsi tsitre d   Yehowa fe afe la fe x  x  nu eye w  gbl   na ameha la bena,

¹⁵ “Ale Yehowa, Dzifovak  wo fe Afeto kple Israel fe Mawu la gbl  e nye esi: ‘K   q  , mahe gbegbl   siwo megbl   d   de du sia kple du bubu siwo fo xl  e   uti la ava wo dzi elabena wonye k  lialiat  wo eye wogbe be yewomado to nye nyawo o.’’

20

Yeremia kple Pasur

¹ Esi nun  la Pasur, Imer fe vi, Yehowa fe gbedox   me fe d  nun  lag   la se Yeremia w  n   nya siawo gbl  m d   la,

² ena wofo Nyagbl  dila Yeremia eye wodee kunyowu me, tsi d   Benyamingbo dzigbet   si le Yehowa fe gbedox   nu la   u.

³ Esi   u ke eye Parsur d  e le game la, Yeremia gbl   ne be, “Yehowa fe   k   si w  ts   na w  e nye, ame si   odzi fo xl  e, ke menye Pasur o;

⁴ elabena ale Yehowa gblœ nye esi: ‘Mawɔ wò nàzu ɲɔdzi na dокuiwò kple xɔ̃wòwo katã. Wò nyutɔ wò ɲkuwo akpɔ ale si xɔ̃wòwo atsi wofe futɔwo fe yi nue. Makplɔ Yuda katã ade asi na Babilonia fia, ame si ade aboyo wo ayi Babilonia alo awu wo kple yi.

⁵ Matsɔ du sia fe kesinɔnuwo, adzɔnuwo, nu xoasiwo kple Yuda fia fe kesinɔnuwo adzoe. Woatsɔ wo adzoe abe nuhaha ene ayi Babilonia kee.

⁶ Ke wò Pasur kple ame siwo katã le wò afe me la, woakplɔ mi ayi aboyo me le Babilonia. Afi ma miaku do eye afi ma woadi mi do, wò kple xɔ̃wo siwo nègblo avatsonyagblɔdjivo na.’ ”

Yeremia fa konyi

⁷ O Yehowa, èblem eye mexɔ beblenya dzi se; èfo nya de nunye eye nèdu dzinye.

Ye sia xi wole alɔme ðem le ɲunye
eye ame sia ame le koyem.

⁸ Ye sia xi ne mebe mafo nu la,
medoa xli hedea gbefā unctiona kple
tsɔtsrɔ,

ale Yehowa fe nya hea dzu
kple vlododo ve nam xe sia xi.

⁹ Ke ne megblɔ be, “Nyemagayo efe ɲko
alo agafo nu le efe ɲko me o” la,
efe nya nɔna abe dzo ene le nye dzi me,
eye abe dzo bibi nue wotu nu do
le nye fu tome ene.

Etsɔtsɔ ti kɔ nam.

Vavā nyemagate ɲui o.

¹⁰ Mese ame gedewo le dalĩ dom be,

“N̄odzi fo xlāe! Mitrō eta! Mina míadee
asi!”
 Xɔnyewo katā le klalo na
 nye anyidzedze le gbɔgbloṁ be,
 “Đewohī woablee ekema míadu edzi eye míabia
 hlōe.”

11 Ke Yehowa li kplim abe avawola kalētō ene,
 eye ta yonyemetilawo akli nu eye womadu
 dzi o.

Wofe dɔdowō me agbl̄
 eye woadu ɲukpe vevie,
 bubu si wode le wo ɲu la,
 womanl̄œ be akp̄ o.

12 O Yehowa, Dzifovak̄wo fe Afetō,
 wò ame si doa ame dzɔdzɔewo kpo,
 eye nèdzroa wofe dzi kple tamesusuwo me,
 na makp̄ ale si nàbia hlō woe
 elabena wòe metsō nye nya de asi na.

13 Midzi ha na Yehowa!
 Mitsō kafukafu na Yehowa!
 Edé hiâtōwo fe agbe tso ame vɔ̄diwo fe asi me.

14 Adjì gbe si gbe wodzim la ɲu kpekpekpe.
 Yayra megan̄o gbe si gbe danye dzim la dzi
 o!

15 Fifode nen̄o ame si tsō dzidzonya
 sia yi na fofonye be,
 “Wodzi viñutsu na wò” la dzi!

16 Nen̄o na ɲutsu ma abe du siwo Yehowa gbā
 nublanuimakp̄omakp̄ot̄e la ene.

Nese aviȝli le ȝdi me kple avaxli le ȝdo me,
 17 elabena mewum ðe vidzid̄o me be

danye nanye yedo nam,
 eye efe vidzidɔ nalolo tegbee o.
 18 Nu ka ta medo go le vidzidɔ me be
 makpɔ fukpekpe kple nuxaxa
 eye nye ŋkekewo nawu nu le ŋukpe me?

21

Mawu mewɔ Zedekia fe dzimedidi dzi ne o

¹ Gbedeasi sia va na Yeremia tso Yehowa gbɔ
 esi Fia Zedekia dɔ Pasur, Malkiya fe vi kple
 nunɔla Zefania, Maaseya fe vi de egbo. Wogblɔ
 na Yeremia be,

² “Bia gbe Yehowa na mí elabena Babilonia
 fia, Nebukadnezar ho ava de mía ɲu. Ðewohi
 Yehowa awɔ nukunu na mí abe ale si wòwɔe le
 blemagyeiχiwo me ene, ale be wòatɔ adzo le
 mía gbɔ.”

³ Tete Yeremia do eju na wo be, “Migblɔ na
 Zedekia be,

⁴ ‘Ale Yehowa, Israel fe Mawu la gblɔe nye
 esi: Kpɔ da, matrɔ aŋawɔnu siwo le asiwɔ la de
 ɲutiwò, aŋawɔnu siwo nètsɔ le ava wɔm kple
 Babilonia fia kple Babiloniato siwo de to de dua
 le ava wɔm kpli wò. Makplɔ wo afo fu de du sia
 titina.

⁵ Nye ɲutɔ matsɔ alɔ si le dzi kple alɔ sesɛ awɔ
 ava kpli mi le dziku, dɔmedzoe kple vevesese
 helihelí me.

⁶ Mafo du sia me nɔlawo afu anyi, ameg-
 betɔwo kple lāwo siaa eye dɔvɔ awu wo.

⁷ Yehowa be le esia megbe la, matsɔ Yuda fia
 Zedekia, efe dumegāwo kple du sia me nɔla siwo
 dɔvɔ, yi kple dɔwuame mewu o la ade asi na

Nebukadnezar, Babilonia fia kple wofe ketɔ siwo le wofe agbe yome tim. Awu wo kple yi, mave wo nu, akpɔ nublanui na wo loo alo anyo dɔ me na wo o.'

⁸ "Gawu la, gblɔ na dukɔ la be, 'Ale Yehowa gblɔe nye esi: Kpɔ da, metsɔ agbemɔ kple kumɔ le mia ɔkume ðom.

⁹ Ame si atsi du sia me la, yi, dɔwuame alo dɔvɔ awui, ke ame si tsɔ edokui na Babiloniatɔ siwo ðe to ðe dua la maku o, ke boŋ ade efe agbe.

¹⁰ Medɔ vɔ ðe du sia ɔnuti kplikpaa, ke menye nyui o. Woatsɔe ade asi na Babilonia fia, eye wòagbāe, atɔ dzoe.' Yehowae gblɔe.

¹¹ "Gawu la, gblɔ na Yuda fe fiasemetɔwo be, 'Mise Yehowa fe nya:

¹² O David fe afe, ale Yehowa gblɔe nye esi:
" 'Midrɔ ɔɔnu dzɔdzɔe, ɔndi sia ɔndi,

mixɔ na ame si woda adzoe la le ɔnutasɛla si,
ne menye nenema o la, nye dziku agbā go,
abi abe dzo ene, eye ame adeke mate ɔnu atsii
o,
de nu vɔdji si miewɔ la ta.

¹³ Metso ðe ɔnuti wò, Yerusalem,
wò si le bali sia fe dzigbe le agakpeto tame,
mi ame siwo gblɔ be,

"Ame ka ate ɔnu anɔ te ðe mía nu?

Ame ka ate ɔnu age ðe míafe bebefe la me?"
Yehowae gblɔe.

¹⁴ Yehowa be, "Mahe to na mi le miafe nu tovowo
wɔwɔ ta,
made dzo ade miafe avewo me,
eye wòafia nu sia nu si fo xlã mi."'"
Yehowae gblɔe.

22

Uɔnudrɔ̄ fia vɔ̄d̄iwo

¹ Ale Yehowa gblœ nye si, “Yi de Yuda fia fe sâme eye nàgblɔ̄ gbedeasi sia ne,

² ‘O Yuda fia, wò ame si nɔ̄ David fe fiazikpui dzi, wò dumegāwo kple wò ame siwo toa agbo siawo me yina, mise Yehowa fe nya.

³ Ale Yehowa gblœ nye si: Miwɔ̄ nu dzɔ̄dzɔ̄e eye miwɔ̄ nu si le etefe. Mixɔ̄ ame si woda adzoe la le ŋutasēla fe fego me. Migawɔ̄ vɔ̄ alo ate amedzrowo, tsyɔ̄eviwo alo ahosiwo de to o eye migakɔ̄ vu maqifɔ̄ hā d̄i de tefe sia o;

⁴ elabena ne miedɔ̄ n̄u do hewɔ̄ de sedede siawo dzi la, ekema fia siwo anɔ̄ David fe fiazikpui dzi la, ato fiasã sia fe agbowo me, anɔ̄ tasiadamwo me, anɔ̄ sɔ̄wo dzi eye wofe dumegāwo kple dumetɔ̄wo akplɔ̄ wo do.

⁵ Ke ne miedo to sedede siawo o la, meta dokuinye be fiasã sia agbã, azu afedo.’’ Yehowae gblœ.

⁶ Elabena ale Yehowa gblɔ̄ le Yuda fia fe fiasã la ŋue nye esi: “Togbɔ̄ be èle nam abe Gilead kple Lebanon towo fe tame ene hā la, mawɔ̄ wò le nyatefe me nàzu abe gbegbe kple du siwo zu afedo ene.

⁷ Mađo nugblēlawo de ŋuwò, de sia de alé lānu de asi eye woalā wò sedati vavāwo atsɔ̄ afu gbe de dzo me.

⁸ “Dukɔ̄ gedé me tɔ̄wo ava to du sia n̄u ayi eye woabia wo nɔ̄ewo be, ‘Nu ka ta Yehowa wɔ̄ nu sia tɔ̄gbì de du xɔ̄ŋkɔ̄ sia ŋuti d̄o?’

9 Nuqdøoa anye be, ‘Elabena wogblē Yehowa, wofe Mawu la fe nubabla dì hesubo mawu bubuwo eye wode ta agu na wo.’ ”

10 Mègafa avi na fia si ku la alo nàfa efe ku o,
ke bonj fa avi vevie na ame si wode aboyoe
elabena magatø agbo
alo akpø efe denyigba akpø o.

11 Ale Yehowa gblø le Salum, Yosia fe vi, ame si
du fia le Yuda ðe fofoa yome, gake dzo le tefe sia
ñutie nye esi: “Magatø agbø gbede o.

12 Aku ðe afi si wode aboyoe ðø eye magakpø
anyigba sia akpø o.”

13 “Baba na ame si tu efe fiasã to mo
madzømadzø dzi
eye efe sã to amebaba me,
ame si zia efe dukømetøwo dzi be
woawo ðø ne yakatsyø eye wògbea fexexe
na wo.

14 Ame si gblø be, ‘Matu fiasã gã ade na qokuinye
eye dzifoxøwo me akeke nyuie.’

Ale wòde fesre gãwo ðe eñuti
eye wòtso sedauufowo fa ðe xøawo me,
hetsø añø dzí si ne.

15 “De sedati gbogbo siwo le asiwò la wø wò nèzu
fia?

De nuqdu kple nunono menø fofowò si oa?
Fofowò wø nu si dze eye wòle etefe
eya ta nu sia nu dze edzi ne nyuie.

16 Evli ame dahewo kple hiâtøwo ta
eya ta nu sia nu dze edzi ne ðø.
De menye esiae nye sidzedzem oa?”
Yehowae gbløe.

17 “Ke wò ɳku kple dzi ku ðe viðe fodj,
vu madifò kòkò ñì, ametetedeto kple ame-
babà ko ɳutì.”

18 Eya ta ale Yehowa gblò le Yosia fe vi, Yehoy-
akim, Yuda fia ɳutie nye esi:
“Womafa ne agblò be, ‘Ao, nɔvinye ɳutsu! Ao,
nɔvinye nyɔnu!’ o.

Eye womafa ne be,
‘Ao, nye afetò! Ao, efe atsyɔ! ’ o.

19 Woadji abe ale si woðia tedzi kuku ene
elabena woahee lelele le anyigba,
atso afu gbe ðe Yerusalem fe agbowo godo.”

20 “Yi ðe Lebanon, nàfa avi sesiè
ne woase wò gbe le Basan ke,
nɔ Abarim nàfa avi kple xlì
elabena wotsrɔ wò lɔlɔtɔwo katā.

21 Megblòe na wò kòtèe esi nèsusu be
yele dedinɔnɔ me, gake ègblò be,
‘Nyemaðò to wò o!’

Aleae nye wò nɔnɔme tso wò ðekakpuime
ke;
ègbe, mèðò tom kpɔ o.

22 Yafofo akplò wò alèkplòlawo katā adzoe,
eye woade aboyo wò lɔlɔtɔwo katā.

Ekema ɳu akpe wò eye woado vlo wò
le wò vɔðivɔðì gbogboawo ta.

23 Mi, ame siwo tso afe de Lebanon,
heðe dzi ñì bòkɔɔ le sedatixɔwo me,
aleke miahaðe hūu, ne vevesese va mia dzi!
Miase veve abe nyɔnu si le ku lém la ene!”

24 Yehowa be, “Meta nye agbe be, nenye
wò, Yuda fia Yehoyatsin, Yehoyakim fe vie nye

ŋkɔsige le asibide qusimetɔ ŋuti nam gɔ hã la,
made wò afu gbe godoo.

²⁵ Makplɔ wò ade asi na ame siwo le wò
agbe yome tim, Nebukadnezar, Babilonia fia kple
Babiloniato siwo nèle vɔvɔm na.

²⁶ Matsɔ wò kple dawò si dzi wò la afu gbe de
dukɔ bubu me, afi si womedzi mia dometɔ aßeke
dɔ o; afi ma mi ame evea miaku dɔ.

²⁷ Miagatɾɔ agbɔ ava anyigba si miedi vevie la
dzi kpɔ o.”

²⁸ De ŋutsu sia Yehoyatsin zu ze gbagbā d̄igbɔ
si dim ame aßeke mele oa?

Nu ka ta woatɔ eya kple viawo afu gbe de
anyigba

si womenya o la dzi?

²⁹ O anyigba, anyigba, anyigba,
se Yehowa fe nya!

³⁰ Ale Yehowa gblɔe nye esi:

“Minlɔ nu tso ŋutsu sia ŋu abe
ame si si vi mele o la ene,
ame si nu madze edzi na le efe agbe me o;
elabena efe dzidzimevi aßeke makpɔ
dzidzedze o,
eye wo dometɔ aßeke hã manɔ anyi de
David fe fiazikpui dzi alo agadu fia akpɔ le
Yuda o.”

23

Atilɔ dzɔdzɔe la

¹ Yehowa be, “Baba na alẽkplɔla siwo le alẽ
siwo le nye lānyife la vuvum hele wo kakam!”

² Eya ta ale Yehowa, Israel fe Mawu la gbɔ na
alẽkplɔla siwo le nye dukɔ la kplɔm lae nye esi:

"Esi mielé be na nye alēhawo o, ke bonj miekaka wo eye mienya wo de gbe ta la, mahe to na mi de nu vōdji si miewō la ta." Yehowae gblœ.

³ "Nye ɳutɔ mafo nye alē mamleawo nu fu tso anyigba siwo katā dzi menya wo dō dō la dzi, eye makplɔ wo va wo nyife, afi si woadzi dē edzi fūu le.

⁴ Matsɔ alēkplɔla siwo akpɔ wo dzi nyuie la adō wo nu, ale womagavō alo dzidzi nafo wo alo wo dometɔ adeke nabu o." Yehowae gblœ.

⁵ Yehowa be, "Nkekewo li gbɔna esime mana atilo dzɔdzɔe,
ade nadze atso David fe fome me,
anye fia si aɖu fia le nunya me eye wòawɔ nu si
le etefe
kple nu si le dzɔdzɔe le anyigba dzi.

⁶ Le efe nkekewo me la, woadé Yuda eye Israel
ano anyi le dedinonɔ me.

Esiae nye ɳkɔ si woayɔ nɛ:
Yehowa, Míafe Dzɔdzɔenyenye.

⁷ "Yehowa be eya ta nkekewo li gbɔna esi amewo magagblɔ be, 'Meta Yehowa, ame si kplɔ Israelviwo do goe le Egipte la fe agbe' o.

⁸ Ke bonj woagblɔ be, 'Meta Yehowa, ame si kplɔ Israel fe dzidzimeviwo do go tso anyiehenyigba dzi kple dukɔ siwo katā me wode aboyo wo dō dō la fe agbe.' Ekema woanɔ woawo ɳutɔ fe anyigba dzi."

Avatsonyagblɔdilawo

⁹ Nya siwo ku de nyagblɔdilawo ɳu:
nye dzi gbã le menye eye nye lāme katā le fofom.

Đeko mele abe ɳutsu si mu aha
 alo abe ɳutsu si wain wu ko na la ene,
 le Yehowa kple efe nya kɔkɔewo ta.

10 Anyigba la dzi yo fñu kple ahasiwɔlawo
 eye le fifode la ta la, anyigba la fu kplakplak-
 pla ale be lanyife
 siwo katã le gbegbe la hã yro;
 elabena Nyagblɔdilawo fe mɔ to vovo
 eye wowɔa wofe ɳusẽ ɳu dɔ to
 mɔ madzɔmadzɔwo dzi.

11 “Nyagblɔdilawo kple Nunɔlawo siaa nye
 Mawumavɔlawo
 eye le nye gbedoxɔ me gɔ hã la,
 mekpo wofe vɔdɔvɔdɔ.”
 Yehowae gbloë.

12 “Eya ta wofe mɔ dzi aqidɔ dibadriba,
 woatsɔ wo afu gbe de blukɔ me
 eye woadze anyi de afi ma.
 Mahe gbegblẽ ava wo dzi
 le fe si me mahe to na wo.”
 Yehowae gbloë.

13 “Mekpo bometsinu sia le nyagblɔdila
 siwo le Samaria la dome.
 Wogblɔ nya qj le Baal fe ɳkɔ me
 eye wokplɔ nye dukɔ Israel trae.

14 Ke mekpo ɳunyɔnu sia hã le nyagblɔdila
 siwo le Yerusalem la dome.
 Wole ahasi wɔm eye wole alakpa hã dam.
 Wodoa ɳusẽ nu baða wɔlawo be
 ne ame adeke nagade asi
 le efe nu vɔdɔi wɔwɔ ɳu o.

Wo katā le nam abe Sodom ene.

Yerusalem nɔlawo le abe Gomoratɔwo ene.”

15 Eya ta ale Yehowa, Dzifovakɔwo fe Afetɔ la gblɔ de nyagblɔqilawo ŋutie nye esi:

“Kpo da, mana nuqudu veve wo

eye makpe tsı si me wode adii la na wo
elabena Yerusalem fe nyagblɔqilawo gbɔe wòtso
be,

mawumavɔmavɔ kaka de anyigba blibo la
dzi.”

16 Ale Yehowa, Dzifovakɔwo fe Afetɔ la gblɔe
nye esi:

“Migađo to nyagblɔđi siwo gblɔm

Nyagblɔqilawo le na mi la o.

Mia flum wole kple mɔkpɔkpo fuflu.

Wogblɔa nya si woawo ŋuto susu la
be ŋutegae yewokpo,

ke menye nya si do tso Yehowa fe nu me o.

17 Wogblɔna na ame siwo doa vлом daa la be,

‘Yehowa be: miakpo ŋutifafa’,

eye wogblɔna na ame siwo zɔna de

wofe dzi vɔđiwo fe dodo nu la be,

‘Dzɔgbɛvɔe ađeke mavia mia dzi o.’

18 Ke wo dometɔ kae nɔ Yehowa fe ađanu me

be wòakpo nu alo ase efe nya?

Ame kae qo to hese efe nya?

19 Kpɔ da, Yehowa fe ahom atu sesie

le efe dziku helihelih me, eye yali atso

abla de ta na ame vɔđiwo kɔtɔɔ.

20 Yehowa fe dziku magbugbɔ o

va se de esime wòwɔ nu si wòđo de efe dzi
me de goe.

Le ŋkeke siwo gbɔna me la,

miase nu siawo gome keŋkenj.

²¹ Nyemedɔ nyagblɔdila siawo o,
gake wole du dzi kple woawo ηutɔwo fe
gbedeasi.

Nyemefo nu kpli wo o,
evo wogblɔ nya di.

²² Ke ne de wonɔ nye adanjudede me la, anye
ne wogblɔ nye nyawo na nye dukɔ
eye woatɔ le wofe mɔ vɔwo dzi
kple wofe nuwɔwɔ vɔqjwo me.”

²³ Yehowa be,
“Kpuife fe Mawu ko menyea,
eye nyemenye Mawu si le adzɔge oa?

²⁴ De ame ade abe de bebefe ade be
nyemate ηu akpɔe oa?”
Yehowae gblɔe.

“De nyemeyɔ dzifo kple anyigba taŋtanj oa?”
Yehowae gblɔe.

²⁵ “Mese nu si gblɔm nyagblɔdilawo le, ame
siwo gblɔ avatsonyagblɔdji le nye ηkɔ me.
Wogblɔ be, ‘Meku drɔe ade! Meku drɔe ade.’

²⁶ Ye ka xie nu sia ayi edzi le avatsonyagbɔdila
siawo fe dzi me ase qɔ, ame siwo gblɔ beblenyia
siwo wofe susuwo gblɔ na wo?

²⁷ Wobu xaa be drɔe siwo wolɔna na wo nɔewo
la awɔe be nye amewo aŋlɔ nye ηkɔ be abe ale si
wo fofowo ηlɔ nye ηkɔ be, to Baal subɔsubɔ me
ene.”

²⁸ Yehowa be, “Nyagblɔdila si ku drɔe la, nelɔ
drɔe la faa, gake ame si si nye nya le la, nedɛ
gbefæe anukwaretɔe. Elabena kadodo kae le bli
kple atsa dome?” Yehowae gblɔe.

29 “De nye nya mele abe dzo ene kple zu si gbāa kpe sesē gudugudu la ene oa?” Yehowae gblō.

30 Eya ta ale Yehowa gblōe nye esi: “Matso de nyagblōdila siwo fia nya siwo wosusu be etso gbōnye la le wo nœewo gbō la ḥnuti.”

31 Yehowa be, “Kpɔ̄ da, matso de nyagblōdila siwo kpa nya kple wofe adewo, evɔ̄ wohegblōna be, ‘Ale Yehowa gblōe nye esi’ la ḥnuti.

32 Kpɔ̄ da,” ale Yehowa gblōe nye esi: “Matso de ame siwo tṣo alakpadrōewo gblōa nya di la ḥnuti. Wogblōne na dukɔ̄a, eye wokplōa nye amewo tranae to wofe alakpa vivivo la me, evɔ̄ nyemedɔ̄ wo alo de dɔ̄ asi na wo o. Womenye vide adeke na nye dukɔ̄ o,” Yehowae gblōe.

Avatsonyagblōdīwo

33 “Ne ame siawo, alo nyagblōdila alo nunɔ̄la bia wò be, ‘Nu kae nye Yehowa fe gbe hā la,’ dɔ̄ enju na wo be, ‘Nu ka fe gbe? Magbe nu le mia gbō’ Yehowae gblōe.

34 Ke ne nyagblōdila alo nunɔ̄la alo ame ađe ko agblō be, ‘Esiae nye Yehowa fe gbe’ la, mahe to na ame la kple efe afekɔ̄ katā.

35 Esiae nye nu si mia dometɔ̄ de sia de nɔ̄ gbɔ̄gbłom na ehavi alo efe fometɔ̄: ‘Aleke Yehowa dɔ̄ ejutie?’ Alo ‘Nya ka Yehowa gblō?’

36 Ke migakɔ̄ nu le ‘Yehowa fe nya’ dzi azɔ̄ o, elabena ame sia ame ḥnutɔ̄ fe nya zu efe nyagblōdi, ale mietrɔ̄ gbo Mawu gbagbe, Yehowa fe Afetɔ̄ la, miafe Mawu la fe nyawo.

37 Esia nye nya si mienɔ̄ gbɔ̄gbłom qaa na nyagblōdila, ‘Aleke Yehowa dɔ̄ ejutie?’ Alo ‘Nya kae Yehowa gblō?’

38 Togbɔ́ be miegblɔ́ be, ‘Esiae nye Yehowa fe nya, ale Yehowa gblɔ́e nye esi’ hă la, miegagblɔ́na be, ‘Esiae nye Yehowa fe nya,’ evɔ́ megblɔ́e na mi, miganō gbɔ́gbłɔ́m be, ‘Esiae nye Yehowa fe nya’ o.

39 Eya ta kpɔ́ dà, manlɔ́ mi be le nyatefe me, eye matsɔ́ mi afu gbe le nye ɻkume akpe de du si metsɔ́ na mi kple mia fofowo la ɻnuti.

40 Mahe ɻukpe mavɔ́ kple vlododo mavɔ́ si womanlɔ́ be akpɔ́ o la va mia dzi.”

24

Gbotsetse kusi eve

1 Esi Nebukadnezar, Babilonia fia kplɔ́ Yehoyakim vi Yehoyatsin, Yuda fia, efe dumegāwo, adanudɔ́wɔ́lawo kple asinudɔ́wɔ́lawo yi de aboyo mee le Babilonia megbe la, Yehowa de gbotsetse kusi eve siwo woda de Yehowa fe gbedoxɔ́ mɔ́nu la fiam.

2 Gbotsetse nyuiwo le kusi deka me, eye wodì nyuie abe esiwo qina kaba la ene. Ke gbotsetse siwo le kusi evelia me la menyo kura o, wogblē ale gbegbe be womenyo woadu o.

3 Tete Yehowa biam be, “Nu ka kpɔ́m nèle, Yeremia?”

Medɔ́ eju be, “Gbotsetsewoe. Nyuitɔ́wo le nyuie ɻutɔ́, ke manyomanyoawo gblē ale gbegbe be womate ɻu adu wo o.”

4 Tete Yehowa fe nya va nam be,

5 “Ale Yehowa, Israel fe Mawu la gblɔ́e nye esi, ‘Mebu aboyome siwo tso Yuda la abe gbotsetse nyui siwo ene, ame siwo medɔ́ de Babiloniatiwo fe anyigba dzi tso tefe sia.

6 Nye ɲkuwo anɔ wo ɲu hena woawo ɲutɔ fe nyonyo eye magakplɔ wo agbɔe va anyigba sia dzi. Matu wo eye nyemagbã wo afu anyi o. Mado wo eye nyemaho wo afu gbe o.

7 Mana dzi wo, ne woadze sim be nyee nye Yehowa. Woanye nye dukɔ eye manye wofe Mawu elabena woatɾɔ agbɔ, ava gbɔnye kple wofe dzi blibo.'

8 "Yehowa be, 'Gake abe gbotsetse siwo gblẽ ale gbegbe be womate ɲu adu wo o ene la, nenemae mawɔ Yuda fia Zedekia, efe dumegãwo kple ame siwo susɔ de Yerusalem, woatsi anyigba sia dzi loo, alo woanɔ Egipte.

9 Mawɔ wo woanye bibi kple ɲunyɔnu na anyigbadzifiaqufewo katã, woanye alɔmedenu, lodonu, nu díkokoe kple fifodenu le afi sia afi si menya wo ðo ðo.

10 Mado yi, dɔwuame kple dɔvɔ ðe wo dome va se ðe esime woatsrɔ, avɔ le anyigba si metsɔ na wo kple wo fofowo la dzi.' "

25

Aboyomenɔnɔ fe blaadre

1 Le Yosia fe vi, Yehoyakim, Yuda fia fe fe enelia me si nye Babilonia fia Nebukadnezar fe fe gbãtɔ me la, Yehowa fe nya va na Yeremia ku ðe Yuda dukɔ la ɲu.

2 Eya ta nyagblɔdila Yeremia, gblɔ na Yudatɔwo katã kple ame siwo nɔ Yerusalem la be:

3 Fe blaeve-vɔ-etɔ sɔŋ nye esi mele nu fom na mi. Tso keke Amon fe vi Yosia, Yuda fia fe fe wuietɔlia me va se ðe fifia, Yehowa fe nya va

nam, eye megblœ na mi enuenu, gake miedo to o.

⁴ Togbœ be Yehowa dœ efe dœla nyagblodilawo dœ de mi zi gedœ hã la, miedo to alo mietso ðeke le eme na wo o.

⁵ Wogblœ be, "Mitro azœ, mia dometœ de sia de, tso miafe mo vœwo dzi kple miafe nu tovowo wœwo me, be miate ¾u anœ anyigba si Yehowa tsœ na mi la dzi, miawo ¾utœ kple mia fofowo, tso mavœ me yi mavœ me.

⁶ Migadze mawu tutœwo yome, ahayi wo subœ ge o. Migade ta agu na wo o, migado dziku nam kple nu siwo miafe asiwo wœ la o. Ekema nyemawœ nuvevi mi o."

⁷ Yehowa be, "Gake miedo tom o eye mietso nu siwo miawo ¾utœ fe asiwo wœ la do dziku nam eye miehe vœ va mia ðokuiwo dzii."

⁸ Eya ta ale Yehowa, Dzifovakœwo fe Afetœ la gblœ nye esi: "Esi miedo to nye nyawo o ta la,

⁹ mayœ anyiehemetœwo katœ, kple nye dœla Nebukadnezar, Babilonia fia afo fu, woatso de anyigba sia, edzinœlawo kple dukœ siwo katœ fo xlœ la ¾uti. Matsrœ wo gbidibidi, awœ wo woanye ¾ozdinu kple fewudunu, eye woazu afedo tegbetegbe.

¹⁰ Mana dzidzœ kple aseyetsotso nu natso eye womagase ¾ugbetœ kple ¾ugbetœsrœ fe gbe alo te fe gbe alo woakpœ akadji wœaganœ keklœm o.

¹¹ Anyigba sia katœ azu afedo kple gbegbe eye dukœ sia asubœ Babilonia fia fe blaadre sœn" Yehowae gblœ.

¹² Yehowa be, "Ke ne fe blaadre la de la, mahe to na Babilonia fia kple efe dukœ, Babiloniatœwo

de wofe agɔdzedze ta eye mawɔ wofe anyigba wòazu gbegbe tegbetegbe.

¹³ Mana nu siwo katā megblɔ di de anyigba ma ɳuti, nu siwo katā woŋlɔ de agbalē sia me kple esiwo Yeremia gblɔ di de dukɔwo ɳuti la nava wo dzi.

¹⁴ Woawo ɳuto la, dukɔ gedewo kple fia xɔŋkɔwo awɔ wo kluviwoe. Maðo etefe na wo de wofe nuwɔnawo nu kple nu siwo wofe asiwo wɔ la ta.”

Mawu fe dɔmedzoekplu

¹⁵ Ale Yehowa, Israel fe Mawu la gblɔ nam nye esi: “Xɔ kplu si nye dɔmedzoewain yɔ la le asinye eye nàkpee na dukɔ siwo katā gbɔ madɔ wò ðo la.

¹⁶ Ne wonoe la, woazɔ sɔgɔsɔgɔ, eye wofe tagbɔ atɔtɔ, le yi si maðo ðe wo dome la ta.”

¹⁷ Ale mexɔ kplu la le Yehowa si eye mena dukɔ siwo katā gbɔ wòdɔm ðo la noe.

¹⁸ Ame siwo noe la woe nye Yerusalem nɔlawo, Yuda fe duwo, wofe fiawo kple wofe dumegāwo, be woagblē wo dome eye woazu ɳɔdzinu, fewudunu kple fifodenu abe ale si wole egbea ene.

¹⁹ Bubuwoe nye Egipte fia, Farao, eñutinɔlawo, efe dumegāwo kple efe dukɔmetɔwo,

²⁰ hekpe ðe amedzro siwo katā le afi ma la ɳuti,

Uz fiawo katā,

Filistitɔwo fe fiawo katā esiwo tso Askelon, Gaza, Ekron, kpe ðe ame siwo wogblē ðe Asdod ɳu.

- ²¹ Edom, Moab kple Amon;
²² kpe de Tiro kple Sidon fiawo katā ɳu, fia siwo tso futa kple fugodo;
²³ Dedan Tema, Buz kpe de didifetōwo ɳu;
²⁴ Arabia fiawo katā kpe de amedzrowo fe fia siwo le gbegbe la ɳu.
²⁵ Fia siwo katā le Zimri, Elam kple Media.
²⁶ Anyiehemefiawo katā, esiwo tso kpuife kple didife siaa. Wo katā noe de wo nœwo yome, ale fiadufe siwo katā le anyigba dzi la noe. Ne wo katā noe vɔ la, ekema Sesak fia hã noe.

²⁷ “Ekema gblɔ na wo be, ‘Ale Yehowa Dzifovakɔwo fe Afetɔ la, Israel fe Mawu la gblɔe nye esi: “Mino aha ne miamu, ne miade xe eye miamu adze anyi be miagafɔ gbede o, le yi si maðo de mia dome la ta.”’

²⁸ Ke ne wogbe be yewomaxɔ kplu la le asiwɔ ano o la, nàgbłɔ na wo be, ‘Ale Yehowa, Dzifovakɔwo fe Afetɔ la, gblɔe nye esi: “Ele na mi be mianoe!”

²⁹ Kpɔ dà, miedze egɔme le gbegblē hem va du si ɳu woyɔ nye ɳkɔ dɔ la dzi eye wò ya nèesusu be magbe tohehe na yea? Nyemagbe tohehe na wò o, elabena medɔ yi de anyigbadzitɔwo katā ɳu, Yehowa, Dzifovakɔwo fe Afetɔ lae gblɔe.’

³⁰ “Azɔ gblɔ nya siawo katā dì dè wo ɳu, nàgbłɔ na wo be,

“Yehowa ade gbe tso dzifo

eye ade gbe tso efe nɔfe kɔkɔe la.

Ate gbe sesiè de efe anyigba ɳuti.

Ado xlì abe ame siwo le waintsetse fiam la ene

eye ado xl̄i d̄e anyigbadzinɔlawo katā ɲuti.
 31 Hoowɔwɔ la adj̄ le anyigba fe ml̄oenuwo ke,
 elabena Yehowa atsɔ nya d̄e dukɔwo ɲu,
 ahe unctiondɔdrɔ va amewo katā dzi
 eye wòatsɔ ame vɔdq̄iwo ade asi na yi.”
 Yehowae gbl̄oe.

32 Ale Yehowa, Dzifouvakɔwo fe Afetɔ la gbl̄oe
 nye esi:
 “Kpo da, gbegbl̄e le kakam tso dukɔ me yi dukɔ
 me.

Ahom sesē ade ho tso anyigba fe ml̄oenuwo
 ke.”

33 Le xe ma xi la, ame siwo Yehowa wu la akaka
 d̄e afi sia afi, tso anyigba fe go sia dzi yi go kemɛ
 dzi. Womafa na wo alo afo wo fu alo adj̄ wo o,
 ke bon̄ woano abe gbedudɔ ene anɔ anyigba.

34 Mi alẽkplɔlawo, mifa avi,
 mido xl̄i, mimli le ke me,
 mi aléha fe kplɔlawo.

Elabena miafe yeyixi de, be woawu mi,
 miadze anyi agbã gudugudu abe tɔmedeze
 ene.

35 Alẽkplɔlawo makpo tefe adeke asi yi o,
 eye aléhawo fe kplɔlawo manya afi si woabe
 do o.

36 Se alẽkplɔlawo fe avixli da;
 do to kplɔlawo fe xl̄idodo,
 elabena Yehowa le wofe lānyife la tsrɔm.

37 Gbe dama nyuiwo azu kuqidinyigba
 le Yehowa fe dziku dzinɔ la ta.

38 Agbl̄e efe ave d̄i abe dzata ene,
 eye wofe anyigba azu gbegbe
 le ametedetola fe yi kple Yehowa fe dziku
 helihel̄i la ta.

26

Nɔdzidodo na Yeremia kple ku

¹ Le Yuda fia, Yehoyakim, Yosia fe vi fe fiaqudu fe gɔmedzedzea me la, nya sia va nam tso Yehowa gbɔ.

² “Ale Yehowa gblɔe nye esi: ‘Tsi tsitre de Yehowa fe gbedoxɔ fe xɔxɔnu eye nàfo nu na Yudato siwo katã tso du vovovowo me va subɔsubɔ wɔ ge le Yehowa fe gbedoxɔ me. Gblɔ nu siwo katã mede se na wò be nàgblo na wo, nya qeka pε hã megato le eme o.

³ Đewohī woado to eye wo dometɔ de sia de atrɔ tso efe mɔ vɔ dzi. Ekema madɔ asi, eye nyemagahe gbegblẽ si medo de wo ɲu le wofe nu vɔdʒi siwo wowɔ ta la ava wo dzi o.’

⁴ Gblɔ na wo be: ‘Ale Yehowa gblɔe nye esi: Ne miedɔ tom hewɔ de nye se siwo mede na mi la dzi o,

⁵ eye ne miedɔ to nye dɔla nyagblɔqila siwo medo de mi enuenu (ame siwo miedo tokui va yi la fe nyawo o la),

⁶ ekema mawɔ gbedoxɔ sia abe Silo ene eye du sia azu fifodenu le anyigbadzidukɔwo katã dome.’”

⁷ Nunɔlawo, nyagblɔqilawo kple ame siwo katã le afi ma se Yeremia wònɔ nya siwo gblɔm le Yehowa fe gbedoxɔ me.

⁸ Kaka Yeremia nawu nya siwo katã Yehowa gblɔ ne be wòagblɔ nu la, nunɔlawo, nyagblɔqilawo kple ame siwo le afi ma la dze Yeremia dzi kpli, helée eye wogblɔ ne be, “Èdze na ku!

⁹ Nu ka ta nègblo nya di de Yehowa fe nkɔ me be gbedoxɔ sia azu abe Silo ene eye du sia azu afedo si me ame adéke maganɔ o?" Ale zi fo de Yeremia ɔnuti le Yehowa fe gbedoxɔ la me.

¹⁰ Esi Yuda fe dumegāwo se nu siawo la, wotso le fiasã la me heyi de Yehowa fe gbedoxɔ la gbo eye woyi datɔ de Yehowa fe gbedoxɔ la fe Agbo Yeye la nu.

¹¹ Tete nunɔlawo kple nyagblɔdilawo gblɔ na dumegāwo kple ameha la be, "Ele be woatso kufia na ɔnutu sia, elabena egblɔ nya di de du sia ɔnuti. Miawo ɔnuto miesee kple miafe towo!"

¹² Tete Yeremia gblɔ na dumegāwo kple ameha la be, "Yehowae dɔm be magblɔ nya siwo miese la di de gbedoxɔ sia kple du sia ɔnuti.

¹³ Ke azɔ la, miɔ miafe mɔwo kple miafe nuwɔnawo dɔ eye miadɔ to Yehowa, miafe Mawu la. Ekema Yehowa atɔ efe susu eye mahe vɔ si wògblo di de mia ɔnuti la va mia dzii o.

¹⁴ Ke nye ya la, mele miafe asi me xoxo. Miwɔ nu si miesusu be enyo eye wole etefe la kplim faa.

¹⁵ Gake meka de edzi na mi be ne miewum la, miahe vu madifɔ va miawo ɔnuto, du sia kple emenɔlawo dzi; elabena le nyatefe me la, Yehowae dɔm be magblɔ nya siawo katã de miafe towo me."

¹⁶ Tete dumegāwo kple ameha la gblɔ na nunɔlawo kple nyagblɔdilawo be, "Mele be woatso kufia na ɔnutu sia o, elabena egblɔ nya na mi le Yehowa, miafe Mawu la fe nkɔ me."

¹⁷ Dumegāwo dometɔ adewo do de ɔngɔgbe hegblɔ na ameha la be,

18 "Mika, Moresitɔ la gblɔ nya di le Yuda fia Hezekia fe ŋkekewo me. Egblo na Yudatɔwo katã be, 'Ale Yehowa, Dzifouakɔwo fe Afetɔ la gblɔe nye esi:

"Woanjɔ Zion abe agble ene,
Yerusalem azu glikpo gbagbā
eye gbedoxɔ fe togbe azu togbe si zu ave.'

19 "De Hezekia, Yuda fia, alo ame ade le Yuda wuia? De Hezekia mevɔ Yehowa hetro de enju eye wòdi amenuveve le egbo oa? Eye de Yehowa metro efe susu ale be megaxa he gbegblē si wòdè gbefæ la va wo dzii oa? Míawo ya la míele gbegblē dziɔjɔ ade he ge va mía dqouiwo dzii!"

20 (Azɔ ame bubu si gagblɔ nya di le Yehowa fe ŋkɔ mee nye Uria, Semaya fe vi si tso Kiriat Yearim. Eya hã gblɔ nya siwo ke Yeremia gblɔ de du sia kple anyigba sia ŋuti.

21 Esi Fia Yehoyakim kple enjumewo kple efe dumegāwo se efe nyawo la, fia la di vevie be yeawui, Ke Uria see eye wòsi kple vɔvɔ yi Egipite.

22 Ke Fia Yehoyakim dɔ Elnatan, Akbor fe vi kple ŋutsu bubu gedjewo de eyome.

23 Woyi dqakplɔ Uria tso Egipite ve na Fia Yehoyakim, ame si na wowui kple yi hetsɔ efe kukua fu gbe de ame gbɔlowo dɔfe.)

24 Gawu la, Safan fe vi, Ahikam de megbe na Yeremia ale wometsɔe de asi na ameawo be woawu o.

¹ Le Yuda fia Zedekia, Yosia fe vi fe fiaqdu^u fe gomedzedzea me la, Yehowa fe nya sia va na Yeremia be:

² Ale Yehowa gblɔ nam nye esi: "Gbi ka, nàtsɔ ati sesẽ eve awɔ kòkuti eye nàtsɔ kòkuti la ku wò kɔ.

³ Ekema nàdqo du de Edom, Moab, Amon, Tiro kple Sidon fiawo to wofe ame dɔdɔ siwo va Yuda fia, Zedekia, gblɔ le Yerusalem la dzi.

⁴ Đò gbedeasi de wofe amegāwo, eye nàgblo be, 'Ale Yehowa, Dzifouakɔwo fe Afetɔ, Israel fe Mawu la gblɔe nye esi: "Migblɔ na miafe amegāwo be,

⁵ Nye ŋusẽ triakɔ kple nye abɔ si le dzi lae metsɔ wɔ anyigba, edzinɔlawo kple lã vovovo siwo le edzi eye metsɔnɛ naa ame sia ame si melɔ.

⁶ Azɔ la, matsɔ miafe dukɔwo katã ade asi na nye dɔla, Babilonia fia, Nebukadnezar. Mawɔe be lã wɔadāwo gɔ hā anɔ efe kpɔkplo te.

⁷ Dukɔwo katã asubɔe, asubɔ via kple efe tɔgbuiyɔvi gɔ hā va se de esime efe anyigba fe չeyigi nade. Ekema dukɔ gedewo kple fia xɔŋkɔwo adu edzi.

⁸ “ ‘ ‘Ke ne dukɔ alo fiadufe ade gbe be yemabɔ Babilonia fia Nebukadnezar, alo abɔbɔ de efe kòkuti te o la, mahe to na dukɔ ma kple yi, dɔwuame kple dɔvɔ va se de esime matsrɔe kple Nebukadnezar fe asi.” ’ Yehowae gblɔe.

⁹ Eya ta migado to miafe nyagblɔdilawo, bokɔnɔwo, drɔegɔmedelawo, ŋɔliyɔlawo kple nukala siwo gblɔna na mi be, 'Migasubo Babilonia fia o' la o.

10 Wogbl̄oa aavatsonyagbl̄oqjivo na mi, siwo ana be woade mi da le miafe anyigbawo dzi aqo de didifewo. Manya mi eye miatsr̄ō.

11 Gake ne dukɔ ade bɔbɔ de Babilonia fia fe kɔkuti te hesubɔe la, mana be dukɔ ma nanɔ eya nuto fe anyigba dzi eye wòanc̄ edzi. Yehowae gbl̄oe."

12 Metso gbedeasi sia ke na Yuda fia Zedekia. Megbl̄ɔ nε be, "Tsɔ wò kɔ de Babilonia fia, Nebukadnezar, fe kɔkuti te; subɔ eya kple efe dukɔmetɔwo eye nànɔ agbe.

13 Nu ka n̄uti wò kple wò amewo miaku de yi, dɔwuame kple dɔvɔ si fe n̄ugbe Yehowa do na dukɔ si masubɔ Babilonia fia o la fe asi me?

14 Mègadø to nyagbl̄oqilawo fe nya si gbl̄om wole na wò be, 'Mìgasubɔ Babilonia fia o' la o; elabena aavatsonyawo gbl̄om wole na wò.

15 Yehowa be, 'Nyemedɔ wo o. Aavatsonya gbl̄om wole qj le nye n̄kɔ me. Eya ta manya wò da le tefe sia eye wò kple Nyagbl̄oqila siwo gbl̄ɔ nya qj na wò la siaa miatsr̄ō.'

16 Tete megblo na nunɔlawo kple ame siawo katā be, "Ale Yehowa gbl̄oe nye esi: Migado to nyagbl̄oqila siwo gbl̄ona na mi be, 'Esuso vie woatɔ nu siwo wolo le Yehowa fe gbedoxɔ me yi Babilonia la gbɔe' o. Aavatsonya gbl̄om wole qj na mi.

17 Migado to wo o. Misubɔ Babilonia fia, ekema mianɔ agbe. Nu ka n̄uti du sia azu afedo?

18 Nenye nyagbl̄oqilawoe wonye vavā eye Yehowa fe nya le wo me la, ekema wonede kuku na Yehowa, Dzifovakɔwo fe Afetɔ la, be nu siwo susɔ de Yehowa fe gbedoxɔ me kple Yuda fia

fe afe me le Yerusalem la, womagalɔ wo ayi Babilonia o.

¹⁹ Elabena, ale Yehowa, Dzifouakɔwo fe Afetɔ la gblɔ tso sɔtiawo, akɔblizo kple nu siwo dzi woda wo do kple nu bubu siwo susɔ de du sia me la ɲuti.

²⁰ Nu siwo Babilonia fia, Nebukadnezar metsɔ dzoe o esi wòva lé Yuda fia Yehoyatsin, Yehoyakim fe vi, yi de aboyome le Babilonia kpe de Yuda kple Yerusalem fe ame ɲutawo ɲuti.

²¹ E, ale Yehowa, Dzifouakɔwo fe Afetɔ la, Israel fe Mawu la gblɔ tso nu siwo susɔ de Yehowa fe gbedoxɔ kple Yuda fia fe fiasã me le Yerusalem la ɲutie nye esi:

²² ‘Woalo wo ayi de Babilonia, afi ma woanc va se de gbe si gbe mavā alɔ wo ekema matrɔ wo agbɔe va tefe sia.’ ” Yehowae gblɔe.

28

Avatsonyagblɔdila Hananiya

¹ Eva eme le xleti atɔlia me le fe ma ke me, esi nye fe enelia le Yuda fia Zedekia fe fiaqdu fe gɔmedzedzea me be Nyagblɔdila Hananiya, Azur fe vi si tso Gibeon gblɔ nam le Yehowa fe gbedoxɔ me le nunɔlawo kple ameha la katã ɲkume be,

² “Ale Yehowa, Dzifouakɔwo fe Afetɔ, Israel fe Mawu la gblɔe nye esi: ‘Mele Babilonia fia fe kokuti la ɲe ge.

³ Le fe eve megbe la, matrɔ nu siwo Babilonia fia, Nebukadnezar lɔ le Yehowa fe gbedoxɔ me tso yi Babilonia la ve.

4 Makplɔ Yuda fia Yehoyatsin, Yehoyakim fe vi agbɔ va tefe sia, hekpe de Yudatɔ siwo katã wode aboyoe yi de Babilonia la ɳuti, elabena manje Babilonia fia fe kɔkuti.' " Yehowae gblɔe.

5 Tete Nyagblɔdila Yeremia do nya la ɳu na Nyagblɔdila Hananiya le nunclaawo kple ame siwo katã nɔ tsitre de Yehowa fe gbedoxɔ la me.

6 Egblo be, "Amen! Yehowa nena wòava eme nenema! Yehowa nena wò nyagblɔdi la nava eme be woagbugbɔ nu siwo katã wolɔ le Yehowa fe gbedoxɔ me kple aboyome siwo wokplɔ yi Babilonia la natrɔ gbo.

7 Ke hã la, do to nàse nya siwo ku ge mala de to me na wò kple ame siwo le tefe sia.

8 Tsã la, nyagblɔdila siwo do ɳgɔ na nye kple wò la gblɔ awawowɔ, gbegblẽ kple dɔvɔ fe nyawo di de dukɔ gedewo kple fiaqufe gedewo ɳuti.

9 Gake nyagblɔdila si gblɔ ɳutifafanya ade, eye efe nyagblɔdi la va eme la koe wobuna be enye ame si Yehowa dɔ vavã."

10 Kasia Nyagblɔdila Hananiya de kokuti la le kɔ na Nyagblɔdila Yeremia eye wòŋee.

11 Egblo le ameawo fe ɳkume be, "Ale Yehowa gblɔe nye esi: 'Aleae manje Babilonia fia Nebukadnezar fe kɔkuti le koe na dukɔwo katã le fe eve me.' " Le esia megbe la, Nyagblɔdila Yeremia lé efe mo hedzo.

12 Le Ɂeyixi kpui ade megbe, esi Nyagblɔdila Hananiya ɳe kɔkuti le kɔ na Nyagblɔdila Yeremia megbe la, Yehowa fe nya va na Yeremia be,

13 “Yi nàgblo na Hananiya be ale Yehowa gblœ nye esi: ‘Ènje atikokuti, gake le etefe la, woatso gakokuti ana wo.

14 Ale Yehowa, Dzifouakɔ fe Afetɔ, Israel fe Mawu la gblœ nye esi: “Matsɔ gakokuti aku kɔ na dukɔwo katã be woasubo Babilonia fia Nebukadnezar eye woazu subɔlawo ne. Mana ñusée de lā woadāwo gɔ hā dzi.” ”

15 Tete Nyagblɔdila Yeremia gblɔ na Hananiya nyagblɔdila la be, “Đo to afi, Hananiya! Yehowa medɔ wò o, evɔ nèfoe de dukɔ sia nu be wòaxɔ avatsonyawo dzi ase.

16 Eya ta ale Yehowa gblœ nye esi: ‘Mele de wò ge da le anyigba dzi. Åku le fe sia me, elabena ègblɔ aglädzedze de Yehowa ñu fe nya.’ ”

17 Le yleti adrelia me le fe ma me la, Nyagblɔdila Hananiya ku.

29

Yeremia ñlo agbalē na aboyomenɔlawo

1 Esia nye agbalē si Nyagblɔdila Yeremia ñlo le Yerusalem do de aboyomenɔlawo fe ametsitsi mamlawo, nunɔla siwo gale agbe, nyagblɔdilawo kple ame bubu siwo Nebukadnezar de aboyoe tso Yerusalem yi de Babilonia la me nyawo.

2 Esia va eme le esi wokplɔ Fia Yehoyatsin, fiasrɔ, vɔnudɔdzikpɔlawo, Yuda dumegāwo, Yerusalem dumegāwo, aðanjudɔwɔlawo kple assinudɔwɔlawo le Yerusalem yi aboyo mee megbe

3 Ame siwo xɔ agbalē yi na woe nye, Eleasa, Safan fe vi kple Gemaria, Hilkia fe vi, ame

si Yuda fia Zedekia dɔ̄ do de Babilonia fia Nebukadnezar gbo. Agbalēa me nyawo be:

⁴ Ale Yehowa, Dzifouvakɔwo fe Afetɔ̄, Israel fe Mawu la gblɔ̄ na ame siwo katāmekplɔ̄ tso Yerusalem yi de aboyo mee le Babilonia,

⁵ “Mitsō afewo ne mianɔ̄ wo me, mide agble eye miaqu emenuwo.

⁶ Midé srɔ̄ ne miadzi viñutsuwo kple vinyɔ̄nuwo. Midé srɔ̄ na mia viñutsuwo kple mia vinyɔ̄nuwo, ale be woawo hã nadzi viñutsuwo kple vinyɔ̄nuwo. Midzi de edzi le afi ma ke migazu vœe o.

⁷ Gawu la, midi ɻutifafa kple dzidzedzekpɔ̄kpo na du si me mede aboyo mi dɔ̄ dɔ̄ la. Mido gbe da na Yehowa de wo ta elabena ne eme nyo na wo la, anyo na miawo hã.”

⁸ E, ale Yehowa, Dzifouvakɔwo fe Afetɔ̄, Israel fe Mawu la gblɔ̄ nye esi: “Migana Nyagblɔ̄dila kple bokɔ̄nɔ̄ siwo le mia dome la nable mi o. Migalé to de drɔ̄e siwo miede dzi fo na wo be woaku la ɻuti o.

⁹ Avatsonyawo gblɔ̄m wole di na mi le nye ɻikɔ̄ me. Nyemedɔ̄ wo o.” Yehowae gblɔ̄e.

¹⁰ Ale Yehowa gblɔ̄e nye esi: “Ne fe blaadre de na Babilonia vɔ̄ la, mava mia gbo eye mawɔ̄ de amenuvevenjugbe si medo, be magakplɔ̄ mi va tefe sia la dzi.

¹¹ Yehowa be, menya dɔ̄do siwo mewɔ̄ de mia ɻu, mewɔ̄ dɔ̄do be nu nadze edzi na mi, menye mawɔ̄ vɔ̄ mi o, be mana mɔ̄kpɔ̄kpo mi eye ɻu nyui ade hã nake na mi.

¹² Ekema miayɔ̄m eye matɔ̄ na mi, miado gbe

da nam eye mađo to mi.

¹³ Miadim eye miakpōm; ne miedim kple miafe dzi blibo ko.

¹⁴ Miake de ḥunye, eye makplō mi agbœ tso aboyo me. Mafo mia nu fu tso dukōwo katā me kple tefe siwo katā menya mi do qo, eye magakplō mi ava tefe sia, afi si mekplō mi tsoe yi de aboyo mee.” Yehowae gblœ.

¹⁵ Miagblō be, “Yehowa dō nyagblōqilawo na mi le Babilonia.”

¹⁶ Gake ale Yehowa gblō le fia si nō David fe fiazikpui dzi, ame siwo katā susɔ de du sia me, miafe dumetō siwo meyi aboyo me o la ḥuti,

¹⁷ Ḫ, ale Yehowa, Dzifouakōwo fe Afetō la gblœ nye esi: “Mađo yi, dōwuame kple dōvō de wo ḥuti eye mawō wo abe gbotsetse manyomanyo sifafā ale gbegbe be womate ḥu adui o la ene.

¹⁸ Mati wo yome kple yi, dōwuame kple dōvō, eye woanye ḥōdzinu na anyigbadzidukōwo katā. Woazu dīñudonu, bibi, alōmedēnu kple vlodonu le dukō siwo katā dome menya wo do qo la.

¹⁹ Elabena womedo to nye nyawo o, nya siwo medo de wo enueno to nye dōla nyagblōqilawo dzi. Ke mi aboyomewo hā miedo to o,” Yehowae gblœ.

²⁰ Eya ta mise Yehowa fe nya, mi ame siwo medo de aboyo me le Babilonia tso Yerusalem.

²¹ Ale Yehowa, Dzifouakōwo fe Afetō kple Israel fe Mawu la gblō le Ahab, Kolaya fe vi kple Zedekia, Maaseya fe vi, ame siwo le avatsonyagblōqjivo gblōm le nye ḥkō dzi la ḥutie nye esi: “Makplō wo ade asi na Babilonia fia,

Nebukadnezar eye wòawu wo le mia ŋkume.

²² Le wo ta la, ame siwo katā yi aboyo me le Babilonia tso Yuda la awɔ fifodenya siawo ŋu dɔ, ‘Yehowa awɔ wò abe Zedekia kple Ahab ene, ame siwo Babilonia fia tɔ dzoe.’

²³ Elabena wowɔ ŋukpenanu le Israel, wowɔ ahasi kple wo haviwo srɔ̄wo eye woka auatso le nye ŋkɔ me, evɔ nyemegblɔe na wo be wonewɔ nenema o. Menya eye menye qasefo ne.” Yehowae gblɔe.

Gbedeasi na Semaya

²⁴ Gblɔ na Semaya, Nehelamitɔ be,

²⁵ “Ale Yehowa, Dzifovakɔwo fe Afetɔ, Israel fe Mawu la gblɔe nye esi: ‘Enjɔ agbalẽ le wò ŋutɔ wò ŋkɔ me hedɔ de Yerusalemtɔwo katā, na nunɔla Zefania, Maaseya fe vi kple nunɔla bubuawo.’ Enjɔ na Zefania be,

²⁶ ‘Yehowa dɔ wò nunɔlae de Yehoiada tefe be nànye Yehowa fe gbedoxɔ la dzi kpɔla, eye ne adauatɔ ade va le nu wɔm abe nyagblɔdila ene la, lée de kunyowu me, eye nàde ga kɔ ne.

²⁷ Ekema nu ka ta mèka mo na Yeremia, Anatɔt la, ame si le nyagblɔdila fe dɔ wɔm le mia dome la o?

²⁸ Edɔ agbalẽ sia dε mi le Babilonia be mianɔ afi ma wòadidi, eya ta mitso afewo mianɔ wo me, miade agble, eye miaqu emenuwo.”

²⁹ Ke Nunɔla Zefania xlẽ agbalẽ la na Nyagblɔdila Yeremia.

³⁰ Tete Yehowa fe nya va na Yeremia be,

³¹ “Dɔ gbedeasi sia dε aboyomeawo katā be, ‘Ale Yehowa gblɔ le Semaya, Nehelamitɔ la ŋutie

nye esi: "Esi Semaya gblɔ nya di na mi, evɔ nyemedɔe o eye wònà miexɔ beblenya dzi se ta la,"

³² ale Yehowa gblɔe nye esi: Mahe to na Semaya, Nehelamito kple efe dzidzimeviwo katā, efe fometo adeke masusɔ de efe amewo dome alo akpɔ nu nyui si mawɔ na nye dukɔ la o, elabena egblɔ nya be woadze aglã de ɲutinye.' " Yehowae gblɔe.

30

Woagado Israel te

¹ Esia nye nya si va na Yeremia tso Yehowa gbo.

² "Ale Yehowa, Israel fe Mawu la gblɔe nye esi: 'Nlɔ nya siwo katā megblɔ na wò la de agbalẽ me'

³ Yehowa be, 'Nkekewo li gbɔna, esi makplɔ nye dukɔwo Israel kple Yuda agbɔe tso aboyo me, eye magbugbɔ anyigba si metsɔ na wo fofowo be wòanye wo tɔ la na wo.' " Yehowa gblɔe.

⁴ Nya siawoe Yehowa gblɔ tso Israel kple Yuda ɲuti.

⁵ "Ale Yehowa gblɔe nye esi:
"Wose vɔvɔ fe avifafa, ɲɔdzi koe li, menye ɲutifafa o.

⁶ Bia eye nàkpɔe da be,

De ɲutsu afɔ fu ahadzi via?
Ekema, nu ka ta mekpɔ ɲutsu sesẽ de
sia de le asi lilim efe fodo dzi abe
nyɔnu si le ku lém ene,
eye wofe mowo fu tititi ale?

⁷ Alele, anye ɲikeke dzinɔ
eye deke magasɔ kplii o!

Anye xaxaxi na Yakob,
ke woadee le eme.”

8 Yehowa, Dzifouakow fe Afetɔ la be,
“Le ŋkeke ma dzi la,
manje kɔkuti la le wofe kɔwo eye made ga wo,
amedzrowo magado kluvi wo azɔ o.

9 Ke boŋ woasubo Yehowa,
wofe Mawu la kple wofe fia David,
si madɔ na wo.

10 “Eya ta mègavɔ o. O, nye dɔla Yakob.
O Israel, wò mo megatsi dāa o.”
Yehowae gblœ.

“Le nyatefe me, makplɔ wò tso didifenyigba dzi,
eye made wò dzidzimeviwo hã tso aboyo me.
Yakob aganɔ anyi le ŋutifafa kple dedinɔnɔ me
eye ame ađeke magado vodzi nε o.

11 Meli kpłi wò be made wò.”
Yehowae gblœ.

“Togbɔ be matsrɔ dukɔ siwo katã me
mekaka mi qɔ hã la,
nyematsrɔ miawo ya keŋken o.

Nyemagblẽ mi qɔ tomahemahee ya o,
mahe to na mi gake de dzɔdzɔenyenye dzi.

12 “Ale Yehowa gblœ nye esi:
“Wò abi la nye abi makumaku, eye nuvevi si wɔ
wò la,
womate ŋu adae o.

13 Ame ađeke meli aŋli tawɔ o,
atike ađeke meli na wò abi la o,
eya ta dɔyɔyɔ hã meli na wò o.

14 Wò lɔlɔtɔwo katã ŋlɔ wò be,

- wometsɔ̄ ðeke le eme na wò o.
 Metu nu kpli wò abe ale si futɔ̄ awɔ̄ wòe ene,
 eye mehe to na wò abe ale si ɳutasëla awɔ̄e
 ene,
 elabena wò agɔ̄dzedze lolo ɳutō,
 eye wò nu vɔ̄wo hã sɔ̄ gbɔ̄.
- 15** Nu ka ɳutie nèle avi fam tso wò abi
 kple vevesese si dɔ̄yɔ̄yɔ̄ meli na o la ɳuti?
 Le wò agɔ̄dzedze gbogboawo
 kple wò nu vɔ̄ gbogboawo tae mewɔ̄ nu
 siawo katã ðe ɳutiwò ðo.
- 16** “‘Gake ame siwo katã vuvu wò la woavuvu
 wo,
 eye wò futɔ̄wo katã ayi aboyo me.
 Ame siwo ha wò la, woaha woawo hã.
 Ame siwo wɔ̄ wò abe afunyinuwo
 ene la, mawɔ̄ woawo hã abe afunyinuwo
 ene.
- 17** Ke mana nàhaya, eye mana wò abiawo naku,
 elabena woyc wò be saðagatō,
 Zion si ame adeke mebiaa eta sena o.’”
 Yehowae gblœ.
- 18** “Ale Yehowa gblœ nye esi:
 “‘Kpɔ̄ ða, magadø Yakob fe afe fe nu nyuiwo te
 eye makpɔ̄ nublanui na efe nɔ̄fewo;
 woagbugbɔ̄ du la atso ðe gli gbagbäwo tefe
 eye woatu fiasã la ðe efe nɔ̄fe xoxoa.
- 19** Kafukafuha kple aseyetsogbe adji tso wo dome.
 Mana woadzi ðe edzi eye wo dzi madé
 akpɔ̄tɔ̄ o.
- Made bubu wo ɳu eye womadjì gbɔ̄ o.
20 Wo viwo anɔ̄ abe le blema fe ɣeyixiwo me ene

eye wofe amehawo ali ke le ɳkunye me.
 Mahe to na ame siwo katã te wo ðe to.
21 Wofe kplõla anye woawo ɳuto dometõ ðeka
 eye wofe fia ado tso woawo ɳuto dome.
 Matee ve kpokploe eye wòate ðe ɳunye nyuie.
 Elabena ame kae atso edokui ana blibo be
 wòate ðe ɳutinye kpokploe?
22 Ale be mianye nye dukɔ
 eye nye hã manye miafe Mawu.' ''
 Yehowae gblœ.

23 Kpɔ da, Yehowa fe ahom atu sesiẽ
 le dziku helihelĩ me,
 eye yali abla ðe ta ɳu na ame vɔðiwo kɔtɔɔ.
24 Yehowa fe dziku dziɔɔ la matrɔ adzo o,
 va se ðe esime wòwɔ nu siwo katã le
 efe dzi dzi la de goe hafi.
 Le ɳkeke siwo gbɔna me la, miase nu sia ɔome.

31

1 Yehowa be, "Le ȝe ma yi la, manye Israel fe
 fomeawo katã fe Mawu, eye woanye nye dukɔ."
2 Ale Yehowa gblœ nye esi:
 "Ame siwo metsi yi nu o
 la akpɔ amenuveve le gbedadafo,
 mava ana dzudzɔ Israel."
3 Yehowa ðe edokui fia mi tsã hegblɔ be,
 "Melɔ wò kple lolɔ mavɔ,
 metsɔ amenuveve he wò ðe ðokuinye ɳuti.
4 O, ðetugbi dzadze, Israel,
 magadø wò te eye nàñɔ te.
 Agatsɔ wò axatsewo ayi ðe ȝedufse
 kple ame siwo le dzidzɔ kpɔm.

- 5** Miagado waintiwo de Samaria fe togbewo dzi
abe tsã ene;
agbledelawo ade waingble, eye woadu efe
kutsetse.
- 6** Nkeke li gbõna, esi gbetakpolawo ado xli
tso Efraim togbewo dzi be,
'Miva ne miayi Zion,
de Yehowa miafe Mawu la gbo.' "
- 7** Ale Yehowa gblœ nye esi:
"Midzi ha kple dzidzø na Yakob,
mido xli de dukowo fe gbato la ñu.
Mide gbefä, midzi kafukafuha, ne miagblœ be,
'O Yehowa, de wò amewo,
de ame siwo suso de Israel.'
- 8** Kpo da, makplœ wo tso anyiehenyigba dzi ve
eye mafo wo nu fu tso anyigba fe mlœnuwo
ke,
ñkuagbato, bunowo, funowo kple kulélawo
anɔ wo dome;
ameha gã ade ñutœ atro agbo.
- 9** Woatœ gbœ kple avifafa eye woanœ gbe dom da
ne mekplœ wo gbõnae.
Makplœ wo ato mɔ zɔzrœ si dzi womakli nu le o,
ato tɔvuwo to elabena nyee nye Israel fofo
eye Efraim nye viñutsu ñgogbea nam.
- 10** "O mi dukowo, mise Yehowa fe nya,
miðe gbefæ le futadu didiwo me.
Ame si kaka Israel gbœ la,
agafo wo nu fu eye wòakpo
efe alëha dzi abe alëkplœla ene!
- 11** Elabena Yehowa axɔ Yakob afle,

eye wòadé wo tso ame si sē wu wo la fe asi
me.

- 12** Woava ado dzidzɔyli le Zion fe togbèwo dzi.
Woatso aseye de Yehowa fe nu gbogbo siwo
nye,
bli, aha yeye, ami, alèvi kple nyiviwo ñuti.
Woawo anɔ abe amabɔ si wode tsii nyuie la ene
eye womagaxa nu azɔ o.

- 13** Emegbe la, ðetugbiwo,
ðekakpuiwo kple ame tsitsiwo siaa
adu ñe akpɔ dzidzɔ.
Matrɔ wofe konyifafa wòazu dzidzɔkpɔkpɔ
eye mana akɔfafa kple dzidzɔkpɔkpɔ wo ðe
nuxaxa tefe.

- 14** Matsɔ nu nyui gedé adj fo na nunɔlawo
eye madj fo na nye dukɔ hã
kple nye nu nyui gedé.”
Yehowae gblœ.

- 15** Ale Yehowa gblœ nye esi:
“Wose konyifagbe kple avifafa vevie le Rama,
Rahel le avi fam ðe viawo ta
eye wògbe be womegafa akɔ na ye o,
elabena viawo megalí o.”

- 16** Ale Yehowa gblœ nye esi:
“Do asi wò gbe dzi be magafa avi o,
kple wò ñkuwo dzi be womagafa aðatsi o,
elabena fetu li na dɔ si nèwɔ,
woatrɔ agbɔ tso futɔwo fe anyigba dzi.”
Yehowae gblœ.

- 17** Yehowa be,
“Eya ta mɔkpɔkpɔ li na wò etsɔ si gbɔna.
Viwòwo atrɔ ayi ðe woawo ñutɔ fe anyigba dzi.”
Yehowae gblœ.

18 "Vavāe, mese Efraim wòle nu xam xoxoxo be:

'Èhe to nam abe nyivi si dze aglā la ene
eye mexɔ tohehe la.

Gadom te eye matrɔ agbɔ
elabena wòe nye Yehowa nye Mawu.

19 Esi metra mɔ la,
evem,

metro dzi me eye esi medze si qokuinye la,
mefo akɔta.

Azɔ la ɲu kpem eye nye mo tsi dāa
elabena nye ɖekakpuimeñukpe gale ɲunye!"

20 De Efraim menye vinye lɔlɔ,
vi si ɲu mekpa ɲudzedze le oa?

Togbɔ be mefoa nu le enju zi gedé hā la,
nye ɲkuwo gale enjuti ko.

Eya ta nye dzi le eyome qaa
eye mekpa nublanui ne ɲuto,"
Yehowae gblœ.

21 "Mitu dzesidetiwo
kple mɔfatiwo de mɔto.

Wò ɲku nenɔ mɔ gã la ɲu,
mɔ si dzi nèto to enju.

O, ɖetugbi dzadze, Israel,
trɔ gbɔ, trɔ gbɔ va wò duwo me.

22 O, va se de xe ka xie nàtsa tsaglāla,
wò vinyɔnu mawɔnutefe?

Yehowa le nu yeye wɔ ge le anyigba dzi,
nyɔnu aʊli ɲutsu ta."

23 Ale Yehowa, Dzifouakɔwo fe Afeto, Israel
fe Mawu la gblœ nye esi: "Ne mekplɔ wo tso
aboyome gbɔe la, ame siwo le Yudanyigba dzi
kple efe duwo me la agawɔ nya siawo ɲu dɔ be,

'Yehowa ayra wò, O, dzɔdzɔenyenye fe nɔfe, O, to kɔkɔe.'

²⁴ Amewo anɔ anyi qekae le Yuda kple efe duwo me, agbledelawo kple lānyilawo siaa.

²⁵ Mana ame siwo gbɔdzɔ la nagbɔ de me eye ame siwo nu ti kɔ na la nadq fo."

²⁶ Kasia menyɔ tso alɔ me eye metsa ŋku godoo. Alɔ si medɔ la vivi nam ŋutɔ.

²⁷ Yehowa be, "Nkekewo li gbɔna esi mafā amegbetowō kple lāwo fe nuku de Israel kple Yuda fe afewo me.

²⁸ Abe ale si nye ŋku le wo ŋu be maho wo, malā wo, maxlā wo dji, matsrɔ wo eye mahe dzɔgbəvɔe va wo dzii ene la, nenema kee manɔ te de wo ŋu be woatu xɔ eye woafā nu" Yehowae gbłœ.

²⁹ "Le ŋkeke mawo me la, amewo magagblɔ be, 'Fofowo du waintsetse gbogbo eye adu le viwo nyɔm' o.

³⁰ Ke boŋ ame sia ame aku de eya ŋutɔ fe nu vɔ ta eye ame si du waintsetse gbogbo la, eyae adu anyɔ."

Nubabla yeye

³¹ Yehowa be, "Yeyixi li gbɔna
esi mabla nu yeye
kple Israel fe afe
kple Yuda fe afe.

³² Manɔ abe nu si mebla
kple wo fofowo ene
esi melé wofe alɔnu be
makplɔ wo do goe le Egipte la ene o.
Elabena wotu nye nubabla

la togbɔ be menye srɔ̄ŋutsu na wo hã,”
Yehowae gblœ.

33 “Esiae nye nubabla kple Israel fe afe la
le չeyixi ma megbe,” Yehowae gblœ.

“Matsɔ nye se ade wofe susuwo me
eye maŋlœ de wofe dzi ŋuti.

Manye wofe Mawu,
eye woanye nye dukɔ.

34 Ame adeke magafia nu ehavi
alo nɔvia agblɔ be, ‘Dze si Yehowa’ o,
elabena wo katã woadze sim
tso deviwo dzi va se de tsitsiawo dzi,’
Yehowae gblœ.

“Elabena matsɔ wofe vodadawo ake wo
eye nyemagado ŋku wofe nu vɔwo dzi o.”
Yehowae gblœ.

35 Ale Yehowa gblœ nye esi,
ame si doe na xe
be woaklẽ le ŋkeke me,
ame si de gbe na չleti kple չletiviwo
be woaklẽ le zã me,
ame si blu atsiafu
be efe tsotsoewo nadze agbo,
Yehowa, Dzifouakɔwo fe Afetœ nye eŋkɔ.

36 Yehowa be, “Ne qodo siawo bu le ŋkunye me
la,

eya ko hafi Israel fe dzidzimeviwo
maganye dukɔ le gbɔnye o.”

37 Ale Yehowa gblœ nye esi:
“Ne woate ŋu adzidze dzifo
eye woate ŋu adzro anyigba fe agunu me
akpɔ la,

eya ko hafi mate nju agbe nu le Israel fe dzidzimeviwo katā gbɔ
le nu siwo katā wowɔ la ta.”
Yehowae gbloえ.

³⁸ Yehowa be, “Nkekewo li gbɔna esi woagbugbɔ du sia atso nam, tso Hananel fe Gbetakpɔxɔ gbɔ va se de Dzogoedzigbo la nu.

³⁹ Woada nudzidzeka tēe tso afi ma ayi Gareb togbe la gbɔ eye wootso eme ado de Goa.

⁴⁰ Balime afi si wotsɔ nutilā kukuwo kple wofe afiwo fu gbe do la katā kple agblelifowo me va ke de keke Kidron Balime, le չedzefe lɔfo, va se de keke Sɔgbo la fe dzogoe dzi, ke anye tefe kɔkɔe na Yehowa. Womagagbā du sia alo agblēe akpɔ gbede o.”

32

Yeremia fle agbledenyigba

¹ Esia nye Yehowa fe nya si va na Yeremia le Yuda fia Zedekia fe fe ewolia me eye wòganye Nebukadnezar fe fiadudu fe fe wuienyilia me.

² Babilonia fia fe avakɔwo de to de Yerusalem eye wolé Nyagblɔdila Yeremia de gae de xɔxɔnu si dzɔlawo nɔna le Yuda fia fe fiasã me.

³ Azɔ Yuda fia Zedekia de gae de afi ma hegblɔ ne be, “Nu ka ta nèle nya gblɔm di alea do? Egblo be, ‘Ale Yehowa gblɔe nye esi: Matsɔ du sia ade asi na Babilonia fia, eye wòaxɔe.

⁴ Yuda fia Zedekia mado le Babiloniatɔwo fe asi me o, ke boŋ woalée ade asi na Babilonia fia, afo nu kplii նkume kple նkume, eye wòakpɔe kple eya նutɔ fe նkuwo.

⁵ Akplɔ Zedekia ayi de Babilonia, afi si wòanɔ va se ðe esime matu nu kplii Yehowae gblœ. Ne èwɔ ava kple Babiloniatɔwo la, màdu wo dzi o.' "

⁶ Yeremia dɔ eñu be, "Yehowa fe nya va gblœ nam be,

⁷ Tɔwòdqia, Salum, fe vi Hanamel ava gbɔwò agblɔ na wò be, "Fle nye agble si le Anatɔt elabena, abe fonyemetɔ kpamkpam ene la, enye wò gome kple dɔdeasi be nàflee?"'

⁸ "Tete abe ale si Yehowa gblœ ene la, tɔnyedja fe vi, Hanamel va gbɔnye le dzɔlawo fe xɔxɔnu, eye wògblo nam be, 'Fle nye agble si le Anatɔt le Benyaminyigba dzi. Esi wònye wò domenyinu wònye be nàxɔe eye wòanye tɔwò ta la, flee na dokuiwò.'

"Menyae be esia nye gbe tso Yehowa gbo,

⁹ eya ta mefle agble si le Anatɔt la le tɔnyedja fe vi, Hanamel si hedà klosaloga gram alafa eve tsɔ nɛ.

¹⁰ Mede asi anyigba flegblalẽ la te hetre enu, henà dasefowo hã de asi ete eye meda klosaloga la le nudanu me.

¹¹ Mexɔ anyigba flegbalẽ la, esi nu wotre, eye dɔdɔ si dzi wofle agblea dɔ la le eme, hekpe ðe esi nu wometre o la ñuti.

¹² Metsɔ anyigba flegbalẽ la na Baruk, Neria fe vi, Mahseya fe vi, le tɔnyedja fe vi, Hanamel kple dasefo siwo de asi agbalẽ la te kple Yudatɔ siwo katã nɔ anyi ðe dzɔlawo fe xɔxɔnu la ñkume.

¹³ "Le wofe ñkume mede se siawo na Baruk.

¹⁴ 'Ale Yehowa, Dzifouakɔwo fe Afetɔ la, Israel fe Mawu la gblœ nye esi: Tsɔ agbalẽ siawo,

anyigba flegbalē si nu wotre kple esi le vuvu la siaa de ze me ne woano anyi etefe nadidi.

15 Elabena ale Yehowa, Dzifouakōwo fe Afetō, Israel fe Mawu la gblōe nye esi: "Woagafle a fewo, agbledenyigbawo kple waingblewo le anyigba sia dzi."

16 "Esi metsō anyigba flegbalē la na Neria fe vi, Baruk vō la, medo gbe da na Yehowa gblō be:

17 "O, Afetō Yehowa, wòe tsō wò ȳusē triakō kple wò abō si le dzi la wō dzifo kple anyigbae. Naneke mesesē na wò akpa o.

18 Elōja ame akpe nanewo gake ètsōa fofowo fe nu vōwo fe tohehe doa akō na vi siwo wodzi. O Mawu gā kple ȳusētō, ame si ȳkōe nye Yehowa, Dzifouakōwo fe Afetō,

19 wò dōdōwo lolo eye wò nuwōwōwo tri akō. Wò ȳkuwo le te dē amegbetōwo fe mōwo ȳu eye nēwōa nu sia nu si ame sia ame dze na la nē dē efe agbenōnō kple efe nuwōnawo nu.

20 Èwō dzesi gāwo kple nukunu triakōwo le Egiptenyigba dzi eye nègale wo wōwō dzi va se dē egbe sia, le Israel kple amegbetōwo katā dome eye nēxō ȳkō gā na dōkuiwō esi nye tōwō va se dē fifia.

21 Èkplō wò dukō, Israel, do goe le Egipte kple dzesiwo, nukunuwo, alō sesē kple abō si le dzi kple ȳdizi gā.

22 Ètsō anyigba sia, si nèka atam be yeatsō ana wo fofowo la na wo, anyigba si dzi notsi kple anyitsi bō dō fūu.

23 Woge dē anyigba la dzi hexōe gake womedō to wò alo wō wò seawo dzi o. Womewō

nu siwo fe se nède na wo be woawo la o, eya tae nèhe gbegblē sia katā va wo dzii qo.

24 “Kpɔ ale si wofu kpo de dua ɲutii be woaxoe da. Le yi, dɔwuame kple dɔvɔ ta la, woatsɔ du la ade asi na Babiloniatɔ siwo de to dee. Nu si nègblo la va eme abe ale si nèle ekpɔmii fifia ene.

25 Togbɔ be woatsɔ du la ade asi na Babiloniatɔwo hā la, O, wò Afetɔ Yehowa, ègblɔ nam be, ‘Tsɔ klosaloga nàfle agbledenyigbae eye nàna qasefowo nakpɔ eflefe.’”

26 Tete Yehowa fe nya va na Yeremia be,

27 “Nyee nye Yehowa, amegbetɔwo katā fe Mawu. Ðe nane sesẽ nam akpa?

28 Eya ta ale Yehowa gblɔe nye esi: Matsɔ du sia ade asi na Babiloniatɔwo kple Babilonia fia, Nebukadnezar, be woaxoe.

29 Babiloniatɔ siwo de to de du sia la age de eme atɔ dzoe. Woana wɔabi azu afi, hekpe de afe siwo tame wodoa dzudzɔ uevĩ na Baal le eye wofoa aha di na mawu tutɔwo le, ne woatsɔ ado dziku nam la ɲuti.

30 “Tso Israelviwo kple Yudatɔwo fe dekakpuime ke la, womewɔ naneke wu nu vɔdji le ɲkunye me o. Le nyatefe me la, Israelviwo mewɔ naneke wu be woado dziku nam kple nu si wofe asi wɔ la, o.” Yehowae gblɔe.

31 Tso gbe si gbe ke wotsø du sia va se de fifia la, du sia do dziku kple dɔmedzoe nam ale gbegbe be ele nam be madee da le nye ɲkuta.

32 Israelviwo kple Yudatɔwo tsɔ wofe nu vɔdji siwo katā wowɔ la do dziku nam, woawo

ηut̄wo fe fiawo, wofe dumegāwo, wofe nunɔlawo, wofe nyagblɔqilawo, Yuda ηutsuwo kple Yerusalemτow siaa.

³³ Wot̄o wofe vu me dem, menye wofe ηkume o. Togb̄o be mefia nu wo atradjii h̄ la, womedo to alo tr̄o de amehehe ηuti o.

³⁴ Wotsɔ wofe legba nyɔŋjuawo do afe si ηuti woyɔ nye ηkɔ do la me eye wodo gui.

³⁵ Wotu nuxefewo na Baal le Ben Hinom fe Balime, ne woatsɔ wo viŋutsuviwo kple wo vinyɔnuviwo asa vɔe na Molek, evɔ nyemedo nu sia na wo gbedegbede alo wòayi nye ta me va ge, be woawɔ ηunyɔnu sia eye woakplɔ Yuda ade nu vɔ me o.

³⁶ Miele gbɔgbloṁ le du sia ηuti be, “To yi, dɔwuame kple dɔvɔ me, woatsɔ du la ade asi na Babilonia fia,” gake ale Yehowa, Israel fe Mawu la gblɔe nye esi:

³⁷ “Le nyatefe me la, mafo wo nu fu tso anyigba siwo katā dzi menya wo do do le nye dziku kple dɔmedzoe helihelī la me. Matrɔ wo agbɔe va tefe sia eye mana woanɔ anyi le dedinɔnɔ me.

³⁸ Woanye nye dukɔ eye nye h̄ manye wofe Mawu.

³⁹ Mana dzi qeka wo eye wofe afɔqdejewo h̄a anɔ qeka ale be woavɔm ye sia xi hena woawo ηut̄wo kple wo vi siwo ava xɔ de wo tefe la fe nyui.

⁴⁰ Mabla nu mavɔ kpli wo, nyemadzudzɔ nyuiwɔwɔ na wo o eye made dzi fo na wo be woavɔm, ale be womagatrɔ le yonyeme akpɔ o.

⁴¹ Matsɔ dzidzɔ awɔ nyui na wo eye matsɔ nye

dzi blibo kple luuo blibo ali ke wo kple kakaledzi de anyigba sia dzi.

⁴² “Ale Yehowa gblœ nye esi: Abe ale si mehe dzɔgbɛvœ gã sia va ame siawo dzii ene la, nenema kee matsɔ dzidzedzekpɔkpɔ si ɲugbe medo na wo la hã ana wo.

⁴³ Ava eme be, woagafle agblewo le anyigba si ɲuti miegblo le be, ‘Ezu gbegbe si menyo na naneke o, eye amegbetɔ alo gbemelawo gɔ hã megale edzi o, elabena wotsœ de asi na Babiloniatɔwo’ la dzi.

⁴⁴ Woatsɔ klosaloga afle agblewo eye woawo agbalẽ de wo dzi, ade asi ete kple qasefowo, eye woatre wo nu le Benyaminyigba dzi, kɔfe siwo fo xlã Yerusalem, le Yuda duwo kple togbeduwo me, le ȝetodofe fe togbemɔwo to kple gbegbenutowo me, elabena matɔ wofe nunyoname ve na wo.” Yehowae gblœ.

33

Tɔtrɔgbɔ fe ɲugbedodo

¹ Esi Yeremia gale ga me ko le dzɔlawo fe cxɔxɔnu la, Yehowa fe nya va ne zi evelia be,

² “Ale Yehowa, ame si wɔ anyigba, Yehowa si woe hetsœ do te, eye enkɔe nye Yehowa la gblœ nye esi:

³ ‘Yɔm, eye matɔ na wò, magblo nu gã siwo mènya o, eye wo me dzodzro hã meli o la na wò!’

⁴ Elabena ale Yehowa, Israel fe Mawu la gblɔ de afe siwo le du sia me kple Yuda fiawo fe fiasã siwo wogbã fu anyi be woalo awɔ akpoxɔnu de futɔwo fe auaawɔnuwo kple yi ɲuti,

5 le aña si wowɔ kple Babiloniato wo la me.
 'Woayo fūu kple ḥutsu siwo mewu le nye dziku
 kple dōmedzoe me la fe kukuawo. Maŋla nye
 mo de du sia le efe nu vɔdʒi wɔwɔwo katā ta.

6 “'Gake kpɔ da mayɔ dɔ wo eye woahaya.
 Mayɔ dɔ nye dukɔ eye mana ḥutifafa kple
 dedinɔnɔ fūu.

7 Makplɔ Yuda kple Israel agbɔe tso aboyo me,
 eye magađo wo te abe ale si wonɔ tsā ene.

8 Maklo nu vɔ siwo katā wowɔ de ḥutinye la
 da le wo ḥu, eye matsɔ wofe aglādzedze fe nu
 vɔ siwo katā wowɔ de ḥunye la ake wo.

9 Ekema du sia atsɔ ḥkɔ gã, dzidzɔ, kafukafu
 kple bubu ve nam le anyigbadzidukɔ siwo katā se
 nu nyui siwo mewɔ na wo la dome; ḥɔdzi alé wo
 eye woadzo nyanyanya le nunyoname gbogbo
 kple ḥutifafa si mena wo la ta.'

10 "Ale Yehowa gblɔe nye esi: 'Ègblo tso tefe
 sia ḥuti be, ezu afedo si me amewo alo lāwo
 mele o.' Gake le Yuda duwo kple Yerusalem
 kpɔdome siwo di gbɔlo, eye amegbetɔwo alo
 lāwo gɔ hā megale o la, woagase

11 dzidzɔ kple aseyetsotso, ḥugbetɔ kple
 ḥugbetɔsrɔ fe gbe kple ame siwo tɔ akpedavɔsa
 va Yehowa fe gbedoxɔ mee, woano gbogblɔm be,

"Mida akpe na Yehowa,

Dzifovakɔwo fe Afetɔ la,

elabena Yehowa fe dɔ me nyo

eye efe lɔlɔ li tegbee.

Elabena magađo anyigba la fe nunyonamewo te
 abe tsā ene." Yehowae gblɔe.

12 “Ale Yehowa, Dzifovakɔwo fe Afetɔ la gblɔe nye esi: ‘Tefe sia kple efe du siwo katā zu afedo, eye amewo alo lāwo gɔ̄ hā menɔ wo me o la aganye lānyife damawo na alēkplɔlawo be woakplɔ wofe alēhawo ayii.

13 Le togbenyigba fe duwo me kple du siwo le ɣetodofe fe togbemɔwo to, kpe de du siwo le gbegbe le Benyaminyigba dzi, heyi de kɔfe siwo fo xlā Yerusalem kple Yuda fe duwo la, alēhawo agato wo xlēla fe asi te.’ Yehowae gblɔe.

14 “Yehowa be, ‘Nkekewo li gbɔna esi mawɔ de amenuveve fe ɳugbe si medo na Israel kple Yuda fe afewo dzi.’

15 “Le ɳkeke mawo kple ɣeyixi mawo me la, mana Atilɔ dzɔdzɔe ade nado tso David fe fome me, awɔ nu si le etefe, eye wòle dzɔdzɔe la le anyigba dzi.

16 Le ɳkeke mawo me la, woadé Yuda, eye Yerusalem anɔ anyi le dedinɔnɔ me.

Esiae nye ɳkɔ si woayɔ nε,
‘Yehowa Míafe Dzɔdzɔenyenye?’

17 Elabena ale Yehowa gblɔe nye esi: ‘David magbe amekpɔkpɔ ne wɔanɔ anyi de Israel fe afe la fe fiazikpui dzi loo,

18 alo nunɔla siwo nye Leviviwo la nagbe ame si anɔ nye ɳkume qaa anɔ numevɔsa, nuðuvɔsa kple vɔsa bubuwo wɔm nam la kpɔkpɔ o.’”

19 Yehowa fe nya va na Yeremia be,

20 “Ale Yehowa gblɔe nye esi: ‘Ne miate ɳu atu nye nu si mebla kple ɳkeke kple zā, ale be ɳkeke kple zā magava de wofe qodø nu o la,

21 ekema woate ሃnu atu nye nu si mebla kple nye ደል David kple esi mebla kple Leviviwo, ame siwo nye nunčawo eye wowča subčsubčo le እኩንየ me. David hā magakpo dzidzimevi si adu fia le efe fiazikpui dzi o.

22 Mawo David fe dzidzimeviwo woanye nye ደላውو eye mana Levi vi siwo wōa subčsubčo le እኩንየ me la naso gbo abe ጂለትናዎ le dzīngōli ሃnu kple ke le futa ene.”

23 Yehowa fe nya va na Yeremia be,

24 “Mède dzesii be ame siawo le gbøgbloṁ be, ‘Yehowa gbe fiadufe eve siwo wòtia’ la oa? Ale wode alōme le duko la ሃnu eye womegabua wo abe duko ene o.

25 Ale Yehowa gblœ nye esi: Nenye de nyembla nu kple እከከ kple zā o eye mede se na dzifo kple anyigba o la,

26 ekema magbe Yakob fe dzidzimeviwo kple nye ደል, David eye nyematia via እኃቱዎ dometo ađeke be wòadu fia de Abraham, Isak kple Yakob fe dzidzimeviwo dzi o, elabena matro wofe dzøgbenyui na wo, eye makpo nublanui na wo.”

34

Nuxčxlō Zedekia

1 Esime Babilonia fia Nebukadnezar kple efe avakowō kple fiadufe siwo katā le ete la le awa wōm kple Yerusalem kple du siwo katā fo xlāe la, nya sia tso Yehowa gbo va na Yeremia be,

2 “Ale Yehowa, Israel fe Mawu la gblœ nye esi: Yi de Yuda fia Zedekia gbo nàgblo ne be, ‘Ale

Yehowa gblœ nye esi: Esusɔ vie matsɔ du sia ade asi na Babilonia fia, wòatɔ dzoe.

³ Màdo le efe asi me o, ke bonj woalé wò kokoko ade asi nε. Àkpɔ Babilonia fia la kple wò ɳutɔ wò ɳkuwo eye afo nu kpli wò ɳkume kple ɳkume. Ale woakplɔ wò ayi Babiloniae.

⁴ “Ke hā la, se Yehowa fe ɳugbedodo, O Yuda fia Zedekia. Ale Yehowa gblɔ tso ɳutiwòe nye esi: Màtsi yi nu o,

⁵ ke bonj àku le ɳutifafa me. Abe ale si amewo do kutefedzo na fia siwo do ɳgɔ na wò, ame siwo nye fofowòwo, hetsɔ de bubu wo ɳutii ene la, nenema kee woado dzo atsɔ de bubu ɳutiwòe ahado konyifagli be, “Allele, O nye Afetɔ!” Nye ɳutɔe do ɳugbe sia, Yehowae gblœ.”

⁶ Ale Nyagblodjila Yeremia yi qato nya siawo katā na Yuda fia Zedekia le Yerusalem,

⁷ esime Babilonia fia le aua wɔm kple Yerusalem kple Yuda du siwo gale te nu, abe Lakis kple Azeka ene. Du siwo koe ganye du siwo ɳu gli sesēwo nɔ le Yuda.

Ablɔde na kluviwo

⁸ Gbe tso Yehowa gbɔ va na Yeremia esi fia Zedekia wɔ nubabla kple ame siwo katā nɔ Yerusalem, be woade gbefā ablɔde na kluviwo vɔ megbe.

⁹ Nya lae nye be ame sia ame nena ablɔde efe Hebri kluvi siwo nɔ esi, ɳutsuwo kple nyɔnuwo siaa. Ame ađeke megawɔ ehavi Hebrítɔ ađeke kluvie o.

¹⁰ Eya ta dumegāwo katā kple ame siwo dɔ nubabla sia me la lɔ be woade asi le kluviawo

ŋu, ŋutsuwo kple nyɔnuwo siaa, be womaganɔ kluvinyenye me o. Esi wolɔ̄ ta la, wona ablɔ̄de kluviawo.

¹¹ Gake wotrɔ̄ susu emegbe eye wogana ame siwo ŋu wode asi le la gazu kluviwo.

¹² Tete Yehowa fe nya va na Yeremia be,

¹³ “Ale Yehowa, Israel fe Mawu la gblɔ̄e nye esi: Mebla nu kple mia fofowo esimekplɔ̄ wo do goe tso Egipte, tso kluvinyenye me. Megblɔ̄ be,

¹⁴ ‘Le fe adrelia me la, mia dometɔ̄ de sia de nade asi le nɔvia Hebritɔ̄ si tsɔ̄ edokui de awɔba me ne la ŋu. Esi wòsubɔ̄ wò fe ade vɔ̄ megbe la, ele be nàde asi le eŋu wòadzo.’ Gake mia fofowo gbe, womedo tom alo de nu eme nam o.

¹⁵ Nyitsɔ̄ laa mietrɔ̄ dzi me hewɔ̄ nu si nye la le nye ŋkume. Mia dometɔ̄ de sia de de gbefā ablɔ̄de na ehavi. Kura gɔ̄ hã la, miebla nu le ŋkunye me le Afe si ŋuti woyɔ̄ nye ŋko do la me.

¹⁶ Ke azɔ̄ la miegatρ glalã, hefo di nye ŋko eye mia dometɔ̄ de sia de gaxɔ̄ ŋutsu kple nyɔnu kluvi siwo mienablɔ̄dee be woayi afi si wolɔ̄. Miezi wo dzi be woaganye miafe kluviwo.

¹⁷ “Eya ta ale Yehowa gblɔ̄e nye esi: Miedɔ̄ tom o, mienablɔ̄de hã mia haviwo o. Eya ta azɔ̄ la, mede gbefā ‘ablɔ̄de’ na mi, ‘ablɔ̄de’ be miatsi yi, dɔ̄vɔ̄ kple dɔ̄wuame fe asi me, eye matsɔ̄ mi awɔ̄ ŋɔ̄dzidonu na anyigbadzifiaqufewo katã.

¹⁸ Nutsu siwo tu nye nubabla, eye womewɔ̄ de nu si wobla le ŋkunye me la dzi o la, mawɔ̄ wo abe nyivi si wofe de eve hezɔ̄ to efe titina la ene.

¹⁹ Yuda kple Yerusalem dumegãwo, nunɔlawo kple ame siwo katã le anyigba dzi, ame siwo zo

to nyivi fefe la titina la,

²⁰ makplō de asi na wofe futō siwo le wofe agbe yome tim. Wofe ɲutilā kukua azu nuɖuɖu na dzifoxeviwo kple gbemelāwo.

²¹ “Matso Yuda fia Zedekia kple efe dumegāwo ade asi na wofe futō siwo le wofe agbe yome tim, na Babilonia fia fe avakɔ siwo vu dzo le mia gbo la.

²² Yehowa be yele gbe de ge, eye yeakplō wo agbɔe va du sia me. Woawɔ ava kplii, axɔe eye woatō dzoe wòabi. Mana be Yuda duwo nazu afedo, ale be ame adeke mate ɲu anɔ wo me o.”

35

Rekabi fomea

¹ Esia nye nya si va na Yeremia tso Yehowa gbo esi Yehoyakim, Yosia fe vi le fia dum le Yuda.

² “Yi de Rekabi fomea gbo, eye nàkpe wo ayi de Yehowa fe gbedoxɔ fe xɔnuxɔewo dometɔ deka me eye nàku wain na wo woano.”

³ Ale meyi be mayɔ Yazania, Yeremia fe vi, Habazinia fe vi, nɔvia ɲutsuwo kple via ɲutsuwo kple Rekabi fomea katā.

⁴ Mekplō wo va Yehowa fe gbedoxɔ mee eye migli de Mawu fe ame, Iglesia fe vi, Hanan fe vi ɲutsuwo fe xɔ me enye xɔ si te de dɔdzikpɔlawo fe xɔ ɲu eye wòle agbonudzɔla, Salum fe vi Maaseya fe xɔ tame.

⁵ Tete metsɔ goe siwo wain yɔ banaa la kple kpliwo do Rekabi fomea fe ɲutsuwo kɔme hegblō na wo be, “Mino wain.”

6 Gake wodo eŋu nam be, “Míenoa wain o, elabena mía tɔgbuigã, Yonadab, Rekab fe vi de se sia na mí be, ‘Miawo ŋutɔwo loo, alo miafe dzidzimeviwo mekpo mɔ ano wain gbede o.

7 Gawu la, miatu xɔwo, afā nuku alo ade waingble gbede o; nu siawo fe deke mekpo mɔ ano mia si o, ke boŋ mianɔ avɔgbadɔwo me ɣe sia xi. Ekema mianɔ agbe didi le anyigba la dzi, afi si mienye tsatsalawo le.’

8 Míewɔ́ de nu sia nu si fe se mía tɔgbuigã, Yehonadab, Rekab fe vi la de na mí la dzi. Míawo ŋutɔ loo alo mía srɔnyɔnuwo, alo mia vijnutsuwo kple vinyɔnuwo medɔ wain kpɔ,

9 alo tu xɔwo be mianɔ wo me, alo de waingble, agblewo, alo xa nukuwo kpɔ o.

10 Agbadɔxɔwo me koe míenɔna eye míewɔ́ de se siwo katã mía tɔgbuigã, Yonadab de na mí la dzi.

11 Gake esi Babilonia fia, Nebukadnezar va dze anyigba sia dzi la, míegblɔ́ be, ‘Miva míayi de Yerusalem, ne míasi le Babilonia kple Aramea fe avakɔwo nu.’ Ale míetsi Yerusalem.”

12 Tete Yehowa fe nya va na Yeremia be,

13 “Ale Yehowa, Dzifovakɔwo fe Afeto, Israel fe Mawu la gblɔ́e nye esi: Yi nàgblɔ́ na Yuda ŋutsuwo kple Yerusalem nɔlawo be, ‘Miele nu srɔ́ ge awɔ́ de nye nyawo dzi oa?’ Yehowae gblɔ́e.

14 ‘Yehonadab, Rekab fe vi de se na via ŋutsuwo be womegano wain o, eye wolé efe sea me de asi. Va se de egbenjkekea dzi womenoa wain o, elabena wolé wo tɔgbui fe sea me de asi. Gake nye ya mefo nu na mi edziedzi, ke miegbe todɔdom.

¹⁵ Medo nye dola nyagblodilawo de mi enuenu, wogblo na mi be. “Mia dometo de sia de netro tso efe mo vwo dzi ne woadjo efe agbenonoo do eye migadze mawu tutwo yome be miasuboo wo o. Ekema mianoo anyigba si metsoo na mi kple mia fofowo la dzi.” Gake mietsoo deke le eme alo do tom o.

¹⁶ Rekab fe vi, Yehonadab, fe dzidzimeviwo wo de se si wo togbui de na wo la dzi, ke dukoo sia ya medo tom o.’

¹⁷ “Eya ta ale Yehowa, Dzifovakoo fe Mawu, Israel fe Mawu la gblœ nye esi: ‘Midoo to! Mahe gbegble si međe gbefæ la ava Yuda kple ame sia ame si le Yerusalem la dzi. Mefo nu na wo, gake womedo tom o meyoo wo gake wometo o.’”

¹⁸ Ale Yeremia gblo na Rekabi fomea be, “Ale Yehowa, Dzifovakoo fe Afeto la, Israel fe Mawu la gblœ nye si, ‘Miewoo de mia togbui Yehonadab fe sedede dzi eye miewoo de efe dođowo kple nu siwo katoo wodo anyi na mi la dzi.’

¹⁹ Eya ta ale Yehowa, Dzifovakoo fe Afeto, Israel fe Mawu la gblœ nye esi: ‘Yonadab, Rekab fe vi magbe ame si asuboo la kpo��po gbede o.’”

36

Yehoyakim to dzo Yeremia fe lāgbalē si dzi wòŋlɔ nu do

¹ Le Yuda fia, Yehoyakim, Yosia fe vi fe fiađudu fe fe enelia me la, Yehowa fe nya sia va na Yeremia be,

² “Tsoo lāgbalē nàŋlɔ nu siwo katoo megblo na wò tso Israel, Yuda kple dukoo bubuwo ɻuti la de

edzi. Nlœe tso gbe si gbe medze nufoso kpli wò le Yosia fe fiaqudu fe xeyixiwo me dzi va se ðe fifia.

³ Ðewohĩ ne Yudatōwo ase gbegblẽ siwo katã medo be mahe va wo dzii la, wo dometo ðe sia ðe atrɔ tso efe mɔ vɔ̄dzi; ekema matsɔ wofe nu vɔ̄dzi wɔwɔwo kple nu vɔ̄ ake wo.”

⁴ Tete Yeremia yɔ Neria fe vi, Baruk eye esi Yeremia le nya siwo katã Yehowa gblɔ ne la gblom la Baruk ñlɔ wo katã ðe lägbalẽ la dzi.

⁵ Yeremia gblɔ na Baruk be, “Mele ga me eya ta nyemate ñju ayi ðe Yehowa fe gbedoxɔ me o.

⁶ Eya ta wò, yi ðe Yehowa fe gbedoxɔ me le nutsitsidɔ ñkeke ade dzi eye nàxlẽ Yehowa fe nya siwo megblɔ na wò nènlɔ la na wo. Xlẽe na Yudatɔ siwo katã tso wofe du vovovowo me va.

⁷ Ðewohĩ woabɔbɔ wo ðokui kple kokofoko le Yehowa ñkume eye woatrɔ tso wofe mɔ vɔ̄wo dzi elabena dziku kple dɔmedzoe helihelĩ si Yehowa gblɔ ði tso ame siawo ñuti la lolo ñuto.”

⁸ Neria fe vi, Baruk wɔ nu siwo katã Nyagblodjila Yeremia gblɔ ne be wòawɔ. Le Yehowa fe gbedoxɔ me la, exlẽ Yehowa fe nya na wo tso lägbalẽ la me.

⁹ Le Yuda fia, Yehoyakim, Yosia fe vi, fe fiaqudu fe fe atɔlia fe xleti asiekelia me la, wode gbefã nutsitsidɔ le Yehowa ñkume na Yerusalemtɔwo kple ame siwo katã tso Yuda fe duwo me va.

¹⁰ Tso Safan fe vi, Gemaria, agbalenjlɔla fe xɔ si le xɔxɔnu dzigbetɔ si le gbedoxɔ fe Agboyeyea nu me la, Baruk xlẽ Yeremia fe nya siwo le

lāgbalē la dzi la na ame siwo katā le Yehowa fe gbedoxɔ me.

¹¹ Esi Mikaya, Gemaria fe vi, Safan fe vi la se Yehowa fe nya siwo katā woŋlo de lāgbalē la dzi la,

¹² ejidi yi de agbalēŋlɔla fe xɔ si le fiasã me la me, afi si dumegāwo fo ta kpli de aqanu me le. Woawoe nye: nuŋlɔla, Elisama, Delaya; Semaya fe vi, Elnatan, Akbor fe vi; Gemaria, Safan fe vi; Zedekia, Hananiya fe vi kple dumegā bubuwo katā.

¹³ Esi Mikaya gblɔ nu siwo katā Baruk xlē na ameawo tso lāgbalē la me la,

¹⁴ dumegāwo katā dɔ Yehudi, Netania fe vi, Selemia fe vi, Kusi fe vi dɔ de Baruk be woagblɔ ne be, "Tso lāgbalē si me nèxlē nu le na dukɔ la, ne nàva." Tete Neria fe vi, Baruk, yi wo gbɔ kple lāgbalē la.

¹⁵ Wogblɔ ne be, "Míedé kuku nɔ anyi, ne nàxlēe na mí."

Tete Baruk xlēe na wo.

¹⁶ Esi wose nya siawo katā la, vovɔ dɔ wo eye wode asi wo nɔewo fe ŋkume kpɔkpɔ me kple vovɔ eye wogblɔ na Baruk be, "Ele be nàka nya siawo ta na fia la."

¹⁷ Tete wobia Baruk be, "Gblɔe na mi, aleke nèwɔ ŋlɔ nu siawo? Yeremiae gblɔ wo na wòa?"

¹⁸ Baruk dɔ enju be, "ɛ, eyae gblɔ nya siawo katā nam eye metsɔ nuŋlɔtsi ŋlɔe de lāgbalē la dzi."

¹⁹ Dumegāwo gblɔ na Baruk be, "Wò kple Yeremia, miyi miaxla mia qokui. Migana ame adeke nanya afi si miele o."

20 Esi wotsɔ lāgbalē la da de agbalēnlɔla Elisama fe xɔ me vɔ la, woyi de fia la gbo le cxɔnu eye wogblɔ nya de sia de nɛ.

21 Fia la dɔ Yehudi be wòadatsɔ lāgbalē la vɛ. Yehudi yi qatsœ le agbalēnlɔla Elisama fe xɔ me eye wòxlēe na fia la kple efe dumegã siwo katã le tsitre de exa.

22 Enye ɣleti asiekelia eye fia la nɔ anyi de efe vuvcŋɔjixɔ me eye wodo dzo de ze me da de efe akɔme.

23 Ne Yehudi xlẽ lāgbalē la fli etɔ̄ alo ene ko la, fia la tsɔa agbalēnlɔlawo fe he lānɛ dɔ hetsɔna fua gbe de dzo si le ekɔme la me. Ewɔe alea va se de esime wòtsɔ lāgbalē la katã de dzo me.

24 Fia la kple ejutime siwo katã se agbalē la me nyawo la mede vɔvɔ adeke fia alo dze awu le wo dɔkuiwo ɲuti o.

25 Togbɔ be Elnatan, Delaya kple Gemaria foe de fia la nu be megade lāgbalē la dzo me o hã la, edo toku wo.

26 Le esia tefe boŋ la, fia la de gbe be Yerameel, via ɲutsuwo dometo deka, Seraya, Azriel fe vi kple Selemia, Abdeel fe vi, woayi aðalé Baruk, agbalēnlɔla kple Yeremia, nyagblɔqila la vɛ, ke Yehowa tsɔ wo ɣla.

27 Esi fia la tɔ dzo lāgbalē si dzi Baruk ɲlɔ nya siwo katã Yeremia gblɔ ne dɔ la, Yehowa fe nya va na Yeremia be:

28 “Tso lāgbalē bubu, eye nàŋlɔ nya siwo katã nɔ gbâtɔ dzi la de edzi, nya siwo ke Yuda fia Yehoyakim tɔ dzoe.

29 Gawu la, gblɔ na Yuda fia Yehoyakim be, ‘Ale Yehowa gblɔe nye esi: Ètɔ dzo lāgbalē ma,

hegblo be, "Nu ka ta nèŋlo de edzi be Babilonia fia ava kokoko agblē anyigba sia eye wòatsrō amegbetōwo kple lāwo siaa ḥa le edzi?"

³⁰ Eya ta ale Yehowa gblō de Yuda fia Yehoyakim ḥutie nye si: Ame ađeke masusō nε, si anɔ David fe fiazikpui dzi o, woatsō efe ḥutilā kukua afu gbe de gota, eye ḥdokutsu aqui le ḥkeke me eye ahū afoe le zā me.

³¹ Mahe to na eya kple viawo kple efe dɔlawo katā le wofe vɔđivɔđi ta. Mahe gbegblē de sia de si megblō djì la va wo, ame siwo le Yerusalem kple Yudatōwo dzii, elabena womedo to o.' "

³² Ale Yeremia tsō lāgbalē bubu na Neria fe vi, Baruk, agbalēŋlōla la, eye esi Yeremia le nyawo gblōm la, Baruk ḥlō nya siwo katā Yuda fia, Yehoyakim tō dzoe le gbātō dzi la de edzi. Wotsō nya siwo le abe gbātō ene la kpe de nyawo ḥuti.

37

Wode Yeremia gaxɔ me

¹ Babilonia fia Nebukadnezar tsō Yosia fe vi, Zedekia ḥo fiae de Yuda, de Yehoyakim fe vi, Yehoyatsin tefe.

² Ke eya loo, alo efe dɔlawo alo ame siwo le anyigba dzi la medo to nya siwo Yehowa gblō to Nyagblōđila Yeremia dzi o.

³ Ke hā la, Fia Zedekia ḥo Yehukal, Selemia fe vi kple nunɔla Zefania, Maaseya vi ḥo de Nyagblōđila Yeremia gbɔ be woagblō nε be: "Míede kuku, do gbe ḥa na Yehowa míafe Mawu la de mía ta."

4 Ke azɔ la, ablɔdɛ le Yeremia si be wòado dɛ dukɔ la dome agagbɔ, elabena womedee gaxɔ me hadeke o.

5 Farao fe avakɔwo ho tso Egipte eye esi Babiloniatɔ siwo dɛ to dɛ Yerusalem se esia la, woho dzo le Yerusalem.

6 Yehowa fe nya va na Nyagblodjila Yeremia be,

7 “Ale Yehowa, Israel fe Mawu la gblɔe nye esi: Gblɔ na Yuda fia, ame si dɔ wò be nàbia gbem la be, ‘Farao fe avakɔ siwo ho be woava akpe dɛ ɲutiwò la agbugbɔ ayi dɛ Egipte, wofe anyigba dzi.

8 Ekema Babiloniatɔwo atrɔ gbɔ, ava dze du sia dzi, axɔe ahatɔ dzoe wòabi azu dzowɔ.’

9 “Ale Yehowa gblɔe nye esi: Migable mia dokuiwo, asusu be, ‘Babiloniatɔwo aðe asi le yewo ɲuti o.’ Womade asi o!

10 Kura gɔ hã, ne miaðu Babiloniatɔ siwo ho ava dɛ mia ɲu la fe avakɔwo katã dzi eye abixɔlawo koe asuso dɛ wofe asaða me hã la, woado ava xɔ du sia atɔ dzoe.”

11 Esi Babiloniatɔwo fe avakɔwo ho dzo le Yerusalem, le Farao fe avakɔwo ta la,

12 Yeremia do le dua me be yeayi dɛ Benyaminyigba dzi be yeaxɔ yefe gome dɛ ame siwo le afi ma la dome.

13 Gake esi wòðo Benyamin fe Agbo nu la, agbonudzɔlawo fe amegã si ɲkɔe nye; Iriya, Selemia fe vi, Hananiya fe vi, lée hegblɔ be, “Èsi, be yeayi dɛ Babiloniatɔwo dzi!”

14 Yeremia ðo enju be, “Alakpae, nyemele sisim be mayi dɛ Babiloniatɔwo dzi o.” Ke Iriya gbe

medo toe o, ke boŋ elé Yeremia eye wòkplœ yi
de dumegāwo gbœ.

¹⁵ Wodo dziku de Yeremia ɲu vevie, wona
wofoe hetsœ de ga me de agbalēnlɔla Yonatan
fe afe si wotsɔ wɔ gaxœ la me.

¹⁶ Ale wotsɔ Yeremia de gaxɔ dometɔ si sesẽ
hedo viviti la me, afi si wònɔ ȝeyiȝi didi ade.

¹⁷ Tete Fia Zedekia dɔ ame dɔ be woadakplœ
ve eye wokplœ va fiasã la mee, afi si wòbiae le,
le bebeme be, “Gbe ade va tso Yehowa gbœ?”

Yeremia do eŋu be, “ɛ, woakplɔ wò ade asi na
Babilonia fia.”

¹⁸ Tete Yeremia gblɔ na Fia Zedekia be, “Agɔ
kae medze le dziwò, wò dumegāwo alo ame
siawo dzi, be nètsɔm de gaxɔ me?

¹⁹ Afi ka wò nyagblɔdila siwo gblɔ nya di na wò
be, ‘Babilonia fia mavा dze dziwò alo anyigba sia
dzi o la le?’

²⁰ Ke azɔ la, nye afetɔ fia, mede kuku, dɔ
to nàsee. Na matɔ nye biabia adɔ ɲkuwòme:
Mègatrɔm dɔ de agbalēnlɔla Yonatan fe afe me
o, ne menye nenema o la, maku de afi ma.”

²¹ Tete fia Zedekia de gbe be, woatsɔ Yeremia
ada de dzɔlawo fe xɔxɔnu eye woatsɔ abolo ɬeka
ne gbe sia gbe tso abolofolawo fe ablɔ me, va se
de esime abolo vɔ le dua me. Ale Yeremia tsı
dzɔlawo fe xɔxɔnu.

38

Wolé Yeremia de vudo me

¹ Sefatia, Matan fe vi, Gedalia, Pasur fe vi,
Yehukal, Selemia fe vi kple Pasur, Malkiya fe vi,

wose nya si Yeremia gblō, esi wònō gbogblōm na dukō la be,

² “Ale Yehowa gblōe nye esi: ‘Ame si anō du sia me la, atsi yi nu, dōwuame alo dōvō fe asi me, gake ame si tsō edokui de asi na Babiloniatōwo la, atsi agbe. Efe agbe azu afunyinu nε, ale wòanō agbe.’

³ Ale Yehowa gblōe nye si, ‘Woatsō du sia ade asi na Babilonia fia fe avakō kokoko eye woaxce.’”

⁴ Tete dumegāwo gblō na fia la be, “Nutsu sia dze na ku. Ele dzi qem le fo na avakō la kple ame siwo susō dē du sia me to nya siwo gblōm wòle na wo me. Nutsu sia mele wofe nyui dim o, negbe wofe gbegblē.”

⁵ Fia Zedekia dō eju na wo be, “Fia la mate nū awō naneke atsi tsitre dē mia ɻuti o, eya ta ele miafe asi me.”

⁶ Ale wolé Yeremia tsō de Malkiya, fia la fe vi fe vudo si le fiasā fe dz̄lawo fe x̄xōnu la me. Wode kae hediqjii dē vudo si me tsi mele o negbe ba koe le eme la me, eye Yeremia dō to dē ba la me.

⁷ Ke Kusitō adē, Ebed Melek, ame si nye dōnunolawo dometō qeka le fiasā me la se be wolé Yeremia de vudo me. Esi fia la nō anyi dē Benyamingbo la nu la,

⁸ Ebed Melek tso le fiasā la me yi dē egbō eye wògblō nε bena,

⁹ “Nye afetō fia, ɻutsu siawo wō ɻutasēnu dē Nyagblōdila Yeremia nū, le nu siwo katā wowō la me. Wotsōe de vudo me afi si dō awui le wòaku nenyē be abolo vō le dua me.”

10 Tete fia la de gbe na Kusito, Ebed Melek be, "Kplɔ ɲutsu blaetɔ tso tefe sia ne miayi aðade Nyagblɔdila Yeremia le vudo la me hafi wòava ku."

11 Ale Ebed Melek kplɔ ɲutsuawo de asi eye woyi de xɔ si le nudzradofe la te, le fiasã la me. Etsɔ avɔ vuvu kple awu vuvu aðewo le afi ma, hetsɔ wo sa de ka ɲuti hedjijii de Yeremia gbo le vudo la me.

12 Kusito, Ebed Melek gblɔ na Yeremia be, "Tsɔ avɔ vuvuawo kple awu vuvuawo de wò axatome be kawo magabebe wò o." Yeremia wœ nenema.

13 Eye wohee kple ka do goe le vudo la me. Ale Yeremia tsı dzɔlawo fe xɔxɔnu.

Zedekia gabia gbe Yeremia

14 Tete Fia Zedekia dɔ amewo da be woayɔ Nyagblɔdila Yeremia ve eye wònà wokplœ yi de Yehowa fe gbedoxɔ la fe agbo etɔlia nu. Fia la gblɔ ne be, "Mele nya ade bia ge wò; mègaxla naneke ðem o."

15 Yeremia gblɔ na Zedekia be, "Ne mena ɲudodo wò la, màwum oa? Ne medo aðanu na wò gɔ hã la, màdɔ tom o."

16 Ke Fia Zedekia ka atam sia na Yeremia le bebeme be, "Meta Yehowa, ame si na agbegbɔgbɔ mí la fe agbe be, nyemawu wò loo, alo atɔ wò ade asi na ame siwo le wò ku dim la o."

17 Tete Yeremia gblɔ na Zedekia be, "Ale Yehowa, Dzifovakɔwo fe Mawu, Israel fe Mawu la gblœ nye esi: 'Ne ètsɔ ðokuiwò de asi na Babilonia fia fe amegāwo la, àde wò agbe eye womatɔ dzo du sia hã o, ale wò ɲutɔ kple wò fometɔwo siaa miatsi agbe.'

18 Ke ne ègbe be yematsō ðokuiwò ade asi na Babilonia fia fe amegāwo o la, woatsō du sia ade asi na Babiloniatōwo woatsō dzoe keñken eye wò ɻutō hā mādo le wofe asi me o.’ ”

19 Fia Zedekia gblō na Yeremia be, “Mēle vovōm na Yudatō siwo si yi ðe Babiloniatōwo gbō, elabena Babiloniatōwo ate ɻu atsōm ade asi na wo eye woawō fum.”

20 Yeremia ðo eñu nē be, “Womatsō wò ade asi na wo o. ðo to Yehowa, nàwō nu si megblō na wò, ekema eme anyo na wò eye àðe wò agbe.

21 Ke ne ègbe, mèna ta o la, nu si Yehowa ðe fiam lae nye esi:

22 ‘Woakplō nyɔnu siwo katā susō ðe Yuda fia fe fiasā me la ve na Babiloniatōwo fe amegāwo. Nyɔnuawo agblō na wò be:

“Xɔwò siwo dzi nèka ðo la kplō wò trae, eye wodu dziwò.

Wò afō ðo ba,
eye xɔwòwo kaka le ɻuwò.’

23 “Woakplō srɔwòwo katā kple viwòwo ayi na Babiloniatōwo, wò ɻutō māsi le wo fe asi me o, ke boñ Babilonia fia alé wò eye wòatō dzo du sia keñken.”

24 Tete Zedekia gblō na Yeremia be, “Mègana ame aðeke nanya nu le dzedodo si yi edzi le mía dome la ɻuti o, ne menye nenema o la, àku.

25 Ne adzō be dumegāwo ase be mefo nu kpli wò, eye woava gbɔwò agblō be: ‘Gblō nu si nègbłō na fia la kple ale si fia la ðo eñui na wò la na mí, mègaxla ðeke ðe mí o, ne menye nenema o la, àku’ la,

²⁶ ekema gblɔ na wo be, ‘Deko mele kuku ðem na fia la be megatrɔm ðo ðe Yonatan fe afe me, ne maku ðe afi ma o.’ ”

²⁷ Kasia, dumegāwo katā va fo kɔ ðe Yeremia ɲu hebia gbee tso gododo la ɲu eye wògblɔ nu si fia la de se nɛ be wòagblɔ la na wo. Ale womegabia nya adekee o, elabena ame adeke mese dzedqodo si yi dzi le wo kple fia la dome o.

²⁸ Ale Yeremia tsi dzɔlawo fe xɔxɔnu va se ðe esime woxɔ Yerusalem du la.

Woxɔ Yerusalem dua
Yerusalem du la xɔxɔ yi ale:

39

¹ Le Yuda fia Zedekia fe fiaðudu fe fe asiekelia me, le ɣleti ewolia me la, Babilonia fia Nebukadnezar ho kple efe avakɔwo katā ðe Yerusalem ɲuti, eye wòva ðe to ðe du la.

² Le Zedekia fe fiaðudu fe fe wuidékelia me, le ɣleti enelia fe ɲkeke asiekelia dzi la, wogbã du la fe gli fu anyi.

³ Tete Babilonia fia fe amegāwo katā va xo zi ðe Domegbo la fe mɔnu. Amegāwoe nye: Nergal Sarezer si tso Samgar, Nebo Sarsekim, dɔnunɔlagã deka, Nergal Sarezer, ame deñgɔ deka, hekpe ðe Babilonia fia fe amegā bubuwo ɲuti.

⁴ Ke esi Yuda fia, Zedekia kple ejusrafowo kþo wo la, wosi dzo, wodo le dua me le zātitina, to fia la fe agble me, heto agbo si le gli eveawo dome eye wodo ta Araba.

⁵ Ke Babilonia fe avakɔ la ti wo yome eye wova tu Zedekia le Yeriko gbegbe. Wolée hekploë ve na Babilonia fia Nebukadnezar, le Ribla, le Hamatnyigba dzi, afi si wobu fœ le.

⁶ Le Ribla la, Babilonia fia wu Zedekia fe vijnutsuwo kple Yuda fe ame ɻutawo katã le efe ɻumbe.

⁷ Emegbe wògbã ɻku na Zedekia eye wòtsɔ akɔblikɔɔkɔɔ dee be wòakplœ ayi Babilonia.

⁸ Babiloniatɔwo tɔ dzo fiasã la kple amewo fe afewo eye womu Yerusalem fe gliwo fu anyi.

⁹ Avafia Nebuzaradan kplɔ ame siwo susɔ de Yerusalem, ame siwo tsɔ wo ɻokuiwo na wo kple ame mamlawo katã yi aboyo mee le Babilonia.

¹⁰ Ke avafia Nebuzaradan gblẽ ame dahe adewo de Yudanyigba dzi, ame siwo si naneke mele o eye ge ma xi etsɔ waingblewo kple agblenyigbawo na wo.

¹¹ Ke azɔ la Babilonia fia, Nebukadnezar, de se sia le Yeremia ɻuti to avafia Nebuzaradan dzi be,

¹² "Kplœ eye nàkpɔ edzi, mègawɔ vɔ adékee o, ke boŋ wɔ nu sia nu si wòabia la nɛ."

¹³ Ale avafia, Nebuzaradan, dɔnunɔla, Nebusazban, bubume Nergal Sarezer kple Babilonia fia fe amegã bubuwo

¹⁴ dɔ amewo de Yeremia gbɔ, eye wodee le dzɔlawo fe xɔxɔnu. Wokplœ de asi na Ahikam fe vi, Gedalia kple Safan fe vi be wòakplœ ayi de eya ɻutɔ fe afe mee. Ale wòyi ɻanɔ eya ɻutɔ fe amewo dome.

¹⁵ Ke esi Yeremia gale dzɔlawo fe xɔxɔm ko la, Yehowa fe gbe va nɛ be:

¹⁶ “Yi nàgblɔ na Kusitɔ, Ebed Melek be, ‘Ale Yehowa, Dzifovakɔwo fe Afetɔ la, Israel fe Mawu la gblɔe nye esi: Kpɔ dà mana nye nyawo nava eme ðe du sia ɻuti to gbegblẽ me, menye to dzidzedze me o. Mana woava eme le ɻkuwòme le ye ma xi me.

¹⁷ Gake madè wò gbe ma gbe eye womatsɔ wò ade asi na ame siwo vɔm nèle la o. Yehowae gblɔe.

¹⁸ Madè wò agbe elabena ètsɔ wò məkpəkɔpɔ da ðe dzinye. Yehowae gblɔe.’”

40

Wode asi le Yeremia ɲu

¹ Yehowa fe gbe va na Yeremia esi avafia Nebuzaradan ðe asi le eñu le Rama. Eva ke ðe Yeremia ɲu wode gae kpe ðe aboyome siwo wokplɔ tso Yerusalem kple Yuda yina ðe aboyo mee le Babilonia la ɲu.

² Esi avafia la ke ðe Yeremia ɲu la, egblɔ ne be, “Yehowa, wò Mawu lae gblɔ dzɔgbевðe sia ðe tefe sia ɲu.

³ Ke azɔ la, Yehowa na wòva eme tututu abe ale si wògblɔe la ene. Esia katā va eme elabena mi ame siawo miewɔ nu vɔ ðe Yehowa ɲu eye miedo toe o.

⁴ Ke egbe la, mede ga le alɔnu na wò, ne elɔ la, kplɔm ðo míayi Babilonia, makpɔ dziwò nyuie, gake ne melɔ o la, ate ɲu anɔ anyi faa. Kpɔ dà, anyigba blibo la le ɻkuwò me, yi afi sia afi si nélɔ la faa.”

⁵ Gake hafi Yeremia natrɔ be yeadzo la, Nebuzaradan gblɔ kpe ðe eñu ne be, “Trɔ yi ðe

Gedalia, Ahikam fe vi, Safan fe vi ame si Babilonia fia tsø do Yuda duwo nu la gbo eye nànc egbo le ameawo dome alo nàyi afi sia afi si nèlo."

Emegbe avafia la tsø nu hiahiañ adewo kple nunana ade ne eye wòde asi le eju.

6 Ale Yeremia yi de Ahikam fe vi, Gedalia gbo le Mizpa eye wònç egbo le ame siwo suso de anyigba la dzi la dome.

Wowu Gedalia

7 Esi asrafowo fe amegã siwo le avagbedzi se be Babilonia fia tsø Ahikam fe vi, Gedalia do momefiae de anyigba la dzi, hetso ñutsuwo, nyonuwo kple deviwo, ame siwo nye ame da-hewo eye womekplø wo yi aboyo mee le Babilonia o la de efe dzikpokpø te la,

8 wova Gedalia gbo le Mizpa. Ameawoe nye Ismael, Netania fe vi; Yohanan kple Yonatan, Karea fe vinjutsuwo; Seraya, Tanhumet fe vi; Efai Netofatitø vinjutsuwo kple Yazania, Makatitø fe vi kple wo ñutimewo.

9 Gedalia, Ahikam fe vi, Safan fe vi, ka atam na wo kple wo ñutimewo be wòaðo kpe nu si wòagblø la dzi: Egblø na wo be, "Migavø na Babiloniatiwo subɔsubɔ o, mitsi anyigba la dzi eye miasubɔ Babilonia fia, ekema nu sia nu adze edzi na mi nyuie.

10 Nye ñuto manɔ Mizpa, be manɔ mia tefe le Babiloniatiwo siwo va mia gbo la ñkume. Ke miawo la, mixa wain tsetsewo, dzomenɔli fe kutsetsewo eye miða ami, miasi wo de amigowo me eye minɔ du siwo míexɔ la me."

¹¹ Esi Yudatō siwo katā le Moab, Amon, Edom kple du bubuwo me se bena Babilonia fia gblē ame adewo de Yuda eye wòtsō Ahikam fe vi, Safan fe vi, Gedalia dō mɔmefiae de wo nu la,

¹² wo katā wotrō gbō va Yudanyigba dzi, tso du siwo me wokaka dō la heva fo ta kpli de Gedalia gbō le Mizpa. Woyi qaxa waintsetse gbogbo adewo kple dzomenjɔli fe kutsetsewo.

¹³ Karea fe vi, Yohanān kple asrafomegā siwo gale gbea dzi la va Gedalia gbō le Mizpa

¹⁴ eye wogblō nε be, "Mènya be Amonitōwo fe fia Balis dō Netania fe vi, Ismael be wòava de wò agbe da oa?" Ke Ahikam fe vi, Gedalia mexɔ wofe nya la dzi se o.

¹⁵ Tete Karea fe vi, Yohanān de kpc Gedalia le Mizpa hegblō nε be, "Na mayi aqawu Netania fe vi, Ismael eye ame adeke manya o. Nu ka ta wòade wò agbe da, ahawɔe be Yudatō siwo katā fo ta kpli de ɳuwò la nakaka eye Yuda fe ame mamleawo natsrō?"

¹⁶ Ke Gedalia, Ahikam fe vi, dō eju na Yohanān, Karea fe vi la be, "Mègawɔ nenema o! Nya si gblōm nèle la nye alakpa nèle dadam de Ismael si."

41

¹ Le ȣleti adrelia me la, Ismael, Netania fe vi, Elisama fe vi, ame si tso fiafome me, eye wònnye fia fe dɔnunɔlawo dometɔ deka la va Gedalia, Ahikam fe vi gbō le Mizpa kple ɳutsu ewo. Esi wole nu dum le kplō ɳuti dekae la,

² Netania fe vi, Ismael kple ɳutsu ewo siwo le eŋuti la tsi tsitre, eye wotsō yi fo de Gedalia,

Ahikam fe vi, Safan fe vi eye wowu ame si Babilonia fia tsɔ dɔ mɔmefiae de anyigba la dzi.

³ Ismael wu Yudatɔ siwo fo fu de Gedalia gbɔ le Mizpa la hã, hekpe de Babiloniasrafo siwo le afi ma la ɳuti.

⁴ Gbe si gbe wowu Gedalia fe fɔŋli, hafi ame ade nase nu si dzɔ la,

⁵ ɳutsu blaenyi siwo lũ ge, dze awu le wo dɔkuiwo ɳu eye wode abi wo dɔkuiwo ɳu la, tso Sekem, Silo kple Samaria va eye wotsɔ nuðuvɔsa kple dzudzɔvɛv̄idonuso de asi va Yehowa fe gbedoxɔ mee.

⁶ Ismael, Netania fe vi, tso le Mizpa kple avi hehehe yina wo kpe ge. Esi wòdo go wo la, egblɔ na wo be, "Miva Gedalia, Ahikam vi la gbɔ."

⁷ Esi woge de dua me la, Ismael, Netania fe vi kple ɳutsu siwo kpe de eju la lé wo, tso ta le wo nu eye wotsɔ wofe kukuawo fu gbe de vudo me.

⁸ Ke wo dometɔ ewo gbɔ na Ismael be, "Mègawu mí o! Bli, lu, ami kple anyitsi le mía si míexla de gbe me." Ale mewu woawo kpe de ame mamléawo ɳu o.

⁹ Ke vudo si me wòtsɔ ame siwo wòwu kpe de Gedalia ɳu fe kukuawo fu gbe dɔ lae nye esi Fia Asa de be yeatɔ axe mo na Israel fia Baasa. Ke Netania fe vi, Ismael yœ fñu kple ɳutilā kukuwo.

¹⁰ Emegbe Ismael kplɔ dukɔ la fe ame mamlé siwo le Mizpa, fiavinyɔnuwo hekpe de ame siwo katã susɔ de afi ma ɳu, ame siwo nu avafia Nebuzaradan tsɔ Ahikam fe vi dɔ mɔmefiae la dzoe abeavaléleawo ene. Ismael, Netania fe vi la, kplɔ wo aboyomewoe eye wòdɔ ta Amonitɔwo

gbɔ̄ kpli wo.

¹¹ Ke esi Karea fe vi, Yohanan kple asrafomegā siwo le egbɔ̄ la se hlōdonu siwo katā Netania fe vi, Ismael wɔ̄ la,

¹² wokplɔ̄ wofe aŋakɔ̄ la katā be woayi aɖawɔ̄ aŋa kple Netania fe vi Ismael. Wova tui le tɔ̄ gā si le Gibeon la to.

¹³ Esi ameha siwo katā le Ismael ɲu kpɔ̄ Karea fe vi, Yohanan kple asrafomegā siwo kplɔ̄e dɔ̄ la, dzi dzɔ̄ wo ale gbegbe.

¹⁴ Ame siwo katā Ismael de aboyoe le Mizpa la tro le eyome eye woyi de Yohanan, Karea fe vi la gbɔ̄.

¹⁵ Gake Netania fe vi, Ismael kple ejutime enyi dze agbagba si le Yohanan nu yi de Amonitɔ̄wo gbɔ̄.

Sisi yi Egipte

¹⁶ Azɔ̄ la, Yohanan, Karea fe vi kple asrafomegā siwo katā le eŋu la kplɔ̄ dukɔ̄ la fe ame siwo susɔ̄ de Mizpa, ame siwo woxɔ̄ le Ismael, Netania fe vi la si, esi wòwu Ahikam vi, Gedalia la dzoe. Ameawoe nye: asrafowo, nyɔ̄nuwo, deviwo kple fiasāmedɔ̄wɔ̄la siwo wòkplɔ̄ tso Gibeon.

¹⁷ Wodze mɔ̄ le yiylim eye wova tɔ̄ de Gerut Kimham si te de Betlehem ɲu, esi wole mɔ̄ dzi yina de Egipte

¹⁸ ne woasi le Babiloniatɔ̄wo nu. Wole vɔvɔ̄m na wo elabena Netania fe vi, Ismael wu Ahikam fe vi, Gedalia, ame si Babilonia fia tsɔ̄ dɔ̄ mɔ̄mefiae de anyigba la dzi.

42

¹ Emegbe, asrafomegāwo katā kpe de Yohanan, Karea fe vi, Yezania, Hosaya fe vi kple ameha la katā ịnu tso deviwo dzi va se de tsitsiawo dzi va

² gblō na Nyagblōdila Yeremia be, "Miede kuku na wò, se míafe kokofifo eye nàdo gbe da na Yehowa, wò Mawu la de ameha mamléawo ta elabena abe ale si nèle ekpomii fifia ene la, togbo be mieso gbɔ tsā hā la, azɔ la, ame ue adewo koe suso.

³ De kuku na Yehowa, wò Mawu la be wòafia afi si míayi kple nu si míawo la mí."

⁴ Nyagblōdila Yeremia do eju na wo be, "Mese nya si miegblo; kpɔ qà, madé kuku na Yehowa, míafe Mawu la abe ale si miebia ene, magblō nya sia nya si wògblo nam la na mi eye nyemayla deke de mi o."

⁵ Wogblo na Yeremia be, "Dekoe Yehowa nanye qasefo anukwareto kple nutefewəla de mía ịnu ne míewo de nu sia nu si Yehowa, wò Mawu la dɔ wò be nàgblo na mí la dzi o.

⁶ Edanye nya nyui alo nya vɔ o, míado to Yehowa, míafe Mawu la ame si gbɔ míele dòwòm do, be eme nanyo na mí, elabena míado to Yehowa, míafe Mawu la."

⁷ Le ịkeke ewo megbe la, Yehowa fe nya va na Yeremia.

⁸ Ale wòyó Karea fe vi, Yohanan kple asrafomegā siwo katā le eju kple ameha la katā tso deviwo dzi yi de tsitsiawo dzi.

⁹ Egblo na wo be, "Ale Yehowa Israel fe Mawu la, ame si gbɔ miedom do be matsɔ miafe kokofifo nε la gblɔe nye esi:

10 'Ne mieno anyigba sia dzi la, matu mi eye nyemagbā mi o, mado mi eye nyemaho mi o, elabena gbegblē si mehe va mia dzii la vem ɳuto.

11 Migavō na Babilonia fia si vōm miele fifia o. Yehowa be migavō ne o, elabena meli kpli mi be maxo na mi eye made mi tso efe asi me.

12 Makpo nublanui na mi, be eya hā nakpo nublanui na mi eye wōadō mi te le miafe anyigba dzi.'

13 "Ke ne miegblo be, 'miano anyigba sia dzi o,' miegbe todqo Yehowa, miafe Mawu la

14 eye ne miegblo be, 'Gbede, míayi adano Egipte, afi si míakpo ava tefe le, ase kpē fe qidj loo, alo abolo mahiā mí le o la,'

15 ekema mise Yehowa fe nya, 'O mi ame siwo suso de Yuda, ale Yehowa Dzifovakwo fe Afetō la, Israel fe Mawu la gblōe nye esi: "Ne miedoe kplikpaa be yewoayi Egipte, eye mieyi qano afi ma la,

16 ekema yi si miele vovōm na la ava tu mi le afi ma eye dōwuame si le ɳo dzim na mi la hā akpolo mi do ayi Egipte, afi mae miaku do.

17 Le nyatefe me, ame siwo katā doe kplikpaa be yewoadanō Egipte la aku de yi, dōwuame kple dōvō fe asi me, wo dometō adeke matsi agbe alo asi le gbegblē si mahe va wo dzii la nu o."

18 Ale Yehowa, Dzifovakwo fe Afetō la, Israel fe Mawu la gblōe nye esi: 'Abe ale si wotrō nye dziku kple dōmedzoe helihelī kō de ame siwo no Yerusalem dzii ene la, nenema kee woatrō nye dōmedzoe helihelī la akō de mia dzii ne mieyi de Egipte. Miazu qinjudonu, ɳɔdzinu,

atamkanu kple alɔmedenu eye miagakpo tefe sia akpo gbede o.'

19 "O Yuda fe ame mamleawo, Yehowa gblɔ na mi be, 'Migayi Egipte o.' Nenɔ nyanya me na mi, be egbe mexlɔ nu mi, be

20 miewɔ vodada gã ade, esi miedɔm de Yehowa, miafe Mawu la gbɔ hegblɔ be, 'De kuku na Yehowa, miafe Mawu la na mí; gblɔ nu sia nu si wòagblɔ na wò la na mí eye míawɔ de edzi.'

21 Megblɔe na mi egbe gake miewɔ de nu siwo katã Yehowa, miafe Mawu la gblɔ nam be magblɔ na mi la dzi hade o.

22 Eya ta azɔ maka de edzi na mi be miaku de yi, dɔwuame kple dɔvɔ fe asi me, le tefe si miedo be yewoayi adanɔ."

43

1 Esi Yeremia wu Yehowa, wofe Mawu la fe nyawo gbɔgblo na dukɔ la nu eye esi wòwu nya siwo katã Yehowa qɔ dee be wòagblɔ na wo nu vɔ la,

2 Hosaya fe vi, Azaria, Karea fe vi, Yohanan kple ɻutsu tosesẽtɔwo katã gblɔ na Yeremia be, "Avatso kam nèle! Yehowa, míafe Mawu la medɔ wò be nàgblo be, 'Migayi Egipte, ne mianɔ afi ma o.'

3 Ke boŋ Neria fe vi, Baruk, eyae le adã dem ta me na wò de mía ɻu be, nàtsɔ mí ade asi na Babiloniatɔwo be woawu mí loo, alo ade aboyo mí ayi de Babiloniae."

4 Ale Karea fe vi, Yohanan kple asrafomegã siwo katã le enju kple ameha la katã gbe be

yewomawo de Yehowa fe se si wòde na wo be woano Yudanyigba dzi la dzi o.

⁵ Le esia tefe la, Yohanan, Karea fe vi kple asrafomegawo katã kplõ ame siwo suso de Yuda, ame siwo trɔ gbo be woava nɔ Yudanyigba dzi tso dukɔ siwo katã me wokaka dɔ la dzoe.

⁶ Wokplɔ ḥutsuwo, nyɔnuwo, ḥeviwo kple fiavinyɔnu siwo aafia, Nebuzaradan gblẽ de Ahikam fe vi, Safan fe vi, Gedalia gbɔ hekpe de Nyagblodila Yeremia, Neria fe vi, Baruk gbɔ la hã dzoe.

⁷ Ale woyi de Egipte, hetsi tsitre de Yehowa ḥu eye wodo keke Tapanhes ke gɔ hã.

⁸ Yehowa fe nya va na Yeremia le Tapanhes be,

⁹ “Tso kpe gã adjewo de asi ne Yudatɔwo fe ḥku le dziwɔ eye nàdji wo de Farao fe Fiasã fe mɔnu, de anyikpe siwo wodo de mɔa nu la te

¹⁰ Ekema gblɔ na wo be, ‘Ale Yehowa, Dzifouakɔwo fe Afetɔ la, Israel fe Mawu la gblɔe nye esi: Mele ame dɔ ge adɔ de nye dɔla Nebukadnezar, Babilonia fia eye matsɔ efe fiazikpui adɔ kpe siwo medj de tefe sia la dzi eye wòakeke efe dzoya de wo dzi.

¹¹ Ava dze Egipte dzi eye wòahe ku vε na ame siwo wodo dì na ku, aboyomeyiyi na ame siwo wodo dì na aboyomenɔnɔ eye yi na ame siwo wodo dì na yi.

¹² Atɔ dzo Egipte mawuwo fe gbedoxɔwo, atɔ dzo wofe gbedoxɔwo eye wòade aboyo wofe mawuwo. Abe ale si alékplɔla tsɔa avɔ xatsana de edokui ḥu ene la, nenema wòatsɔ Egipte abla de edokui ḥu eye wòadzo kɔɔ le dedinɔnɔ me.

¹³ Amu legba siwo le Yemawu fe gbedoxɔ me le Egipte la afu anyi eye wòatɔ dzo Egipte mawuwo fe trɔxɔwo katã.’”

44

Gbegblẽ le Yudatɔwo fe trɔsusbɔsusɔ ta

¹ Nya sia va na Yeremia tso Yudatɔ siwo katã le Egipte fe anyigbe, le Migdol, Tapanhes, Memphis kple Egipte fe dzigbe be,

² “Ale Yehowa, Dzifouakɔwo fe Afetɔ, Israel fe Mawu la gblɔe nye esi: Miekpɔ gbegblẽ gã si mehe va Yerusalem kple Yuda duwo katã dzi. Egbe la, wozu afedo siwo me ame adeke mele o,

³ de nu vɔdqí si wowɔ la ta. Wodo dziku nam vevie elabena wodo dzudzɔ uevñ na gbetsiwo eye wode ta agu na mawu tutɔ siwo woawo ɲutɔwo loo, alo miawo alo wo fofowo menya kpo o.

⁴ Zi gedé medɔ nye dɔla nyagblɔqilawo de wo, ame siwo gblɔ na wo be, ‘Migawɔ ɲunyɔnu si metsri vevie la o!’

⁵ Ke womedo to alo tsɔ deke le eme o; Womedé asi le wofe nu vɔdqíwo wɔwɔ ɲu alo dzudzɔ dzudzɔuevñdodo na mawu tutɔwo o,

⁶ eya ta metrɔ nye dɔmedzoe helihelí la kɔ dì eye wòbi le Yuda fe duwo kple Yerusalem kpɔdomewo, hewɔ wo wozu afedo abe ale si miele ekpɔm egbea ene.

⁷ “Azɔ la, ale Yehowa, Dzifouakɔwo fe Mawu, Israel fe Mawu la gblɔe nye esi: Nu ka ta miehe gbegblẽ gã sia va mia dɔkuiwo dzi, be miede ɲutsuwo, nyɔnuwo, deviwo kple vidziwo da le Yuda eye mieuble deke dì na mia dɔkuiwo o?

8 Nu ka wɔ̄ mietsɔ̄ miafe asinudɔ̄wɔ̄wɔ̄wo do dziku nam, eye miedo dzudzɔ̄ueuñ na Egipte mawu tutɔ̄wo, afi si mieva be mianɔ̄? Miele mia ɖokuiwo dome gblē ge, ahawɔ̄e be miazu qinjudonu kple ɳunyɔ̄nu le anyigbadzidukɔ̄wo katā dome.

9 De mienjɔ̄ nu vɔ̄dji si mia fofowo, Yuda fiawo kple fiasrɔ̄wo wɔ̄ kple nu vɔ̄dji siwo miawo kple mia srɔ̄wo miewɔ̄ le Yudanyigba dzi kple Yerusalem kpɔ̄domewo bea?

10 Va se de egbe sia womebɔ̄bɔ̄ wo ɖokuiwo, de bubu ɳunye loo, alo wɔ̄ nye sewo kple ɖodo siwo metsɔ̄ dɔ̄ mi kple mia fofowo ɳkume la dzi o.

11 “Eya ta ale Yehowa, Dzifouakɔ̄wo fe Afetɔ̄, Israel fe Mawu la gblɔ̄e nye esi: Medoe kplikpaa be, mahe dzɔ̄gbevɔ̄e va mia dzi, eye matsrɔ̄ Yuda katā.

12 Makplɔ̄ Yuda fe ame mamlɛ siwo ɖoe be yewoayi aðanɔ̄ Egipte godoo la adzoe. Wo katā woatsrɔ̄ de Egipte; woatsi yi nu loo, aloaku de dɔ̄wuame fe asi me. Tso qeviwo dzi va se de tsitsiawo dzi la, woatsi yi nu aloaku de dɔ̄wuame fe asi me. Woazu qinjudonu, ɳɔ̄dzinu, fifodenu kple fewudunu.

13 Matsɔ̄ yi, dɔ̄wuame kple dɔ̄vɔ̄ ahe toe na ame siwo le Egipte abe ale si mehe toe na Yerusalem nɔ̄lawo ene.

14 Yuda fe ame mamlɛ siwo si yi de Egipte la dometɔ̄ adeke masi alo atsi agbe be wòatɔ̄ ayi de Yudanyigba dzi, afi si ɳu wofe dzi ku dɔ̄ vevie be woðano o; ame adeke matrɔ̄ agbɔ̄ o, negbe aðasila aðewo ko.”

15 Tete ɳutsu siwo katā nya be yewo srōwo le dzudzɔ vevi dom na mawu tutɔwo, kpe de nyɔnuawo katā ɳuti, wonye ameha gã ade ɳuto eye ame siwo katā le Egipte fe anyigbe kple dzigbe kpe de wo ɳuti wova gblɔ na Yeremia bena,

16 “Míado to nya si nègblɔ na mí le Yehowa ɳkɔ me la o!

17 Ke boŋ míawɔ nu sia nu si míegblɔ be míawɔ, míado dzudzɔvevī na Dzifofianyɔnu, eye míafø aha dì ne abe ale si ko mía fofowo, míafe fiawo kple dumegāwo wɔe le Yuda duwo kple Yerusalem kpɔdomewo ene. Le xe ma xi la, nuqudu gedé no mía si, agbe hã dze dzi na mí nyuie eye míekpe hiã adeke o.

18 Gake tso esime míedzudzɔ dzudzɔdodo na Dzifofianyɔnu la kple ahafoso de anyi ne la, naneke megadzea edzi na mí o, eye míele tsotsrɔm de yi kple dɔwuame fe asi me boŋ.”

19 Nyɔnuawo gblɔ kpe de ɳu be, “Esi míedoa dzudzɔ na Dzifofianyɔnu la eye míefoa aha dì ne la, mía srɔnɔtsuwo menya hã be míemea akponɔ vivi si míewɔ de efe nɔnɔme me la hefoa aha dì ne oa?”

20 Tete Yeremia gblɔ na ameawo katā, ɳutsu kple nyɔnu siwo le nya ɳu qom ne la be,

21 “De Yehowa medø ɳku edzi eye wòbu dzudzɔ vevi si miawo ɳuto, mia fofowo, miafe fiawo, miafe dumegāwo kple anyigbadzitɔwo dona le Yuda duwo kple Yerusalem kpɔdomewo ɳuti oa?

22 Esi Yehowa magate ɳu atsɔ miafe nuwɔna vɔdjiwo kple miafe ɳunyɔnu siwo miewɔ o ta la,

miafe anyigba zu dīñudonu, afedo kple gbegbe eye amewo meganc̄ dzi o, abe ale si wòle egbea ene.

²³ Esi miedo dzudzɔ vevi, hewo nu vɔ de Yehowa ḥju eye miedo toe alo wo efe sewo, dodowó kple dōdeasiwo dzi o tae dzogbevɔe sia va mia dzi qo, abe ale si miele ekpɔm egbea ene."

²⁴ Emegbe Yeremia gblɔ na ameha la katā kple nyɔnuwo siaa be, "Mi Yudatɔ siwo katā le Egiptenyigba dzi, mise Yehowa fe nya.

²⁵ Ale Yehowa, Dzifovakɔwo fe Afetɔ, Israel fe Mawu la gblɔe nye esi: 'Miawo ḥutɔ kple mia srɔnyɔnuwo, to miafe nuwɔnawo me, de ḥugbe si miedo la fia, esi miegblɔ be, míawo adzɔgbɛ si miede be míado dzudzɔ vevi, afo aha di na Dzifofianyɔnu la dzi godoo.'

"Eya ta, miyi edzi, miwo de miafe ḥugbedodowo dzi! Milé miafe adzɔgbedədewo me de asi!

²⁶ Gake mise Yehowa fe nya, mi Yudatɔ siwo katā le Egiptenyigba dzi: 'Yehowa be, meta nye ḥkɔ gā la be, Yudatɔ siwo kaka de Egiptenyigba dzi fe deke magayo nye ḥkɔ alo aka atam be, "Meta Afetɔ Yehowa fe agbe" o,

²⁷ elabena nye ḥku le wo ḥuti hena vɔ, menye nyui o. Yudatɔ siwo le Egipte la atsrɔ de yi kple dōwuame fe asi me va se de esime wo katā woavɔ.

²⁸ Ame siwo asi le yi nu le Egipte atrɔ ayi Yudanyigba dzi la anɔ vee ko, ekema Yuda fe ame mamleawo katā, ame siwo va Egipte nɔ ge la, anya ame si fe nya le etefe, tɔnye loo, alo wo tɔ.'

29 “Yehowa be, ‘Esia anye dzesi na mi be mele to he ge na mi le tefe sia, ale be mianya be nye atam si meka be mawo voo mi la anoo edzi godoo.’

30 Ale Yehowa gblœ nye esi: ‘Matsœ Farao Hofra, Egipte fia ade asi na efe futœ siwo le efe agbe yome tim, abe ale si metso Yuda fia Zedekia de asi na Babilonia fia Nebukadnezar si nye efe futœ si le efe agbe yome tim la ene.’ ”

45

Gbedeasi na Baruk

1 Esia nye nya si Nyagblœdila Yeremia gblœ na Neria fe vi, Baruk esi Baruk nlo nya siwo wògblœ ne de lägbalë dzi vo megbe. Esia va me le Yuda fia, Yehoyakim, Yosia fe vi fe fiaduðu fe fe enelia me:

2 “Ale Yehowa, Israel fe Mawu la gblœ na wò, Baruk nye esi:

3 Ègblœ be, ‘Baba nam! Yehowa tsœ nuxaxa kpe de nye vevesese nju. Nene manyagblœ na nu ti ko nam belebele eye nyemekpœ dzidèdi adeke o.’ ”

4 Yehowa be, “Gblœ ne be, ‘Ale Yehowa gblœ nye esi: Magbä nu si nye nuto metu eye maho nu si nye nuto medo, le anyigba katä dzi.

5 De wògahiä be nàdi nu gäwo na qokuiwòa? Mègadi wo o, elabena Yehowa be mahe gbegblë va amewo katä dzi, ke afi sia afi si nàyi la mana nàde wò agbe.’ ”

46

Gbedeasi tso Egipte nju

1 Esia nye Yehowa fe nya si va na Nyagblodila Yeremia tso dukwo ɲuti.

2 Tso Egipte ɲu:

Esia nye gbedeasi na Egipte fia Farao Neko fe avakwo, ame siwo dzi Babilonia fia Nebukadnezar du le Frat tɔ̄sisi la nu le Karkemis le Yuda fia, Yehoyakim, Yosia fe vi fe fiadudu fe fe enelia me:

3 "Midzra miafe akpoxɔnu gătɔwo
kple suetɔwo qo eye miado ayi de ava!

4 Mitsi sɔwo de tasiadamwo ɲu
eye miade sɔwo dzi! Midɔ gakukuwo,
mido mia tɔ de mia nɔfewo!

Minyre miafe akplɔwo eye miado miafe
gawuwo!

5 Nu ka kpɔm mele?

Dzidzi fo wo, wogbugbɔ de megbe,
wodu wofe kalētɔwo dzi.

Wosi kple du kple du megbemakpɔmakpɔtɔe
eye ɲɔdzi fo xlā wo godoo."
Yehowae gbloえ.

6 "Afɔ deabletɔ mate ɲu asi
alo ɲusɛtɔ nađe edokui o.

Le anyiehe, le Frat tɔ̄sisi la to,
afi mae wokli nu hedze anyi do.

7 "Ame kae nye esi gbɔna le edokui kɔm de dzi
abe Nil

kple tɔ̄sisi siwo me tsı le sisim sesi eñe?

8 Egipte le kɔkɔm de dzi abe Nil

kple tɔ̄sisi siwo me tsì le sisim kplakplakpla
 ene,
 egblɔ̄ be, 'Madò axɔ̄ de anyigba blibo la dzi;
 matsrɔ̄ amewo kple wofe duwo.'
 9 O, sɔ̄wo, milū ðe wo dzi!
 O, tasiadamkulawo,
 miku wo kple ɻkubiā!
 O, kalētɔ̄wo, mizo yi ɻgɔ̄ tēe,
 eye mi Kus kple Put ɻnutsu siwo tsɔ̄a
 akpoxɔ̄nuwo
 kple Lidia ɻnutsu siwo daa aŋutrɔ̄ nyuie!
 10 Gake gbe ma gbe nye Afetɔ̄ Yehowa,
 Dzifouvakɔ̄wo fe Afetɔ̄ la tɔ̄,
 hlɔ̄biaŋkeke wòanye, ne wòabia hlɔ̄ efe
 futɔ̄wo.
 Yi adu nu va se ðe esime wòadji fo
 eye ano vu va se ðe esi me wòadji kɔ̄
 elabena Afetɔ̄ Yehowa, Dzifouvakɔ̄wo fe Afetɔ̄ la,
 asa vo le anyiehenyigba dzi, le Frat tɔ̄sisi la
 to.
 11 "O, ðetugbi dzadze, Egipte vinyɔ̄nu,
 yi ðe Gilead nàfle ðøyɔ̄mi.
 Dzodzroe nèli kɔ̄ atikewo gleglegle,
 elabena màhaya akpɔ̄ o.
 12 Dukɔ̄wo ase wò ɻukpeŋkɔ̄
 eye wò ɻlidodo axɔ̄ anyigba la dzi.
 Kalētɔ̄ akli nɔ̄via kalētɔ̄ eye wo
 kple eve la siaa woadze anyi."
 13 Esia nye Yehowa fe nya si wòtsɔ̄ na
 Nyagblɔ̄dila Yeremia tso ale si Babilonia fia
 Nebukadnezar ava dze Egipte dzi la ɻuti.
 14 "Miðe gbefā le Egipte,

mido kpoe le Migdol eye mido kpoe le
 Memfis
 kple Tapanhes hā.

'Mitso miadzra dō, ne mianō mia nōfewo
 elabena yi wu ame siwo fo xlā mi godoo.'

15 Nu ka njuti woana wò kalētōwo nadqo baba dē
 anyigba?

Womate nju anō te o,
 elabena Yehowa atutu wo afu anyi.

16 Woakli nu enuenu eye woadze anyi dē wo
 nōfewo dzi.

Woagblō be, 'Mitso, mina míatō ayi míafe
 amewo gbo,
 le mía denyigba dzi eye míasi le
 ametedeanyila fe yi nu.'

17 Afi ma woado xli le be,
 'Egipte fia Farao nye xli fuflu dola;
 efe mōnukpōkpo to eta va yi.' "

18 Ale fia si nkōe nye Yehowa,
 Dzifovakōwo fe Afetō la, gblōe nye esi:
 "Meta nye agbe be ame adé ava abe Tabōr le
 towo dome
 kple Karmel le atsiafu to ene.

19 Mifo fu miafe nuwo na aboyomeyiyi,
 mi ame siwo le Egipte,
 elabena Memfis azu afedo eye woagbāe
 gudugudu
 be ame manō eme o.

20 "Egipte le abe nyinō sue dzeani ene
 gake togbato tso anyiehe gbōna dē edzi dze
 ge.

21 Asrafo siwo wotsō auae la
le abe nyivi damiwo ene.

Woawo hā atro megbe asi adzo,
womate ḥnu anɔ te o,
elabena wofe gbegblē gbɔna
eye wofe tohegbe va do.

22 Ne futōwo fe avakɔ ho gbɔna la,
Egipte axlō abe da si le sisim ene,
woatso de eŋu kple fia abe ḥnutsu
siwo lāa ati ene.

23 Togbɔ be efe avewo do ale gbegbe hā la,
woalā wo akɔ dī.

Ameawo sō gbɔ wu ʊetsushiwo
eye womate ḥnu axlē wo o.
Yehowae gblœ.

24 Woado ḥukpe Egipte vinyɔnu
eye woatsoe ade asi na ame siwo le anyiehe."

25 Yehowa, Dzifouakɔwo fe Afetɔ, Israel fe
Mawu la be, "Mahe gbegblē va Tebestɔwo fe
mawu Amon, Farao, Egipte, efe fiawo kple efe
mawuwo kple ame siwo katā zio dē Farao ḥuti
la dzi.

26 Makplɔ wo ade asi na Babilonia fia Nebukad-
nezar kple eŋutime siwo le wofe agbe yome tim.
Gake emegbe la, amewo aganɔ Egiptenyigba dzi
abe tsā fe ɣeyixiwo me ene." Yehowae gblœ.

27 "O Yakob, nye dɔla, mègavɔ o;
O Israel, wò mo megatsi dāa o.

Made wò godoo tso didifenyigba ade dzi
kple wò dzidzimeviwo tso anyigba si dzi
wode aboyo wo do do la.

Yakob aganɔ anyi le ḥutifafa kple dedinɔnɔ me
eye ame ađeke mado ḥɔdzi nɛ o.

28 Mègavɔ̄ o, O nye dɔ̄la Yakob,
elabena meli kpli wò.
Togbɔ̄ be metsrɔ̄ dukɔ̄ siwo katā me
mekaka mi qo do keŋken hā la,
nyematsrɔ̄ wò ya keŋkenken o.
Mahe to na wò gake de dzɔ̄dzɔ̄enyenye dzi;
Dekoe nyemana nàyi tomahemahee kura o.”

47

Gbedeasi tso Filistitɔ̄wo ɲu

¹ Esia nye Yehowa fe nya si va na Nyagblɔ̄dila Yeremia tso Filistitɔ̄wo ɲu hafi Farao va dese Gaza dzi:

² Ale Yehowa gblɔ̄e nye esi:
“Kpɔ̄ ale si tɔ̄wo le qɔ̄dqɔ̄m le anyiehe qa,
woaqɔ̄ agbagba, anɔ̄ sisim kple ɲusẽ.
Woaqɔ̄ axɔ̄ anyigba kple nu sia nu si le edzi,
duwo kple wo me nɔ̄lawo katā dzi.
Ameawo alé avi me sesiē
eye ame siwo katā le anyigba dzi la,
afa avi kple xlì,
³ nenye be wose sɔ̄ siwo le du dzi la fe afɔ̄zi
kple futɔ̄wo fe tasiadɔ̄amwo fe hoowɔ̄wɔ̄
kple wofe afɔ̄tiwo fe totro.
Fofowo matrɔ̄ de wo viwo ɲu be woakpe de wo
ɲu o
elabena wofe asi adɔ̄ agblɔ̄ de wo ɲu,
⁴ elabena ɲkeke la qo be woatsrɔ̄ Filistitɔ̄wo
katā,
eye woade ame siwo tsi agbe la qa,
ame siwo ate ɲu akpe de Tiro kple Sidon ɲu.
Esusɔ̄ vie Yehowa natsrɔ̄ Filistitɔ̄wo,

ame siwo nye Kaftor futa fe ame mamléawo.
⁵ Gaza aka ta kolikoli abe funyila ene,
 eye wòado asi Askelon dzi be wòazi dòdòe.
 O, mi ame siwo suso de tagba,
 ye ka xlé miasí mia dòkuiwo ase dò?

⁶ “Èdo xlé be, ‘Ao, Yehowa fe yi,
 ye ka xlé hafi nàgbò de eme?
 Tɔ, trɔ yi de wò aku me eye nànc anyi kpoo.’
⁷ Aleke wòadzudzɔe esi wònye Yehowae dòe nε,
 esi wòde gbe nε be wòadze Askelon kple
 futaduwo dzi?”

48

Gbedeasi tso Moab ḷuti

¹ Tso Moab ḷuti:

Ale Yehowa, Dzifovakɔwo fe Afetɔ, Israel fe
 Mawu la gblɔe nye esi:
 “Baba na Nebo elabena azu afedo.
 Woado ḥukpe Kiriataim eye woaxɔe;
 woagbā mɔ sesē la eye wòazu ḥukpe.

² Womagakafu Moab azɔ o,
 ḷutsu siwo le Hesbon la dɔ ta me vɔ de enu
 be,
 ‘Miva, mina míatsrɔ dukɔ ma.’

O, Madmen, woatsrɔ wò hã eye yi ati
 yowòme.

³ Se xlé si le dìdím tso Horonaim dà,
 enye tsotsrɔ gã kple gbegbélé fe xlé.

⁴ Woamu Moab afu anyi
 eye via suewo afa avi.

- 5** Wodze Luhit mɔ̄ dzi le avi fam hehehe.
 Wose konyifayli le Horonaim mɔ̄ dzi le
 gbegblē la ta.
- 6** Misi! Mide miafe agbe eye mianɔ̄ abe gbe le
 gbegbe ene.
- 7** Esi nèdqo dzi de wò dɔ̄wɔ̄wɔ̄wo
 kple wò kesinɔ̄nuwo ŋuti ta la,
 woade aboyo wò hã eye woakplɔ̄ Kemos ayi
 aboyo mee,
 kpe de efe nunɔ̄lawo kple dumegāwo ŋu.
- 8** Nugblēla ava du sia du me eye du adeke masi
 o.
 Woagblē balimewo eye woakaka towo
 elabena Yehowae gblœ.
- 9** Mide dze Moab elabena afafã eye efe duwo azu
 afedo,
 ame adeke maganɔ̄ wo me o.
- 10** “Adj ame si le asi blem le Yehowa fe dɔ̄ ŋu!
 Adj ame si he efe yi de megbe be magakɔ̄ vu
 di o la ŋu!
- 11** “Moab li bɔ̄kɔ̄ tso efe devime ke
 abe wain si do fã di kpoo eye wometrœ
 tso go deka me kɔ̄ de go bubu me o ene;
 esia nye be meyi aboyo me kpɔ̄ o.
 Eya ta efe vivi gale eŋu eye efe uevẽ lîlîlî metro
 o.
- 12** Yehowa be, ‘Gake ŋkekewo li gbɔ̄na esi madɔ̄
 ŋutsu
 siwo traɔ̄ nu le gowo me la qa
 eye woatrœ afu gbe,
 woana efe gowo nađi gbɔ̄lo

eye woagbā efe kpluwo.

13 Ekema Kemos akpe ịju na Moab,
abe ale si ịju kpe Israel fe afe la esi wòtsɔ
efe susu da de Betel dzi ene.'

14 "Aleke miate ịju agblɔ be, 'Míenye kalētɔwo,
kple ịnatsu siwo bi de աawɔwɔ me?'

15 Woagbā Moab kple efe duwo
eye woakplɔ efe dekakpui vavāwo ayi de
amewufee."

Fia si ịnkœ nye Dzifovakɔwo fe Mawu lae gblɔe.

16 "Moab fe anyidzedze tu afe,
efe dzɔgbев̄e ava kaba.

17 Mi ame siwo katā fo xlāe,
mifa nɛ eye ame siwo katā nya
ale si wòxɔ ịnkœ la negblɔ be,
'Aleke fiatikplɔ sesē la
kple atizɔti dzeani la ịje ale!'

18 "Đi le wò ịnutikɔkɔe me eye nàñɔ anyi de
anyigba
si fu kplakplakpla la dzi,

O mi ame siwo le Dibon vinyɔnu fe du me
elabena ame si gbā Moab la afo de dziwò
eye wòagbā wò mɔ sesēwo.

19 Mi ame siwo le Aroer,
mitsi tsitre de mɔto ne miakpɔ nu.

Bia ịnatsu si le du dzi kple nyɔnu si le sisim la be,
'Nya kae dzɔ?'

20 Wodo ịnukpe Moab elabena wogbāe gudugudu.
Do չli, nàfa avi sesē!

De gbefæe le Arnon be wogbā Moab.

21 Uɔnudɔdrɔ va du siwo le to tame la dzi.

- Eva Holon, Yaza kple Mefaat dzi.
 22 Eva Dibon, Nebo kple Bet Diblataim dzi.
 23 Eva Kiriataim, Bet Gamul kple Bet Meon dzi,
 24 Eva Keriyot, Bozra kple Moab duwo katā dzi,
 esiwo le kpuife kple didife siaa dzi.
 25 Wolā Moab fe dzo ḫa, woje efe abo.”
 Yehowae gblœ.
- 26 “Mina aha Moab wòano amu,
 afo dablibe le xe si wòde la me,
 eye wòazu alomedenu, elabena edo toku Yehowa
 fe gbe.
 27 De menye Israel ye nye wò alomedenu oa?
 De wolée le fiafitɔwo dome kpɔ hafi ne èle
 nu fom
 tso enju la, nèvuua ta fewudutɔea?
 28 Mi Moabtɔwo, misi le miafe duwo me,
 miayi aqano agakpewo tome.
 Minɔ abe akpakpa si wɔ atɔ de agado nu ene.”
- 29 Yehowa be, “Míese Moab fe dada,
 dokuijudzedze, adegbefofo,
 dokuidzadzra kple amemabumabu
 kple efe dzi fe kɔkɔ de dzi.
 30 Menya efe tonumasemase gake toflokoe,
 elabena efe dada vivivo mahe naneke ve ne
 o.
 31 Eya ta mado xli de Moab ɲu
 eye mafa avi de Moab blibo ɲu.
 Mefa na Kir Hareset ɲutsuwo.
 32 O, mi Sibma wainkawo,
 mefa na mi abe ale si Yazer fa avi ene.
 Wò alɔwo keke yi de atsiafu to vñi

eye wodidi qase keke Yazer futa ke.
 Nugblēla va fo de wò atikutsetse qidjivo
 kple wò wainkpowo dzi.
 33 Dzidzɔ kple aseyetsotso nu
 tso le Moab fe agblewo me.
 Metsi wain nu le wainfiamɔwo me,
 ame adeke magafiae kple dzidzɔ o.
 Togbɔ be g̊li le d̊iqim hā la,
 menye dzidzɔg̊lie o.

34 "Wofe avigli di tso Hesbon,
 yi Eleale kple Yahaz ke.
 Edi tso Zoar, eye wosee le Horonaim,
 Eglat Selisia g̊o hā,
 elabena Nimrim tɔ̄sisi me tsiwo ke hā mie.
 35 Mađo asi ame siwo sa vɔ le nuxefewo
 eye wodoa dzudzɔ uev̊i na
 wofe mawuwo la dzi le Moab."
 Yehowae gbl̊oe.
 36 Yehowa be, "Eya ta nye dzi le nu xam le Moab
 ḥu abe dzekuku ene,
 eye nye dzi xa nu abe kpẽ ene na Kir Hareset
 ḥutsuwo,
 elabena kesinɔnu siwo woli koe la dzo.
 37 Wolū ta de sia de eye woflo ge de sia de,
 wode abi asi de sia de ḥu eye akpanya le ali
 de sia de dzi.
 38 Le Moab fe xɔwo katā tame
 kple abl̊wo me la, naneke meli wu konyi-
 fafa o,
 elabena megbā Moab abe kplu si
 ame adeke mele didim o la ene."
 Yehowae gbl̊oe.

- 39 "Wogbāe gudugudu loo!
 Wole xl̄i dom ale gbegbe!
 Aleke Moab tr̄o megbe kple ḥukpee nye esi!
 Moab zu alomedenu kple bibi na
 ame siwo katā fo xlāe."
- 40 Ale Yehowa gbl̄e nye esi:
 "Kp̄o ḥa, h̄ō ade dzo gbɔna, edo asagba,
 keke efe ayalawo me de Moab dzi.
- 41 Woaxɔ Keriyɔt kple efe mɔ sesēwo.
 Gbe ma gbe la, Moab fe Kalētɔwo fe dzi anɔ
 abe nyɔnu si le ku lém la tɔ ene.
- 42 Woatsrɔ Moab, be maganye dukɔ azɔ o,
 elabena edo toku Yehowa fe gbe.
- 43 O, Moabtɔwo, ḥɔdzi,
 ve globo kple mɔka le mia lalam."
 Yehowae gbl̄e.
- 44 "Ame si si le ḥɔdzi nu la age adze ve globo la
 me,
 mɔka ade ame si te ḥu do le ve globoa me,
 elabena mahe tohexi va Moab dzi."
 Yehowae gbl̄e.
- 45 "Sitsofedilawo tɔ de Hesbon fe vɔvɔli te
 xɔnamemanɔsitɔe,
 elabena dzo tso Hesbon
 eye dzo fe ade do tso Sixɔn titina,
 efia Moabtɔwo fe ḥgonu,
 dada fuflu dalawo fe tagowo.
- 46 Baba na wò, O Moab!
 Wotsrɔ Kemostɔwo,
 wokplɔ mia viñutsuwo yi aboyo mee
 eye wode aboyo mia vinyɔnuwo.

47 “Ke hā la, magađo Moab fe nunyonamewo te
le ŋkeke siwo ava la me.”
Yehowae gbłoe.
Moab fe ʊɔnudɔdrɔ̄ se de afi sia.

49

Gbedeasi tso Amon ɳuti

1 Nya sia ku de Amonitɔwo ɳuti:

Ale Yehowa gbłoe nye esi:
“Viŋutsuwo mele Israel si oa?
Domenyilawo mele esi oa?
Ekema nu ka ta Molek xɔ Gad wòzu etɔ?
Nu ka ɳuti efe amewo le duwo me?”
2 Ke Yehowa be, “Nkekewo li gbɔna, esi mado
avayli de,
Amonitɔwo fe du, Raba, ɳu.
Woagbāe wòazu anyiglago eye kɔfe
siwo fo xlāe la, woatɔ dzo wo.
Ekema Israel anya ame siwo nyae de gbe la de
gbe,”
Yehowae gbłoe.
3 “O Hesbon, fa avi kple xlì,
elabena wogbā Ai!
Mido xlì, O mi Raba me nɔlawo!
Mita akpanya ne miafa konyi;
mifu du tso afi yi afi me le glikpɔtɔtɔ la me,
elabena Molek ayi aboyo me,
kpe de nunɔlawo kple dumegāwo ɳuti.
4 Nu ka ɳuti mietsɔ miafe balimewo le adegbe
fom,

- adegbe fom be kutsetse gedē do go tso wo
me?
O vinyɔnu ahositɔ,
 èda wò susu ðe wò kesinɔnuwo dzi eye
 nègblo be,
‘Ame kae adze dzinye?’
⁵ Mahe ɲɔdzi va dziwò tso ame siwo fo xlā wò la
 gbɔ.”
Afetɔ lae gblɔe.
“Woanya mia dometɔ ðe sia ðe qa
 eye ame aðeke mafo avasilawo nu fu o.
- ⁶ “Gake emegbe la, magado Amonitɔwo fe nun-
 yonamewo te.”
Yehowae gblɔe.

Gbedeasi tso Edom ɲuti

- ⁷ Ku ðe Edom ɲuti:
- Ale Yehowa, Dzifouakɔwo fe Afetɔ la gblɔe
nye esi:
“Nunya megale Teman oa?
 Ðe aðaŋudede vɔ le ame ɲkuta sia?
 Ðe wofe nunya lé ȝebia?
⁸ Mi ame siwo le Dedan, mitrɔ, misi,
 miyi daxla ðe agado goglowo me,
elabena mahe gbegblē va Esau dzi,
 ne ȝeyixi de be mahe to nɛ.
⁹ Ne waintsetsegbelawo va gbe waintsetsewo na
 wò la,
 ðe womagblē ve aðewo ñi oa?
Ne fiafitɔwo va le zā me be woafi wò nuwo la,
 ðe menye esi sinu woate ȝui la ko woatsɔ
 adzoe oa?

10 Gake nye la, made amama Esau,
mana efe ɲukpefe nadze ale be
mate ɲu aŋla edokui o.

Viawo, efe fometɔwo kple efe afelikawo atsrɔ̄
eye womaganɔ̄ anyi o.

11 Migblē miafe tsyɔ̄eviwo dì,
mauli wofe agbe ta.

Miafe ahosiwo hã neda wofe susu ðe dzinye."

12 Ale Yehowa gblœ nye esi: "Nenye be ame
siwo medze be woano kplu la o la noe la,
ekema nu ka wɔ̄ woadé asi le miawo ya ɲu
tomahemahee? Eya ta miayi tomahemahee o, ke
bon miano kplu la godoo."

13 Yehowa be, "Meta ñokuinye fe agbe
be, Bozra azu afedo, ɲɔ̄dzinu, ɲunyɔ̄nu kple
djinjudonu eye efe duwo katã azu afedo
tegbetegbee."

14 Mexɔ̄ gbedeasi sia tso Yehowa gbɔ̄:
Wodɔ̄ dɔ̄la aðe ðe dukɔ̄wo gbɔ̄ be wòagblɔ̄
be,
"Mifo mia ñokuiwo nu fu ne miadze edzi!
Mitso, midze ava!"

15 "Azɔ̄ mawɔ̄ wò nàzu sue le dukɔ̄wo dome
eye madì gbɔ̄ wò vevie.

16 Nɔ̄dzi si le ɲuwò kple dada si le wò dzi me la
ble wò,
wò si le agakpewo tome,
eye nèlè togbèwo tame ke.

Togbɔ̄ be nèwɔ̄ wò atɔ̄ ðe kokofe ke abe hɔ̄ ene
hã la,
mahe wò tso afi ma ke afu anyi,"
Yehowae gblœ.

17 “Edom azu ɳɔdzinu,
 ame siwo katā ato eŋu ava yi la fe mo awo
 yaa
 eye woadu fewu le eŋu le abi siwo wòxɔ la
 ta.

18 Anɔ abe ale si metsrɔ̄ Sodom kple Gomora
 kple du siwo fo xlā wo la ene
 ale be ame adeke manɔ afi ma o,
 ɳutsu adeke manɔ eme o.”
 Yehowae gblœ.

19 “Mađe Edom de nu tso efe anyigba dzi zi ɖeka,
 abe ale si dzata doa go tso Yɔdan fe ave
 dodowo me
 gena de gbe damawo dzi ene.

Ame ka wotia da dj ne matɔ asi edzi wòawɔ esia?
 Ame ka le abe nye ene eye ame kae avli ho
 kplim?

Alēkplɔla kae ate ɳu anɔ te de nunye?”

20 Eya ta do to nàse nu si Yehowa do de Edom
 ɳuti,
 kple nu si wòdɔ kplikpaa de Temantɔwo ɳu:
 Woahe aléviwo adzoe le aléha me,
 agblé wofe gbedufɛ keŋkenken le wofe
 nuwɔwɔwo ta.

21 Wofe anyidzedze fe gbediqi ana anyigba
 nauuu;
 eye woase wofe aviŋli le Ju Dzī nu ke.

22 Kpɔ dɔ! Hɔ ade ayi yame vii,
 eye wòade agba anyi de Bozra dzi.

Gbe ma gbe la, Edom fe kalētɔwo fe dzi anɔ
 abe nyɔnu si le ku lém la tɔ ene.

Gbedeasi tso Damasko ɳuti.

- 23** Tso Damasko ḥuti:
 "Hamat kple Arpad fe mo tsi dāa,
 elabena wose nya v᷑.
 Dzi de le wo fo, wotōtō eye wotsi dzimadji abe
 atsiafu ene.
- 24** Damasko zu nu beli,
 v᷑v᷑ doe eye wòtōtō helé du tsō,
 elabena v᷑v᷑ doe eye ḥene kple vevesese xōe
 abe ny᷑nu kuléla fe vevesese ene.
- 25** Nu ka ta womegblē du x᷑ŋkō
 si ḥu mekpōa dzidzō le la dī o?
- 26** Via ḥutsuwo aku, atsi m᷑tatawo dzi le nyatefe
 me,
 eye ḥodoe azi le efe asrafowo katā nu gbe
 ma gbe.
- 27** Matō dzo Damasko fe gliwo
 eye wòafia Ben Hadad fe mō sesēwo."
 Yehowae gblōe.

Gbedeasi na Kedar kple Hazor

28 Nya sia ku de Kedar kple Hazor fiadufe siwo
 dzi Babilonia fia Nebukadnezar va dze la ḥu:

Ale Yehowa gblōe nye esi:
 "Tso, nàdze Kedar dzi eye nàtsrō ḥedzefetōwo.
29 Woaxō wofe av᷑gbadōwo kple wofe lāhawo
 eye woaxō wofe gbōdemefewo
 kple wofe nūnōamesiwo kple wofe kposōwo.
 Amewo ado ḥli de wo ḥu be, 'Nōdzi fo xlā
 mi!'

30 "Misi dzo kaba!
 Mi ame siwo le Hazor,
 mibe de agado goglōwo me."

Yehowae gblœ.
“Babilonia fia Nebukadnezar do nugbe de ñuwò,
ewɔ qɔdo be wòagblẽ wò.

31 “Tso nàdze dukɔ si li bɔkɔɔ kple dukɔ si si
dzidefo le la dzi.

Dukɔ si nu agbo alo akɔbli fe mɔnuxenu mele o
eye efe amewo le dzidèdji me.”

Yehowae gblœ.

32 “Wofe kposɔwo azu nuahaha
eye wofe lāha gbogboawo azu afunyinu.

Makaka ame siwo le didifewo,
be ya nalɔ wo de nu eye mahe gbegblẽ va
wo dzi le go sia go me.”

Yehowae gblœ.

33 “Hazor azu nɔfe na amegaxiwo
eye wòazu afedo tegbetegbe.

Ame adeke manɔ afi ma o;
afe adeke manɔ eme o.”

Gbedeasi na Elam

34 Esia nye Yehowa fe nya si va na Nyagblɔdila
Yeremia ku de Elam ñuti, nya sia va ne le Yuda
fia Zedekia fe fiaqudu fe gɔmedze fe geyixiwo
me:

35 Ale Yehowa, Dzifouvakɔwo fe Afeto la gblœ
nye esi:

“Kpɔ qa, manɔ Elam fe da,
si nye efe ñusēkpɔtsofe.

36 Makplɔ ya eneawo tso dzifo
fe dzogoe eneawo dzi afu Elam.

Makaka wo de ya eneawo dzi
eye dukɔ adeke manɔ anyi si ke me

womakpɔ Elam fe aboyomewo le o.

³⁷ Magbā Elam le efe futo siwo le efe agbe yome
tim la fe ŋkume,
eye mahe gbegblē kple nye dziku helīhelī gō
hā va wo dzi,”
Yehowae gbloē.

“Mati wo yome kple yi va se de
esime matsrō wo katā.

³⁸ Mađo nye zikpui anyi de Elam
eye matsrō efe fia kple dumegāwo.”
Yehowae gbloē.

³⁹ “Ke hā la, magađo Elam fe nunyonamewo te
le
ŋkeke siwo gbɔna me.”
Yehowae gbloē.

50

Gbedeasi tso Babilonia ŋuti

¹ Esia nye nya si Yehowa gblɔ to Nyagblɔđila
Yeremia dzi ku de Babilonia kple Babiloniatɔwo
fe anyigba ŋuti:

² “Miđe gbefāe eye mido kpoe le dukɔwo dome,
mikɔ aflaga dzi, ne miado bobloe;
migagbe nya la katā gbɔgblo o,
ke bonj migblo be,

‘Woaxɔ Babilonia,
ŋukpe alé Bel eye ŋɔdzi alé Marduk vevie.
Woado ŋukpe efe legbawo

eye ŋɔdzi alé efe aklamakpakpewo.’

³ Dukɔ si tso anyiehe la ava dze edzi
eye wòagblē efe anyigba keŋken.
Ame ađeke manɔ edzi o,

amewo kple lāwo siaa asi adzo."

4 Yehowa be,

"Le ɳkeke mawo me, le ɣe ma ɣi me la,
Israelviwo kple Yudatɔwo siaa awɔ ɖeka ava
Yehowa,

wofe Mawu la gbo kple avi.

5 Woabia Zion fe mɔ ta ase

eye woatɔ wofe mo do de egbo.
Woava eye woabla nubabla mavɔ kple Yehowa,
nubabla si womanlɔ be akpɔ o.

6 "Nye dukɔ le abe alẽ tatrəwo ene,

wofe kplɔlawoe kplɔ wo trae

eye wona wole tsatsam le towo dzi.

Wole tsaglāla tsam le towo kple togbəwo dzi

eye woŋlɔ woawo ɳutɔ fe nɔfe be.

7 Ame sia ame si ke de wo ɳu la vuvua wo;

wofe futɔwo gblɔ be,

'Míedze ago o, elabena wowɔ nu vɔ de Yehowa,

wofe lānyife vavā,

kple Yehowa wo fofowo fe mɔkprɔkɔ ɳuti?'

8 "Misi do go le Babilonia,

midzo le Babiloniatiɔwo fe anyigba dzi

eye minɔ abe agbowo le alēhawo ɳgɔ ene,

9 elabena made adā ta me na dukɔ

siwo le anyiehenyigba dzi de Babilonia ɳu

eye woawɔ ɖeka aho de eŋu.

Woava afu asada anyi de eŋu

eye woava léé tso anyiehe gome.

Wofe aŋutɔwo magbɔ fuflu o,

elabena woanɔ abe ame siwo bi de

- aŋawɔwɔ me la tɔwo ene.
 10 Ale Babilonia azu nuhaha
 eye ame siwo hae la akpo afunyinuwo fūu.”
 Yehowae gblœ.
- 11 “Esi mi ame siwo nye avuzi le nye domenyinu
 dzi,
 kpo dzidzo, hetso aseye eye esi mieti kpo
 abe nyinɔvi si le bli nyɔm ene,
 hexlɔ abe sɔtsuwo ene ta la,
 12 Nukpe gã ade ava mia dada dzi
 eye ame si dzi mi, woado vloe.
 Anye suetɔ le dukɔwo dome, azu gbegbe,
 kuɖidjnyigba kple dzogbe.
- 13 Le Yehowa fe dziku helihelĩ ta la,
 ame magano eme o, ke boŋ azu afedo.
 Ame sia ame si to Babilonia ɳu yi la fe nu aku
 eye woaɖu fewu le wofe abixɔxɔwo katã ta.
- 14 “Mi ame siwo daa aŋutro,
 midze aŋa de Babilonia ɳu.
 Mida aŋutro!
 Midae, deke megasuso o,
 elabena ewɔ nu vɔ de Yehowa ɳu.
- 15 Mide to dee miado xl̩i de eta!
 Ena ta, efe gbetakpɔxɔwo mu dze anyi
 eye wogbã efe gliwo fu anyi.
 Esi wɔnye Yehowa fe hlɔbiabiae ta la, mibia
 hlɔe;
 miwɔe nɛ abe ale si wòwɔe na ame bubuwo
 ene.
- 16 Mitsrɔ nukufala kple nuŋela
 kple efe nuŋehɛ siaa le Babilonia le nuŋeyi.

Le nugblēla fe yi ta la,
 ame sia ame netrō yi eya ɳuto fe amewo gbo,
 eye ame sia ame nesi yi eya ɳuto fe anyigba
 dzi.

¹⁷ “Israel nye alēha si dzatawo de de nu, eye
 wokaka gbēe.

Ame gbātō si vuvui lae nye Asiria fia
 ame mamleto si gbā efe fuwo lae
 nye Babilonia fia Nebukadnezar.”

¹⁸ Eya ta ale Yehowa, Dzifouakōwo fe Afetō,
 Israel fe Mawu la gblōe nye esi:
 “Mahe to na Babilonia fia kple efe anyigba
 abe ale si mehe to na Asiria ene.

¹⁹ Ke matrō Israel agbōe va eya ɳuto
 fe gbe dama dzi, adū gbe le Karmel
 kple Basan eye akpō fodjidi le Efraim
 kple Gilead togbewo dzi.”

²⁰ Yehowa be, “Le ɳkeke mawo me, le ɣe ma xi
 me,
 woatsa, adi Israel fe agōdzedze
 gake womakpō deke o
 eye woadi Yuda fe nu vōwo
 gake womakpō deke o,
 elabena matsōe ake ame susōe
 siwo megblē qī.”

²¹ Yehowa be,
 “Wō avu kple Merataim kple ame siwo le
 Pekod.

Ti wo yome, wu wo eye nàtsrō wo kerkenj.
 Wō nu siwo katā fe se mede na wō.

²² Avaxli le anyigba dzi, eye gbegblē gā si
 le edzi yim la fe hoowōwō le qidim.

- 23 Aleke woŋe, eye wohekaka anyigba blibo la fe
zu ale!
Aleke Babilonia zu gbegbe le dukɔwo dome
ale!
- 24 O Babilonia, metre mɔ na wò
eye mɔ de wò hafi nèva nya gɔ hā.
Woke de ŋuwò eye wolé wò
elabena ètsi tsitre de Yehowa ŋu.
- 25 Yehowa vu efe aŋawɔnuwo fe vo
eye wòde efe dɔmedzoe helihelí fe aŋawɔnu
do goe,
elabena dɔ le Afetɔ Yehowa,
Dzifouvakɔwo fe Afetɔ la,
ŋu wòawɔ le Babiloniatɔwo fe anyigba dzi.
- 26 Mitso adzɔge miava fo de edzi.
Migbã efe nuququdzraqofewo,
milɔe fo fu abe ale si wolia kɔ agble-
menukuwo ene.
Mitsrɔe kenken eye migasuso ame qeka hɔɔ hā
di o.
- 27 Miwu efe nyitsu viwo katã;
mikplɔ wo yi lāwufee!
Baba na wo! Elabena wofe ŋkeke la dɔ,
g̃eyixi la de na wo be woaxɔ tohehe.
- 28 Midɔ to miase Babilonia fe aŋaléleawo
kple aŋasilawo fe nya si gblɔm
wole le Zion tso ale si Yehowa,
míafe Mawu la bia hlɔ woe,
ebia hlɔ na efe gbedoxɔ.
- 29 "Miyo aŋutrodalawo vε,
ne woade to de Babilonia,
ame siwo katã hea da me la neva.

- Miva de to dee godoo va kpe,
migana ame ađeke nasi o.
- Mixe nu siwo katā wòwò la fe fe nε,
miwœ ne abe ale si eya hā wœ na ame
bubuwo ene.
- Elabena edze aglā de Yehowa,
Israel fe Kōkōeto la ŋu.
- ³⁰ Eya ta efe ḥekakpuiwo aku akaka de
motatawo dzi
eye dōdōe azi le efe asrafowo nu gbe ma
gbe.”
Yehowae gblœ.
- ³¹ Afetō Yehowa,
Dzifouvakōwo fe Afetō lae gblō be,
“Kpɔ qā, metso de ŋutiwò, O dadala,
elabena wò ŋkeke la va dō, wò tohegi dō.
- ³² Dadala la akli nu adze anyi
eye ame ađeke mafœ de tsitrenu o.
Matō dzo efe duwo eye dzo la afia
ame siwo katā fo xlāe la hā.”
- ³³ Ale Yehowa, Dzifouvakōwo fe Afetō la, gblœ
nye esi:
“Wote Israelviwo kple Yudatōwo siaa de anyi.
Ame siwo katā de aboyo wo la lé wo gongon,
eye wogbe asideđe le wo ŋu.
- ³⁴ Evō la, wofe Xōnametō nye ŋusētō hafi,
Yehowa, Dzifouvakōwo fe Afetōe nye eŋkɔ.
Auli wo ta vevie, ale be wòana gbɔdzœ wofe
anyigba,
gake ana ame siwo katā le Babilonia la natsi
dzimadji.”
- ³⁵ Yehowa be, “Yi le Babiloniatiwo yome!

Etso de ame siwo le Babilonia,
wofe dumegāwo kple wofe nunyalawo ɻuti!

36 Yi atso de efe aavatsonyagblədilawo ɻu
eye woazu bometsilawo.

Yi ati wofe kalētɔwo yome
eye ɻɔdzi alé wo!

37 Yi atso de efe sɔwo, tasiadamwo kple amedzro
siwo katā wotsɔ auae la ɻuti
eye woanc abe nyɔnuwo ene!

Yi atso de efe kesinɔnuwo ɻu
eye woaha wo!

38 Kudjidi neto efe tɔssisiwo me,
ne woamie fiafiafia,
elabena enye anyigba si yo fū kple legbawo,
legba siwo adze aðava le ɻɔdzi ta.”

39 Yehowa be, “Ava eme be lā wɔadāwo
kple amegaxiwo anɔ afi ma,
eye golowo hā atso afe de afi ma.

Maganye amenɔfe alo amewo magatso afe di
akpɔ o,
tso dzidzime yi dzidzime.

40 Anɔ ko abe ale si metsrɔ Sodom kple Gomora
kple du siwo fo xlā wo lae ene,
ale be ame adeke magatso afe di o
eye ame adeke manɔ afi ma hā o.”

41 “Kpɔ da! Aavakɔ ade ho tso anyiehe gbɔna,
wode adā ta me na dukɔ gā ade
kple fia gbogbo adewo tso anyigba fe mlɔenuwo
ke gbɔna.

42 Wogbɔna kple aŋutɔ kple akplɔ.
Wofe ta me sɛ, eye womekɔa nublanui o.

Esi wole wofe sowo dzi gbɔna la,
 wofe hoowɔwɔ le abe atsiafue dze agbo ene.
 Wobla akpa abe ame siwo dze ava qì ene be
 woava akpe ava kpli wò,
 Oo, Babilonia vinyɔnu.

43 Babilonia fia se nya tso wo ɲu xoxo eye efe
 lāme fa.
 Vɔvɔ̄ doe eye wòse veve abe nyɔnu si le ku
 lém la ene.

44 Abe dzata si do go tso Yɔdan fe ave dodo me,
 hege de gbe dama nyui dzi ene la,
 nenema made Babilonia de nu tso
 efe anyigba dzi zi deka kpoyi!

Ame kae nye ame tiatia si madɔ wòawɔ esia?
 Ame kae le abe nye ene eye ame kae ate ɲu
 ano te de nunye?

Alēkplɔla ka ate ɲu atsi tsitre de ɲunye?"

45 Eya ta se nu si Yehowa dɔ de Babilonia ɲu
 kple nu si fe susu wòwɔ qì de Babiloniatɔwo
 fe anyigba ɲu:

Woakplɔ lāha fe suetɔwo adzoe,
 agblé wofe gbedufɛ keŋkeŋkeŋ le wofe
 nuwɔwɔwo ta.

46 Babilonia xɔxɔ fe xlì ana anyigba nauuuu,
 eye efe avixli adjì le dukɔwo dome.

51

1 Ale Yehowa gblɔe nye esi:
 "Kpɔ qà, mavã nugbléla ade fe gbɔgbɔ de
 Babilonia
 kple ame siwo le Leb Kamai ɲuti.
2 Madɔ amedzrowo dɔ de Babilonia be

woagbœ abe lu ene, eye woatsrō efe
anyigba.

Woatsi tsitre de eŋu le go sia go me le
efe gbegblē fe ŋkeke la dzi.

³ Mègana wofe aŋutrōdala nagahe efe dati me
alo atsɔ efe akroxɔnu ado o.

Mègakpo nublanui na efe qekakpuiwo o,
ke bon tsrō efe avakɔ la keŋkenkenj.

⁴ Woadze anyi aku de Babilonia
eye woaxɔ abi vevie le efe ablɔwo dzi.

⁵ Elabena Israel kple Yuda fe Mawu la
Yehowa Dzifouvakɔwo fe Afetɔ la, megbe wo
o,
togbɔ be wofe anyigba la yo fūu
kple nu vɔ le Israel fe Kōkɔetɔ la fe ŋkume
hã.

⁶ “Misi tso Babilonia! Si ne nàde wò agbe!
Womegatsrō wò le efe nu vɔwo ta o.

Yeyixi de na Yehowa fe hlɔbiabia,
axe fe si dzee la nɛ.

⁷ Babilonia nye sikakplu le Yehowa fe asi me,
eye wònà xexea me katã mu aha.

Dukɔwo no efe wain, eya ta fifi laa la, wo katã
wodze adava.

⁸ Babilonia adze anyi kpata,
eye woagbã gudugudu.

Fa avi sesiè de eta!
Di dɔyɔmi na efe vevesese,
qewohĩ akpɔ dɔyɔyo.

⁹ “ ‘Anye ne míeyɔ dɔ Babilonia,
gake womate ŋu ayɔ dɔe o;

mina mía dometo de sia de nayi efe du me,
 agblée dj, elabena efe vɔnudɔdrō qatō dzifo,
 eye wòkɔ abe lilikpo ene.'

10 "Yehowa tso afia na mí, miva,
 míade gbefā nu si Yehowa, míafe Mawu la
 wɔ le Zion.'

11 "Minyre anutrɔwo, mitsɔ akpoxɔnuwo!
 Yehowa de adā ta me na Media fiawo
 elabena efe taqodzinue nye be wòatsrō Babilo-
 nia.

Yehowa abia hlɔ, abia hlɔ na efe gbedoxɔ.

12 Mikɔ aflaga dzi de Babilonia fe gliwo ɲu!
 Miyɔ dzɔla bubuwo vε va kpe esiwo li xoxo,
 mido gbetakpɔlawo wo nɔfe,
 eye mina amewo nade xa dj na wo.
 Yehowa awɔ de nu si wòðo la dzi,
 awɔ nu siwo wògblɔ dj de Babiloniatɔwo
 njuti la dzi.

13 Mi ame siwo le tɔsisι gedewo to
 eye kesinɔnu gedewo le mia si,
 miafe nuwuwu qɔ,
 geyixi de be woatsrō mi,

14 Yehowa, Dzifouakɔwo fe Afetɔ la,
 ta edokui fe agbe be:

Mana amewo nayɔ mewò fūu
 abe vetsuviwo fe ha wonye ene,
 eye woado dzidudu fe ɣli de tawò.

15 "Efe ɲusẽ wòtsɔ wɔ anyigbae;
 eyae na anyigba dzɔ to efe nunya me,

eye wòtsɔ efe nugomesese keke dzifowo
mee.

16 Ne ede gbe la, tsi siwo le dzifowo tea gbe
eye wònana lilikpowo hona tso anyigba fe
ml̄en̄u ke.

Edoa dzikedzo kple tsidzadza dà
eye wòdea yafofo doa goe tso efe
nudzraðofewo.

17 “Amegbetɔwo katā nye movitɔwo
eye nunya mele tagbɔ na wo o.

Sikanutula ðe sia ðe fe legbawo akpe ȏju nε.
Efe legbawo nye beble
elabena agbe mele wo me o.

18 Nu madjuwu kple alɔmedenuwo wonye,
ne wofe ȏonudrɔgbe ðo la, woatsrɔ.

19 Ke ame si nye Yakob fe gome la
mele abe esiawo ene o,
elabena eyae nye nuwo katā wɔla
eye eya kee wɔ dukɔ si nye efe domenyinu,
Yehowa, Dzifovakɔwo fe Afetɔe nye eŋkɔ.

20 “Auwɔkpo kple auwɔnu nènye nam,
wòe metsɔ kaka dukɔwoe,
wòe metsɔ tsrɔ fiaðufewoe.

21 Wòe metsɔ kaka sɔ kple sɔdolae,
wòe metsɔ kaka tasiadam kple ekulæ.

22 Wòe metsɔ kaka ȏutsu kple nyɔnue;
wòe metsɔ kaka ame tsitsiwo kple sɔhewoe,
wòe metsɔ kaka ðekakpui kple ðetugbie.

23 Wòe metsɔ kaka alékpløla kple aléha lae,
wòe metsɔ kaka agbledela kple efe nyiwoe

eye wòe metsɔ kaka mɔmefiawo kple wofe
dɔdzikpɔlawoe.

²⁴ “Le miafe ŋkume maxe fe na Babilonia kple
Babilonianɔlawo katã, ðe nu gbegblẽ siwo katã
wova wɔ le Zion la ta.” Yehowae gblœ.

²⁵ Yehowa be, “Metso ðe ɻuwò,

O, wò to nugblẽla,
wò si gblẽ xexea me katã.

Mado nye asi ðe gbɔwò,
atu asi wò nàmli age tso to dzi adze anyi
eye mawɔ wò abe to si dzo bi la ene.

²⁶ Womagade kpe adeke le mewò atsɔ wɔ dzo-
goedzikpe

alo gɔmedokpee o elabena àzu gbegbe
tegbée.”

Yehowae gblœ.

²⁷ “Kɔ aflaga dzi le anyigba la dzi!

Ku kpẽ la le dukɔwo dome!

Dzra dukɔwo ðo woakpe aua kplii.

Yɔ fiaðufe siawo woava sɔ ðe eñu,

Ararat, Mini kple Askenaz.

Ðo auaafia ðe eñu, eye nàdɔ sɔ siwo sɔ gbɔ

abe ɻetsuviwo ene la ðe eñu.

²⁸ Dzra dukɔwo ðo ne woakpe aua kplii.

Media fiawo, wofe dzidulawo,

wofe dɔnunɔlawo katã kple dukɔ

siwo katã dzi dum wole la nakpe aua kplii.

²⁹ Anyigba ɻuu hedzo nyanyanya

elabena Yehowa fe ðodowo ðe Babilonia ɳu
le te be,

wòado gbegbe Babilonianyigba ale be

ame adeke maganɔ edzi akpɔ o.

30 Babilonia fe kalētōwo dzudzɔ́ auaawɔ́
eye wotsi wofe mɔ́ sesēwo me.

Ñusẽ vɔ́ le wo ñu,
eye wole ko abe nyɔ́nuwo ene.

Wotɔ́ dzo efe nɔ́fewo
eye wɔ́ne efe agbometiwo.

31 Dufula kplɔ́ dufula dɔ́
eye dɔ́tsɔ́la kplɔ́ dɔ́tsɔ́la dɔ́ ne

woadagblɔ́ na Babilonia fia be, woxɔ́ efe du la

32 kple tɔ́tsofewo hetɔ́ dzo simenyigba
eye ñɔ́dzi lé asrafoawo."

33 Ale Yehowa, Dzifouvakɔ́wo fe Afetɔ́, Israel fe
Mawu la gblɔ́e nye esi:

"Babilonia vinyɔ́nu le abe lugbofe si le lalam la
ene;
eye esusɔ́ vie nuñegi naðo ne."

34 "Babilonia fia, Nebukadnezar vuvu mí,
de tɔ́tɔ́ míá dome eye wòwɔ́ mí míele
abe tsizɔ́ fufluwo ene.

Emi mí abe vɔ́ ene, eye wòtsɔ́ míafe nu viviwo
di foe na edokui,
emegbe etu mí fu gbe.

35 Nuta si Babilonia sē le míafe ñutilāwo ñuti la
neva edzi.

Zion nɔ́lawoe gblɔ́e."

"Míafe vu neva Babilonianɔ́lawo fe ta dzi."
Yerusalemtɔ́woe gblɔ́e.

36 Eya ta ale Yehowa gblɔ́e nye esi:

"Kpɔ́ ða, mauli tawò eye mabia hlɔ́ na wò.
Mana efe atsiafu namie fiafiafia

eye efe vudowo me nafu kplakplakpla.

37 Babilonia azu anyiglago,

amegāxiwo nɔfe eye wòazu ɳɔdzinu kple
fewuðunu,
tefe si ame magano akpɔ o.

³⁸ Efe amewo katā le gbe ðem abe dzatawo ene
eye wole gbe tem abe dzataviwo ene.

³⁹ Ke ne dzo ðo lāme na wo vɔ keŋ la,
maðo nuðukplō na wo, eye mana woamu
aha,

ale gbegbe be woado xli anɔ nu kom xaxaxa,
emegbe woadɔ alɔ tegbee, eye womanyɔ
akpɔ o.”

Yehowae gblœ.

⁴⁰ “Mana woakplɔ wo vε abe alēviwo,
agbowo kple gbɔwo ene ayi wuwu ge.

⁴¹ “Aleke woahalé Sesak eye asi asu anyigba blibo
la fe adegbefola dzi!

Aleke Babilonia azu ɳɔdzinu le dukɔwo dome!

⁴² Atsiafu adɔ agbagba ðe Babilonia dzi
efe futsotsoe dzeagbowo aje atsyɔ edzi.

⁴³ Efe duwo azu afedo, kuðiqinyigba,
dzogbenyigba kple anyigba si dzi ame ma-
ganɔ
alo mɔzɔla ade nato ayi o.

⁴⁴ Mahe to na Bel le Babilonia
eye mana wòade nu si wòmi.

Dukɔwo magafo zi ayi egbɔ o
eye Babilonia fe gliwo amu adze anyi.

⁴⁵ “Nye amewo, mido le wo dome!
Misi kple du ne miadɛ miafe agbe!
Misi le Yehowa fe dziku helihelī la nu.

⁴⁶ Ne nyawo le ðijim le anyigba dzi,

- fe sia me miese be ale, eye fe kemε me wobe
ale,
ne miese ɳutasesẽ le anyigba dzi,
eye dziqula tso qe dziqula ɳu la,
dzi megaðe le mia fo alo miavõ o.
- 47** Elabena ɣeyixi li gbɔna, esi mahe to
na Babilonia legbawo godoo
eye ɳukpe alé efe anyigba blibo la
ale be efe Ame tsiauwawo akaka qe anyigba
blibo la dzi.
- 48** Ekema dzifo kple emenuwo
kple anyigba kple edzinuwo katã ado ɣli
kple dzidzɔ qe Babilonia ɳu,
elabena nugbl̑lawo atso anyiehe ava fo qe
edzi.”
Yehowae gblœ.
- 49** “Abe ale si Israel kple anyigba bubuwo dzi
tɔwo tsi auae le Babilonia ta ene la,
nenema wòle na eya hã be wòamu adze
anyi.
- 50** Mi ame siwo si le yi nu, midzo, migatɔ di o!
Midɔ ɳku Yehowa dzi le didifenyigba dzi
eye mibu Yerusalem ɳu.”
- 51** “Wodo ɳukpe mí elabena wodzu mí
eye ɳukpe tsyɔ míafe mowo,
elabena amedzrowo ge de Yehowa
fe gbedoxɔ la fe tefe kɔkɔewo.”
- 52** Yehowa be,
“Gake ɳkekewo li gbɔna esi mahe to na
efe legbawo eye abixɔlawo anɔ ɳeŋem le

efe anyigba blibo la dzi.

53 Ne Babilonia ko yi qato dzingoli,
eye wòglā efe mo kókówo gō hā la,
madō nugblélawo dē eju.”
Yehowae gblœ.

54 “Avi le qidim tso Babilonia,
gbegblē fe xli gā ade le qidim
tso Babiloniatiwo fe anyigba dzi.

55 Yehowa atsrō Babilonia, eye wòatsi efe
hoowawo nu.
Abe ale si futsotsoewo qea gbee
ne fu dze agbo ene la,

nenema futowo fe gbe adjii ne wova fo dē edzi.

56 Nugblélala ade ava fo dē Babilonia dzi eye wòalé
efe kalétowo,
ahane wofe dawo elabena Mawu,
nutefedolae nye Yehowa,
ado etefe na wo wòade pèpèrè.

57 Mana wofe dònunòlawo kple wofe nunyalawo
namu aha,
nenema kee nye wofe dzidulawo,
dudònunòlawo kple kalétowo siaa;
woado alō tegbee eye womaganyo gbede o.”
Fia si nkœ nye Yehowa, Dzifouakwo fe Afeto
lae gblœ.

58 Ale Yehowa, Dzifouakwo fe Afeto la gblœ
nye esi:
“Woagbā Babilonia fe glikpo sesē la gudugudu
eye woato dzo efe agbo koko la,
emenòlawo ka hiā wo dokuwo yakatsyo
eye dukwo fe agbagbadzedze zu
ami si kom wole dē dzoa me.”

59 Esia nye gbedeasi si Yeremia tsɔ na dɔnunɔlagã Seraya, Neria fe vi, Mahseya fe vi, esi wòyi de Babilonia kple Yuda fia Zedekia, le efe fiaduðu fe fe enelia me.

60 Yeremia ñlo gbegblẽ siwo katã ava Babilonia dzi la de lâgbalẽ dzi eye wonye nyanlɔdiwo tso Babilonia ñuti.

61 Egblɔ na Seraya be, "Kpɔ egbɔ be yexlẽ nya siawo kple xli ne mieva ðo Babilonia.

62 Emegbe nàgblɔ be, 'O Yehowa, ègblɔ be yele tefe sia tsrɔ ge ale gbegbe be amegbetɔwo alo lâwo manɔ anyi o; azu afedo tegbetegbee.'

63 Ne èxlẽ lâgbalẽ sia me nyawo vɔ la, tsɔ kpe bla de lâgbalẽ la ñuti eye nàtsœ afu gbe de Frat tɔsisi la me.

64 Ekema nàgblɔ be, 'Alea Babilonia adze toe eye magaho de dzi akpɔ o, le gbegblẽ si mahe va edzii la ta. Efe amewo hã atsi ava.'

Yeremia fe nyawo wu nu ðe afii.

52

Yerusalem fe gbegblẽ

1 Zedekia xo fe blaeve-vɔ-dékɛ esi wòzu fia eye wòðu fia le Yerusalem fe wuidékɛ. Dadaa ñkɔe nye Hamutal, Yeremia fe vinyɔnu eye wòtso Libna.

2 Ewɔ nu vɔ le Yehowa ñkume, abe ale si Yehoyakim wɔe ene.

3 Yehowa fe dziku tae nu siawo katã va Yerusalem kple Yuda dzi ðo. Eye le nuwuwu la, ede wo ða le efe ñkuta.

Ke azɔ la, Zedekia dze aglā de Babilonia fia ɳuti.

⁴ Ale le Zedekia fe fiaqudu fe fe asiekelia me, le ɣleti ewolia fe ɳkeke ewolia dzi la, Babilonia fia, Nebukadnezar ho kple efe avakɔ blibo la de Yerusalem dua ɳuti. Wofu asada anyi de gli la godo eye wofu kpo fo xlā du la.

⁵ Wode to de du la va se de fia Zedekia fe fiaqudu fe fe wuijekelia me.

⁶ Le ɣleti enelia fe ɳkeke asiekelia dzi la, dɔ si to de dua me la nu sē ale gbegbe be nuqudu adeke meganc dua me na ameawo woqu o.

⁷ Kasia, woŋɔ gli si wodo fo xlā du la eye asrafoha si le dua me la katā si dzo. Togbɔ be Babiloniatɔwo de to de dua hā la, wodze agbagba si le zātitina to agbo si le gli eveawo dome eye wòte de fia fe amabɔ ɳuti la me. Ale wodo ta Araba gbegbe

⁸ gake Babilonia fe avakɔ la ti Fia Zedekia yome eye wòva tui le Yeriko tagba. Woma eya kple efe asrafowo dome eye asrafoawo kaka gbēe.

⁹ Ke wolé eya ɳuto. Wokplœ yi na Babilonia fia le Ribla, le Hamatnyigba dzi, afi si wòbu fœ le.

¹⁰ Le Ribla la, Babilonia fia wu Zedekia fe viwo katā le enkume, hekpe de Yuda fe dumegāwo ɳu.

¹¹ Emegbe Babilonia fia gbā Zedekia fe ɳkuwo heblae kple akɔblikɔsɔkɔsɔ eye wòkplœ yi Babilonia afi si wòdee gaxɔ me do va se de efe kugbe.

12 Le gleti atōlia fe ọkeke ewoa gbe, le fia Nebukadnezar fe fiadjudu fe fe wuiasiekelia me la, Nebuzaradan, aafia si wɔ dɔ le Babilonia fia te la va Yerusalem.

13 Etɔ dzo Yehowa fe gbedoxɔ, fiasã la kple afe siwo le Yerusalem. Vavā, etɔ dzo afe vevi de sia de.

14 Babiloniatɔwo fe avakɔ blibo si le aafia la fe kpɔkplɔ te la gbã Yerusalem fe gliwo katã kenkenj.

15 Aafia, Nebuzaradan kplɔ ame dahewo, ame siwo suso de dua me kple adajudɔwɔlawo kple ame siwo si Babilonia fia tso la yi aboyo mee.

16 Gake Nebuzaradan gblẽ anyigba la fe ame dahewo ḥi be woawɔ dɔ le waingblewo kple agble bubuwo dzi.

17 Babiloniatɔwo gbã akoblisɔti, akoblizɔ kple wofe anyinɔwo le Yehowa fe gbedoxɔ me eye wolo akobliawo katã yi Babilonia.

18 Wotsɔ zɔwo, sofiwo, akadidovusẽhe, treawo, agbawo kple akoblinu siwo ɳu dɔ wowɔna le subɔsubɔ me le gbedoxɔ me la hã dzoe.

19 Fianjusrafowo fe tatɔ la tsɔ gagbawo, dzodesonuwo, trewo, zewo, akaditiwo, nuðugbawo kple gagba siwo ɳu dɔ wowɔna le nunovɔsa me la hã dzoe, nu siwo wowɔ kple sika nyuitɔ alo klosalo.

20 Akɔbli si wode le akoblisɔti eveawo, gazɔwo kple akoblityitsu wuieve siwo le wo te kple efe afɔtiwo ɳuti, siwo fia Solomo wɔ na Yehowa fe gbedoxɔ, nu siwo katã fe akɔbli mele dada me o.

21 Sɔti de sia de kɔkɔ “mita” asiekε, eye wòkeke “mita” ade, de sia de fe titrime anye asibide ene eye do le wo me.

22 Wotsɔ akɔbli wɔ kukuvi de sɔti de sia de tame, kukuvi de sia de fe kɔkɔme nye “mita” eve kple afā. Wolɔ dɔ tɔxε ade tsɔ do atsiã na kukuviawo godoo va kpe eye nenema ke wotsɔ akɔbli wɔ nu si woyɔna be yevuboda la de kukuviawo ɲuti godoo va kpe de atsiã tɔxε me. Nɔnɔme sia tɔgbì ke mee wowɔ sɔti evelia hã dɔ.

23 Yevuboda blaasiekε-vɔ-ade le axawo dzi, eye esiwo katã wolɔ fo xlã sɔtiawo la le alafa qeka.

24 Avafia la de aboyo nunɔlagã Seraya, efe kpdeñutɔ, Zefania kple agbonudzɔla etɔawo.

25 Ekplɔ asrafo siwo gale ava wɔm la fe amegã kple fia fe aðaŋudola adre, le ame siwo gasusɔ de dua me la dome dzoe. Egakplɔ agbalẽnlɔla si nye dɔnunɔlagã si dia amewo dea asrafodɔ me kple ejutime blaade siwo ɲu wòke dɔ le dua me la hã dzoe.

26 Avafia Nebuzaradan kplɔ wo yi na Babilonia fia le Ribla.

27 Le Ribla, le Hamatnyigba dzi, afi ma fia la na wowu wo dɔ.

Ale Yuda yi aboyo me, hedzo le efe denyigba dzi.

28 Esia nye ame siwo Nebukadnezar kplɔ yi aboyo mee la fe xexlẽme:

Le efe fe adrelia me,

Yudatōwo, ame akpe etō kple blaeve-vɔ-etō
(3,023);

²⁹ Le Nebukadnezar fe fe wuienyilia me,
Yerusalemtɔ alafa enyi kple blaetō-vɔ-eve
(832);

³⁰ Le efe fe blaeve-vɔ-etōlia me,
Yudatɔ alafa adre blaene-vɔ-atō (745), ame
siwo avafia Nebuzaradan kplɔ dzoe.

Aboyomeyilawo katā le ame akpe ane,
alafa ade (4,600).

Wode asi le Yehoyatsin ɲu

³¹ Le Yuda fia, Yehoyatsin fe aboyomenɔnɔ fe
fe blaetō-vɔ-adrelia me, le fe si me Evil Merodak
zu fia le Babilonia la, ede Yuda fia Yehoyatsin
tso gaxɔ me le ɣleti wuievelia fe ɲkeke blaeve-
vɔ-atōlia dzi.

³² Efo nu ne lɔlɔtɔe eye wònà bubutefe si kɔ
wu fia siwo katā li kpli le Babilonia la tɔ.

³³ Ale Yehoyatsin de efe gaxɔmewu da dì, hedù
nu le fia fe kplɔ ɲu le efe agbemeñkekewo katā
me.

³⁴ Babilonia fia naa Yehoyatsin fe gbe sia gbe
nuhiahiañwoe le efe agbemeñkekewo mamlaawo
me va se de efe kugbe.

Biblica® Se ađeke mebla Biblia zazā o Agbenya La™

Éwé: Biblica® Se ađeke mebla Biblia zazā o Agbenya La™ (Bible) of Ghana

copyright © 1988, 2006, 2020 Biblica, Inc.

Language: ewegbe

Contributor: Biblica, Inc.

Dowɔfè si na wò asi ka agbalē sia lae nye Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). Ne èdi be yeakpo laisensi alo mɔđegbalē sia la, yi ñe <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> alo ñlo agbalē na Creative Commons Dowɔfea to adresi sia dzi: Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica, Inc. na wode Biblica® kple efe dzesidenu agbalē me, eye woanjø agbalē axø mɔđedø tso Biblica, Inc. gbo hafi woawo Biblica® fe dzesidenu la ñu do. Le CC BY-SA fe mɔđedø fe sewo nu la, àte ñu azā agbalē sia me nyawo le do bubuwo wɔwɔ me gake ele be nàde dzesi Biblica fe dzesidenu la abe ale si wòle ene. Ne ètòrø asi le agbalē sia ñu alo zāe le mɔ bubu nu la, ele be nàde Biblica® fe dzesidenu la ña. Ele be nàde dzesi totò siwo nèwɔ la ñe agbalē la me eye nàde dzesii be: “Àte ñu akpo Biblica, Inc. fe do gbātɔ le www.biblica.com kple open.bible femaxee.”

Ele be nutonyenye fe dzeside nadze le agbalē la fe axa si tanya alo nutonyenye fe dzesi nɔnà la ale:

Biblica® Se ađeke mebla Biblia zazā o Agbenya La™

Nutonyenye © 1988, 2006, 2020 Biblica, Inc.

Biblica® Open Ewe Contemporary Scriptures™

Copyright © 1988, 2006, 2020 by Biblica, Inc.

Biblica, Inc. na Dowɔfè si Kpɔa Nutonyenye kple Adzɔdodo fe Nyawo dzi le Amerika la de “Biblica” kple efe dzesidenu agbalē me. Woaxø mɔđedø na ezazā.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

Ele be nàna míafe asi naka wò agbalē la le laisensi alo mɔđedø fe se (CC BY-SA) sia nu.

Ne èdi be yeana nyanya Biblica, Inc. tso agbalē sia zazā ñu la, anyo be nàdo ta ñe mía gbo le <https://open.bible/contact-us>.

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® is a trademark registered by Biblica, Inc., and use of the Biblica® trademark requires the written permission of Biblica, Inc. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the Biblica® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the Biblica® trademark. On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: "The original work by Biblica, Inc. is available for free at www.biblica.com and open.bible."

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® Se ajeke mebla Biblia zazā o Agbenya La™

Nutonyenye © 1988, 2006, 2020 Biblica, Inc.

Biblica® Open Ewe Contemporary Scriptures™

Copyright © 1988, 2006, 2020 by Biblica, Inc.

Biblica, Inc. na Dɔwɔfe si Kpɔa Nutonyenye kple Adzədodo fe Nyawo dzi le Amerika la de "Biblica" kple efe dzesidenu agbalē me. Woaxɔ mɔdɛdɛ na ezazā.

"Biblica" is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at <https://open.bible/contact-us>.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 May 2025 from source files dated 1 May 2025

357b3e5f-5b9b-5166-bad7-01aa010d5029